

**Леонид  
Лазарев**

**БАДЬПУОС  
ОРТЧЕМЗЭ  
БУГЫРТО**

*Кылбуръёс, вакчи мадёсвёс,  
серемес чуръёс, пьеса,  
такмакъёс, кырзанъёс,  
тодэ ваёнъёс*

Ижевск  
«Инвожо»  
2018

*За финансовую помощь и моральную поддержку в издании книги выражаем благодарность Губайдуллину Ленару Зиннуровичу, выпускнику 1983 года Сарсак-Омгинской средней школы.*

*Составитель: Гаврилова Елена Ивановна* (учитель удмуртского языка и литературы МБОУ Сарсак-Омгинского лицея Агрызского муниципального района РТ)

Благодарим за оказанную помощь в создании книги:

**Лазареву Елену Ивановну** (жена Л.Д. Лазарева);

**Хамитову Люцию Чингизовну** (учитель татарского языка и литературы МБОУ Сарсак-Омгинского лицея Агрызского муниципального района РТ);

**Зайтову Ларису Леонидовну** (библиотекарь Сарсак-Омгинской сельской библиотеки)

**Лазарев Л.Д.**

Л-10

Бадьпуос ортчезэз бугырто: кылбуръёс, вакчи мадъсьёс, серемес чуръёс, пьеса, такмакъёс, кырзанъёс, тодэ ваёнъёс. – Ижевск: Инвожо, 2018. – 252 б.

УДК 821.511.131  
ББК 84(2Рос=Удм)6-5

© Лазарев Л.Д., 2018  
© Гаврилова Е.И., составитель, 2018  
© Издательство «Инвожо», 2018

## Биография



Леонид Дмитриевич Лазарев родился 7 апреля 1935 года в селе Сарсак-Омга Агрызского района Татарской АССР в семье крестьянина. Отец – Дмитрий Евдокимович Евдокимов, мать – Анастасия Кузьминична Лазарева. В 1943 году пошел в первый класс.

Человеческая жизнь у всех начинается одинаково, но у каждого протекает она своим чередом. И когда остается позади детство, каждый из нас выбирает свою дорогу, свой жизненный путь.

В 1950 году, окончив 7 классов, юный Леня поступает в Ижевское педучилище. Конечно, азы педагогической науки давались нелегко, но будущий учитель обладал сильной волей, был упорен и настойчив.

В 1954 году, успешно окончив училище, поступает на исторический факультет Удмуртского педагогического института имени 10-летия УАССР, по специальности «история и литература».

В 1959 году с немалым багажом жизненных впечатлений возвращается в родное село молодой, энергичный, скромный выпускник Ижевского пединститута и переступает порог родной школы. Принимают Леонида Дмитриевича учителем русского языка. «Вот с тех пор прирос он сердцем и душой к любимому делу», – так с радостью могли тогда говорить участники школьного ансамбля «Лира», созданного Леонидом Дмитриевичем в первые же годы работы в школе (1963 г.). Леонид Дмитриевич владел многими музыкальными инструментами. Им был создан и духовой оркестр. Девчонки и мальчишки 13–17 лет, словно привороженные молодым и талантливым руководителем, бежали после уроков на репетиции. Проводили там большую часть свободного времени. Большой музыкальной семьей жили они весело и дружно. Вместе выросли.

Вот так навсегда и всем сердцем привязалось к Леониду Дмитриевичу не одно поколение его учеников. Величину этой любви трудно измерить. Ведь он учил своих ребят любить каждую травинку, пониющую от росы или согретую солнцем, каждую

пригоршню воды из лесного ручья, каждое деревце, трепещущее в безмолвии листьями, каждый крик петуха и каждое облако, плывущее по небу. Учил радоваться рассветам и закатам. Словом, учил любить жизнь.

Будучи учителем, Леониду Дмитриевичу приходилось вести уроки истории, русского языка и литературы, обществоведения, пения, рисования и физкультуры. И надо сказать, что он делал это всегда с полной отдачей.

1968 год – Леонид Дмитриевич заместитель директора по воспитательной части.

1970 год – директор Сарсак-Омгинской средней школы.

Именно им в 1973 году построено новое типовое здание школы. Сколько же любви к своей профессии нужно иметь, каким же должно быть сердце, чтобы на протяжении стольких лет нести эту нелегкую ношу, ни разу не изменив ей.

Леонида Дмитриевича всегда влекла литературная работа, поэзия. Начал он писать в 1960-е годы. И накопилось много замечательных стихов. Он был знаком со многими писателями и композиторами Удмуртии. Печатался в журналах и газетах «Молот», «Дась лу!», «Удмурт дунне».

Ко многим из своих стихов он сочинил музыку. Его песни настаивают душу внезапно. Они не томятся на полках и не ждут, когда напечатаются в газетах и журналах, а кажутся, существуют в самом воздухе. Они, как ветер, как зелень и синева, возникли однажды и остались в душах тех, кто их услышал.

С женой Еленой Ивановной прожили 28 лет. Воспитали троих детей.

30 января 2003 года перестало биться сердце нашего педагога, поэта, композитора Леонида Дмитриевича Лазарева.

## Улон сюресэз



Сюрес воже шедьыса, выжыкылысь герой чемысь быръе тужгес кышкытсэ но отысь вормыса потэ. Выжыкылысь герой сямен ик, кылбурчи, дышетійсь но крезьгурчи Леонид Дмитриевич Лазарев, куишь удысэз мытыса, ваньзэ пумозяз быдэстыны тыршиз. Кылбуръёс но крезьгуръёс гожъям сяна, со трос аръёс чоже школа удысын тыршиз, нылпиосты дышетійз.

Леонид Дмитриевич Лазарев вордїськиз 1935-тї арын 9-тї оштолэзе (апреле) Татарстанысь Агрыз ёросысь Сарсак-Омга черкогуртын. Лапеггес мугоро, сак синмо пияш огшоры начар семьяын будїз. 7-тї классэз йылпумъямез бере, Ижкарысь педучилищезе дышетскыны пыре. Татын ачиз кадъ ик гуртысь лыктэм эшъёсын тодматске, мыло-кыдо ветлэ литературно-творческой кружке.

Педучилищез йылпумъяса, дышетсконзэ азыланьтэ Удмурт пединститутын. Диплом басьтыса, вордскем гуртаз берытске но зуч кылын дышетійсь луэ. Школаын ужакуз, история, кырзәнъя, суреданъя, обществоведения урокъёс нуэ.

1968-тї арын Леонид Дмитриевич воспитательной ужен кивалтїсь луэ.

1970-тї арын – школалэн директорез.

Солэн кивалтэмез улсын 1973-тї арын пунктэмын школалэн юртэз.

Тросэз писательёс сямен ик, Л. Д. Лазарев но литературае кылиз аслаз кылбуръёсыныз: «Гожтэт», «Лида», «Бадьпуос»... Солэн кылбуръёсыз та дырозь одйг книгае но люкамын ой вал на. Отчы-татчы пазяськем сяськаос сямен, кылбуръёсыз удмурт журналъёсысь, газетъёсысь шедьылїзы. Кир-пазь ке но, соос бордазы кыско: одйг пол лыдъыса, кыкетїзэ, куинетїзэ чирдэм потэ. Сюлэмез либатїсь, буйгатїсь кылбуръёсыз бордысь бусы сяська зын лосъяске. Л. Д. Лазарев кылбуръёсызлы ачиз ик гур кылдытъяз. Соос гурт калык пöлы вöлмизы, соосты кырзало, соосын данъясько. Леонид Дмитриевич кивалтэм улсын «Лира», «Кинайсяська» ансамбльёс кылдытэмын вал.

Леонид Дмитриевичлэсь ужзэ вылії дунъязы вордскем гуртаз но, Удмурт шаерын но. Эшио но трос лэсьтысал на со, 2003-тї арын 30-тї толшоре (январе) сюлэмыз жугисъкемысь ой ке дугдысал. Быдэстэм ужъёсыз но гожъямъёсыз Леонид Дмитриевич Лазаревлэсь нимзэ вунэтонтэм каризы.



## Азьланезлы оскон

Мар луиз улонмылы –  
Туж гылыт сюрес вылын?  
Азьланьын өвёл югыт,  
Ортчемез – виро, пожмыт.

Коммунизм лобзиз вётэ,  
Тёл сьöры – социализм.  
Аракы быдтэ гуртэз,  
Валантэм югдур али.

Оскимы вал партилы,  
Азьлане валтэмезлы.  
Ужамы пычкиськыса,  
Улеймы курадзыса.

Öскымон пыласькизы  
Ваньбурен кивалтйсьёс.  
Бöрдымон курадзизы  
Фермаын нылкышноос.

Нош Табеев секретарь  
Казаньын котькуд нунал  
Пыласькем шунит йöлын –  
Дас квартира вузамын.

## Кык эшгёс-юлтошгёс

Алдаськи ке – оскоды-а?  
Кылзйды ке – чабоды-а?  
Кык эшгёс учыраллям –  
Кык кутгёс пумиськиллям.

Одйгез лоба мырдэм –  
Зöк бекче выллем тордэм.  
Йыр озыы ке но вылын –  
Быгатэ ведь улыны.

Зызыез юа лякыт,  
Нош ачиз со кепыра:  
– Тон кытын сыгё куайид,  
Копторге, оло, пырад?

– Ужасько столовойын,  
Сиськисько кöйын-вöйын:  
Шыд, сакыр, сйлен котлет,  
Макарон, ческыт омлет.

Пуксисько сиён вылэ,  
Нош кин ке жүтэ вылэ.  
Басьтыса сиёнэн чöш,  
Жöк вылэ понэ со нош.

Мон сямен ик тон но кар –  
Лу столовойын повар.  
...Кöня ке ортчиз вакыт,  
Шундылэсь липет шунит.

– Мар сыгё кисй-куасй?  
Шат öд вала, мар косй?  
– Ма, валай кадь верамдэ,  
Мон нырысь пукси шыдэ.

Бурд йылтйм кин ке басьтйз,  
Сюпсыса – музэ куштйз.  
Нокыче өвөл котлет,  
Чик ой верья на омлет.

– Кылтёсме валамтэед,  
Мон верай тыныд мукет:  
Сиськисько ресторанын,  
Тон нош – студенттёс пöлын.

### БЕРПУМ СЮРЕС

Дас кык час на кылиз, нэние,  
Весяклы люкиськон вуытозь,  
Дас кык час ортчыса, коркалэн  
Шулдырез но ямез бырытозь.

Тон уд лу ни югыт дуннеын,  
Мед сюрроз вал лулыд рай пöлы.  
Пукисько – иземе но уг лу,  
Малпасько – бöрдэме но уг лу.

Öтьылэм родняос ке өвөл,  
Утьылэм мурттёсыд ке өвөл, –  
Дуннеын тон янгыш шат улйид,  
Сомында ваньзылы юрттйськид?

Тон öжыт-а вурид дйсьёссэс,  
Тон öжыт-а чүшид зырымзэс?  
Табере асьсэос бадзёмесь,  
Вылйгес будйллям нэнэйлэсь.

Дышетйд азылане учкыны,  
Дангьяськи мон тынад данэныд.  
33 вал, пыдыд пачкаку,  
Тон озьы но öд сётскы ноку.

Уг, уг лу ортчемзэ ватыны,  
Уг, уг лу азыланьзэ валаны...  
Ойдолэ, тугантёс, келялом  
Берпумзэ сюресаз нэнэйме.

*16-тй оштолэзь (апрель), 1994-тй ар*

\* \* \*

Пырыны косйз валлян  
Дышетэм нылы Настя.  
– Выписать каром очки, –  
Приборен синме учкиз.

Жыны ар талэсь азыло  
Висёнэд ини тодмо.  
Мугорыд, сюлмыд чупрес,  
Нош көтыд умойтэмгес.

Кык арня больницаын  
Кыллисько пыдесэным.  
Бышкалто «алой» укол,  
Дэмлало электротыл.

## Семья

Ымныры – азвесь чильбер,  
Ымдуры –чыжыт гербер.  
Тусыным, дыр, кельышлы,  
Тон паймод мылкыдылы.

Тон мыным туж синмаськид –  
Синмаськид но – яратйд.  
Юыкум нош, кудэыкум,  
Тышкаськид, ява, соку.

Ай-да мар мактаськонэз,  
Мар йырез но урдонэз,  
Пөртэмесь шат асьмеос –  
Ог-огмес яратйсьёс!

Їукназэ толэзы гужа,  
Инбаме шунды жужа,  
Небэытске тулыс омыр,  
Вож гуждор жутске гужыр.

Төлэыса вуттйз лысву,  
Пөсь луиз – шөдса өд ву.  
Акшанэ нунал выёз –  
Пересьмон озыы вуоз.

## Мунчо

Азбаре пуктй мунчо,  
Борддораз шукки кульчо,  
Тупатй сэргы лапча,  
Котырак ваньзэ лачьяй.  
Мунчоез ке эстоно,  
Ву тырмыт ик нуллоно.  
Пу тырмыт пыртылоно,  
Мунчоез ке эстоно.  
Мунчое ке мынйсько,  
Мон азэвыл ик дасясько  
Мучоло, майтал, їушкон,  
Выль веник но воштйськон...  
Жугисько мон веникен  
Пыдэёсме но тыбырме.  
Зырасько мучолоен  
Пельпумме но киосме.  
Юг кызыпу кады мугорме  
Їушконэн їушылысько.  
Дйсясько выль дйськутме,  
Мунчоысь мон потйсько.  
Капчияк шокыштйсько,  
Сюкасьме кымалтыса.  
Валесам мон выдйсько,  
Изисько ракатланыса.

*Март (южтолэзы), 1965-тй ар*

## Бьдэсмымтэ малпанъёс

Кöня меда асьме гуртын  
Карттэк кылем кышномуртгёс.  
Кöня соос миндэр вылын  
Кисьтылйзы синкылиос.  
Кöня меда егит нылгёс  
Öз шöдылэ яратонэз.  
Кöняезлэсь туж лек ожгёс  
Бьдтылйзы малпангёссэс.  
Кöня сироталы соку  
Анай-атай тй луиды?  
Уй-нуналэз но чаклатэк,  
Тй соосыз пьдйылтйды!  
Карттэк кылем мöй кышноос,  
Зарни, небыт тйляд киос.  
Мон тй азын йыбырттйсько,  
Вань сюлмысьтым тау карисько.

*1982-тй ар*

## Тон эн возьма монэ

Тон эн возьма монэ,  
Мон кошки кьдёке.  
Мон луи бубыли –  
Эн ни возьма монэ.

Мон луи кизили,  
Тон учкид мон шоры.  
Тон эн возьма монэ –  
Мон уг берты доре.

Сйзьыл куар усьыку,  
Малпалод тон монэ.  
Тон эн возьма монэ –  
Мон уг берты доре.

Куазь кезьыт ке луиз,  
Тон монэ возьмалод.  
Тон эн возьма монэ –  
Мон уг шунты тонэ.

Нош тулыс ке вуиз,  
Учыос чирдозы.  
Уз ни лу кырзэме –  
Мон уг берты доре.

Нош гужем ке вуиз,  
Малпалод весь монэ.  
Италмас сяськаез  
Мон уг кузьма тыныд.

Нош аргёс ортчизы,  
Весь монэ возьмазы.  
Тон ачид, дыр, огпол  
Мон доры ай вуод.

*1990-тй ар*

## Афганистан

Берын – гурезь, азын – кыпкет,  
Кытын, мемей, тон та вакыт?  
Малы мыным Афганистан,  
Мынам доры ке Татарстан?  
Шокчын уг лу – ваньмыз жуа,  
Эше тйни воксё жуаз.  
Кытын душман, кытын милям,  
Машинамы сылэ мыдлань.  
Дорын оскись вань на меда?  
Яратонэ, оскод меда?  
Сёсырмыса мон бертйсько,  
Улэп кыли – шумпотйсько!

*Июнь (инвожо), 1987-тй ар*

## Пуны вир

Ну, юим ук кык толэзь!  
Нуналлы быдэ – калым.  
Нош эше мынам, марым,  
Бырьське вал кулонлэсь.

Ку гинэ уг бертйськы,  
Кышное монэ кеся.  
Шуисько: – Уг юиськы. –  
Со уг оскы ни, лэся.

Паймыса мар карыны,  
Бускельмы доры потэм.  
Нош кызьы йёнатыны  
Мурт кышно, пе, валэктэм.

– Пуны вир солы кулэ  
Винаен чош сектаны.  
Кык нунал тй шып улэ,  
Ас понназ вуоз йёныз.

Кенешсэс кылэм нылы  
(Монэ туж со яратэ),  
Шыпак со вераз мыным:  
– Эн ни ю, пе, чаклатэк.

Бертйсько огпол дорам,  
Жök выл тыр сиён-юон.  
Жök шорын ик – горд вина,  
Со вöзын чарка сыло.

Чаркаез огзэ лэзи,  
Мар меда луоз? – шуи.  
Кötтырмон ик мон сиськи,  
Кышное шоры учки.

Мон öдъяй ыргетыны,  
Кышное дыр-р! куалекъя.  
Кутсконо шат утыны? –  
Нош пегзе со, черекъя.

Мар карны паймытскыса,  
Коркаям мон чогаьскы.  
Винаез бушатыса,  
Изьыны интыяьскы.

Йыгаське кин ке öсэ,  
Со Шура – бускель кышно.  
Тэтчисько шыпак музэ,  
Утйсько пуны сямю.

Пырыны Шура малпа,  
Утйсько-ыргетйсько.  
Öс виски пыдзэ чуртна,  
Макессэ мон куртчисько.



Нош Шура кышказ – бызе,  
Со съоры ваське кышно.  
Ырак төл лулме лэзе,  
Винаез бушатоно.

Өс борды нош йыгало,  
Изъыны уз лу вылэм!  
Куспазы шыпыртыло,  
Усьтйсько – старлей сылэ.

– Юыса уйжомемед,  
Кышнодэ но жугиськод,  
Бускельдэ куртчылйськод,  
Юбказэ но кесемед.

Шат тодод ма луэмзэ:  
Кортчоге дэмзем бускель.  
Тон янгыш, шуэ, зэмзэ,  
Адзисьсэ ваем, эке.

Мон лулзи но сяззиськи,  
15 сутка но пуки.  
Пуны вир, оло, юрттиз –  
Юэмысь ик дугдытйз.

## Кыл-куара

Дуннеын котыр куара,  
Улонмы – со маскара.  
Басьты кышноен картэз,  
Куспазы нош кыл-куара.

Нылпизы, шуом, бөрдэ,  
Со ачиз пичи куара.  
Нош картэз юса бертэ –  
Вот тыныд бадзым куара.

Чукнаяз өвөл куара,  
Нокыче өвөл веран.  
Ой, йыры висе, шуид, –  
Нош потэ ни кыл-куара.

Сиёнэд шөггес пөзем –  
Шуыса, картэз вера.  
Кышноез тэркы лэзем,  
Соку ваньмыз чильпыра –  
Отын нош ик кыл-куара.

Кышномурт валэктыку,  
Со потэ пичи куара.  
Малы ке пичи куара  
Бадзыма со кыл-куара.

Коть номыр тон эн вера,  
Лул уг чида, кыл вера.  
Карт вера, кышно вера,  
Озь потэ со – кыл-куара.

Нош картэн кышно – со пар,  
Нылпиос – мукет со пар.  
Кык парез валче парьян –  
Со потэ ни кыл-куара.

*Январь (толишор), 1965-тй ар*

## Ваньмы ик – ужасьёс

Вын мынам – со арганчи,  
Шорлоез – буёл вузчи,  
Агае ке – лавкачи,  
Нош ачим мон – пастухчи.

Сузэре – со пыжисьчи,  
Мукетыз нош – эмъясьчи,  
Їужатай ке – лейтенант,  
Киросай – пока сержант.

Пи мынам – со командир,  
Нош нылы ке – бригадир,  
Кышное – со скал кыскись,  
Анае – дорын пукись.

Кудое мынам – гындйсь,  
Агае – сапег вурись,  
Ог эше – со гур пуктйсь,  
Мукетыз – усто лусйись.

Эмеспи – эгыр поттйсь,  
Пичи пи – тылэн югдйсь,  
Туклячи – выжез миськись,  
Нош нылыз – пинал утись.

Тракторист бусы гыре,  
Дуриськись андан дуре,  
Вуриськись дйськут вуре,  
Вань родня нош нянь куре.

Бускеле – совхоз валтйсь,  
Кырсие – крезьгур поттйсь,  
Їужодйг – поезд нуллйсь,  
Їужкенак – гармош шудйсь.

Бöлякмы – гурт тыршисьёс,  
Роднямы – юрттйськисьёс...  
Шонерзэ ке верано,  
Ми ваньмы ик – ужасьёс.

\* \* \*

Ужамысь ке бертйсько,  
Осьёсме мон ёогасько.  
Куштйсько дйсьме-кутме,  
Мертасько ни валесме.

Изьыны мон выдйсько,  
Азьланьме нош малпасько,  
Лэзисько синвуосме,  
Коттйсько ни миндэрме.

Зол малпаськоно луиз,  
Кык пизэ кельтйз мумиз.  
Кин возьмаз вал кайгырон –  
Вот мыным улон-вылон.

Пöзтьйсько ачим сиён,  
Мон вылын дйськут миськон.  
Кышгянзэ но кышгьясько,  
Выжъёсты но гылтйсько.

Эх, начар улон сюриз,  
Шат лэсьтйз кин ке юри?  
Инмарлэн-а гожтэмез,  
Уродлэн-а малпамез?

Пиосы-учыпиос,  
Коразы чирдон вайдэс.  
Пиосы-муспотонъёс,  
Ватйзы ук мемидэс.

– Ку басьтом ни мемимес? –  
Пичиез вазе пие.  
– Эх, пие, шумес пыдэс,  
Бен жожен басьтом сое.

*Декабрь (толсур), 1965-тй ар*

## Качы

Гулбече усем качы,  
Пеймытлы паймем ортчыт.  
Кышкаса вазем татын:  
– Кин ке вань-а пеймытын? –  
Со доры лыктэм комак,  
Пискетэм шораз пик-мак:  
– Кин тон? Вера, ма кулэ?  
Кин лэзиз вал выж улэ?  
– Мон йылсо лэчыт качы,  
Лушкасез каро качым!  
Кин ужын азьтэм выроз,  
Мон сое но вöсь каро!  
Нош лэзиз монэ татчы  
Кузее мынам Макси.

## Төдьясьска

«Төдьясьскаез мон яратй», –  
Шуид тон, ландыш кузьмакум.  
Тон льёмпулы но шумпотйд,  
Бускель гуртэ вуылыкуд.

Верад котьма но кык жытэ,  
Лул-сюлэмме тон жуатйд.  
Шат вунэтид верам кылдэ,  
Омга гуртэ сюрес ыштид?

Төдьясьскае югыт пиштэ,  
Мон гурт пуме вამыштиьско.  
Кöснуналэ, котькуд жытэ,  
Тон поездысь кадь потйськод.

Но гладиолус но төлзиз,  
Садам сылэ на георгин.  
Жоген төдья лымы усиз,  
Оскон кысйз. Янгыш бен кин?

Төдья сясьска – со яратон,  
Нош чуж сясьска – ох, куректон.

*23-тй июнь (инвожо), 1994-тй ар*

## Беризь

Митя садысь лабрес беризь,  
Быдэс толэз мар вѳтаськод?  
Я эшгѳсыд нюлэс дурысь  
Ялан пуксѳ на уйвѳтад?

Оло, выльысь лек Граждан ож  
Весь гудырѳ на пель сѳбрад?  
Эмчи доры черод вутозь,  
Сѳсырмемѳс вал саюлад?

Яке тынад тодад лыкто  
Куинь сирота кылем нылгѳс,  
Кызьы мыскылязы соку –  
Кулак радѳ пыртон вылысь?

Оло, выльысь Павол Вася  
Медѳ пулы погыртыны?  
Тонѳ утиз Лазыр Кузьма,  
Нош кызьпуос быдтылѳмын.

Арлы быдѳ выпускникѳс  
Татчы выльысь люкаськыло.  
Шараяло малпанѳссѳс,  
Пѳртѳм сюресѳсы пото.

## Гирой

Кемалась Гирой тушо,  
Ужгѳсыз нош тумошо.  
Кытын ке маке лѳсьтѳ –  
Калыкез со паймытѳ.

Гозыя ошсѳ калѳн,  
Курегзѳ нош – жильѳен.  
Бакчаяз поттѳ парсьсѳ –  
Мед октоз, пе, картошсѳ.

Йыр вылаз уг жут изьы,  
Нош кияз уг пон пѳзьы.  
Сиыны косо пельнянь –  
Арѳянѳн куре со нянь.

Ог дасо, дыр, пуныез,  
Со ѳрос ик – писсѳез.  
Со сѳрѳын ваньзы ветло,  
Куаразѳс уг поттыло!

Арганѳн усто шудѳ,  
Пѳяны но быгатѳ.  
Поттѳськод кыл-куара –  
Пумитад шедьтѳ веран.

## Вордскем гуртэ

Мон кутто ай арганме,  
Кырзало но верало.  
Аслэсьтым вордскем гуртме  
Шулдырто но данъяло.

Омгаме нош шулдырто  
Котырак писпу садъёс.  
Бамъёссэ ялан гылто  
Сьӧрсакен Чӧжи шуръёс.

Шундылэсь султэ вазьын  
Ужгурен улйсь калык.  
Арама, бусы, возь выл  
Жингырес куара пӧлын.

\* \* \*

Яратэ ик со ужез –  
Калыке мыным яра.  
Шундылэсь султй вазьгес –  
Вӧлдйське ужгур куара!  
Нош милям шуръёсамы  
Чорыгъёс жомбыль каро!  
Та шулдыр улосамы –  
Балянъёс, койык, кион!

## Лӧбекей

Йыркурен мон чуть ой бӧрды,  
Гадь пушкам жуа тылпу,  
Эшъёсы пӧлын малы, дыр,  
Лӧбекей шуид соку.

Лӧбекей ке, лӧбекей ке,  
Мон тыныд ай возъматто.  
Йыркурме но, йыркурме но  
Кызы ке но берыкто.

Нош озьы эшшо исад ке,  
Четлыкам одно сюрод.  
Йырме кур карын шӧтад ке,  
Мон йырде ай берыкто.

Мугоры мынам пичи ке,  
Со понна сюлмы бадъым.  
Тонэ рос-прос яратй ке,  
Мылкыддэ сётод мыным.

\* \* \*

Улійськом-вылійськом но,  
Кинлы мар ни эзель.  
Ю-нянед зеч будэ-а  
Яке трос картошед?

Инмармы со сётэ-а  
Оло, ас кужымед?  
Ужаськом кадь артэ ик,  
Кинлы – шуд, мыным – шог.

Пукисько, паймисько ук,  
Кытын, ма со – зэмлык?  
Пенсие адзиське кадь –  
Собере нош – эзель.

Мон кинлы бен кулэ на,  
Сюрес пум ке матын?  
Вылийаз трос шунды но,  
Лёгасез ожытгес.

Ватйды ке монэ нош,  
Кин меда малпалоз?  
Малпасез но уз лу ни,  
Зеч гинэ ватэлэ.

\* \* \*

Кытын мон – ой вала чик,  
Кыззы мон вуи татчы?

Учкисько: укно югыт,  
Нош малы сюзэм пеймыт?

Укное югыт пыре,  
Но уг быры макмыре.

Мон толон вал сюанын,  
Бен али нош кин дорын?

Нимтулзэ уг вера со,  
Юаны – кепырасько.

Патерез шуныт, чебер,  
Кышноез овёл чильбер.

Кузёмы, пе, –женелик,  
Вазылийсь овёл нош чик.

...Но будильник шальтыртыз –  
Макмырез сазёмытыз.

## Педор

Бускельмы милям Педор  
Юмшаны, юны задор.  
Югытэн ваёз кепыр,  
Палкышно доры уз пыр.

Калыкез весь алдаса,  
Оскозы кожа, лэся:  
«Юмекъя туннэ пельы,  
Мон кулэ, дыр, Натальлы.

Вазь чукна лыдэ ныр йыл:  
Марпае дасям нырйыл».  
Пиослэсь со палэнске,  
Вазиськод ке – шымырске.

Со пинал ке но өвёл,  
Кышноез солэн өвёл.  
Юртъерзэ кариз тус-тас,  
Ваньбурзэ быдтйз-вузас.

Кытын ке луэ кисьтон,  
Со нуэ ни куяськон.  
Нош вордске ке пичи пи,  
Чап лушка ни кучапи.

Вазь чукна солы макмыр,  
Алданы утча учыр.  
Огезлы чектэ коньдон,  
Мукетлы – магнитофон.

Гуртгёстй со калтыртэм,  
«Мон писатель», пе, шуэм.  
Я кунян вузам вазен,  
Одйг пол чектэм жазег.

Гуртмылы но туж возьыт,  
Алдаське ук со озыы.  
Верьялоз ни, дыр, мыжык,  
Быремын ке возьытлык.

## Гуртысь пиос

Омгалан байтак пиос,  
Виналэсь «кепырасьёс».  
Шөдйзы ке курыт зын,  
Вунэмын лэсьтон ужзы.

Одйгез тани Гирой,  
Со Гирой өвёл – герой.  
Син куспысь нырдэ басьтоз,  
Бен тыныд ик кузьмалоз.

Но мукет калык но вань –  
Ваньзылэн нимзы Иван.  
Зангарей, Катёк, Сиктан,  
Замакей, Чокмор, Углан,

Будулай, Шушы, Акбаш,  
Эмеспи, Силюш, Бугай –  
Зйбытэсь соос ваньзы,  
Кужмоесь но ужазы!

\* \* \*

*Нылпиосылы сйзъыса*

– Султэ, Игорьь, Олие,  
Вот лобзоз Чожи гуртэ.  
Шундылы пальпотоды,  
Улонлы шумпотоды.

Шундыез пилем ватэм,  
Олямес изён кутэм.  
Султэмез потэ – выре,  
Игорез со сайкатэ.

Уйвотын вал вукарнан,  
Игорез нош – барабан.  
Бубыли сэзъя кизэ,  
Маялля со песяйзэ.

Толон мар-о ужазы?  
Чукна вазь ик сайказы.  
Кутйзы вал кензали,  
Паймытйз ин кизили.

Тюрагай лобзиз инме:  
– Малы мон туби юнме?  
Мон васько татысь берен,  
Шундыед уг пот бере.

Чирдэмысь учы дугдйз,  
Лобзыны куака паймиз.  
Кионэн лудкеч шудэ,  
Зичыен курег бёрдэ.

Шундымы өз пуксьы на,  
Атасмы изем понназ.  
Со куштэм курегъёссэ,  
Вормымтэ со изёнзэ.

Атаслы шунды ыстэ  
Юг зарни кадь тылсизэ.  
Мар ватод ни пеймытэз  
Бубыли сайкан часэ?

Кин-о, мар-о, дыр, янгыш,  
Игорьмы изе ке чыс.  
Олямы синзэ усътйз –  
Вань дунне солы вазиз.

Бубыли инме лобзиз,  
Котькытын кырзан чужйиз.  
Шур, нюлэс но сайказы,  
Нянь шепъёс тулкымазы.

– Ко-ко-ри-ко! Сайкалэ!  
Игорь, Оля, султэлэ!  
Тйледыз шунды вите,  
Шудбурды азылань өте.



## Тыныд кылбуре

Мон тыныд, нылаше, мусое,  
Танытэк верало шонерзэ.  
Тон малы-о сюрид азьвылэ,  
Яратон кенжытса сюлэме?

Мон аслым эш утчай улыны,  
Азьланьзэ улонме малпаса.  
Туж чаляк вунэтйз сюлэмы,  
Кудйныз яратон өз пörмы.

Нош тонэ вунэтэм но уг лу,  
Ас дорад синъёсыд весь кыско.  
Учкытэк кошкеме но уг лу,  
Уйвöтам но тонэ адзисько.

Синучкон пыр асме учкыса,  
Серемес тусбуйме адзисько.  
Чебердэ син шоре пуктыса,  
Вазыны кыльёсы сурасько.

Пияла кадь чылкыт сюлэмын  
Вазиськид но усътйд осконме.  
Туж капчи но югыт мылкыдын  
Небзыйтйд куректйсь сюлэмме.

Котькызыбы мед шуоз адями,  
Дуннеын вань оскон, яратон.  
Усьтыны аслэсьтым мылкыдме  
Мон тыныд ук гожтй кылбурме.

## Яратон сотэк öвөл

Төл сьöры пельтэ тöдды мамык  
Ву дурысь мöйы топольёсысь.  
Синъёсад быдэн одйг шапык –  
Весь озыы кутско люкиськонъёс.

Гыдыке, я кут астэ,  
Сёт сьöрам сайкыт тустэ.  
Тодйсько: мöзмод ини.  
Тодйськод: мöзмо ини.  
Тодйськом: сотэк öвөл,  
Яратон сотэк öвөл.

Мур кожын пöзе юзмыт Чöжи.  
Виль лысву бича лысву инзы.  
Мон пичи дырысь татын улй,  
Улосмы кадь шудбуре бадзым.

Вордскем гурт – Сарсак-Омга,  
Вальс выллем мылкыд берга.  
Тодйсько: мöзмод ини.  
Тодйськод: мöзмо ини.  
Тодйськом: сотэк öвөл,  
Яратон сотэк öвөл.

Гурт шорысь ик вашкала баддын  
Чипчирган пелля кырзась учы.  
Кыдөкысь но, туж но кыдөкысь  
Сюлэмы ялан чортоз татчы.

Вунонтэм анай дор пал,  
Ноку тон уд лу сьöрпал.  
Тодйсько: мöзмод ини.  
Тодйськод: мöзмо ини.  
Тодйськом: сотэк öвөл,  
Яратон сотэк öвөл.

Кык арлэн кема шат даурез –  
Жог ортчо уйёс но нуналъёс.  
Мон берто – мукет егит пиез  
Келяло туннэ чебер нылъёс.

Гурт вадьсын ни эаректэ,  
Уй шыпын нош кылъське:  
«Тодъсько: мёзмод ини.  
Тодъськод: мёзмо ини.  
Тодъськом: сотэк өвёл,  
Яратон сотэк өвёл».

### **Зоро сйзыыл**

Толэзь ёже зоре, зоре,  
Урам, сюрес – котыр дэри.  
Лэйка коёо голык бадьын,  
Пегась ыжъёс – кенос вёзын.  
Зукыртылэ усътэм ыбес.  
Педло уд пот: укыр шимес.  
Бусы вылэ уд пыр – нёдод.  
Таёе дыръя ужам уг пот.  
Кынтон мугез котькин возьма,  
Таёе куазез карга сюлмаз.

*1992–1994-тӱ аръёс*

### **Мылкыдыд мед луоз эеч ужлы**

Палэнэ кожылы, янгышай,  
Эечъёсыз ужъёсы уногес.  
Пёртэмзэ калыкез пумитай,  
Тыросгес сюрэлиз умоез.

Ыштылы, ватылы эшъёсме,  
Сюресын ни будэм нылпизы.  
Коть оскон муртъёсы алдазы,  
Кемалась ни буйгаз сюрэмы.

Сюрестэ ке, пие, тон мытйид,  
Инмармы мед сётоз азинлык.  
Мед луоз осконо эшъёсыд,  
Мылкыдыд мед луоз эеч ужлы.



### Противогаз сумка

Потыш Иван фронтось вазь бертїз – 1945-тї арын мартэ (южтолэзе). Ми, пичиос, бертон иворзэ кылыса, ог вить-куать кузя Гени доры лыктїм. Ну, малпаськомы, ма меда вайиз ини со Генилы но Оля апаезлы, Насьток апаезлы? Кыззы пумитаськозы Иван агай но Насьток апай?

Иван агай корказ пыриз. Оляез, Геняез зыгыряз, чупаз, собере – милемыз но.

Ожыт улыса, Насьток апай бертїз:

– Иван, бертїд-а? – шуиз но –оз но зыгырскы, оз но чупа, кизэ но оз сёт – кышнопала пöраны кошкиз.

Кöня ке пукемез бере, Иван агай мешоксэ усътїз но кык корт консерва банка поттїз. Ми чылкак абдрамы. Консерва! Американской!

Иван агай одїг банказэ усътїз но Генилы чечы пуньен верьятїз, собере Олялы Вовкаен быдэн пуньен сётїз. Нош соос бере Гени милемлы чечы пуньы йылын көжы быдза верьятїз. Сотэк но сиеммы потэ вал, нош со бере! Мар но ой сётысал одїг чечы пуньы консерва понна! Тодам вайисько ке, чекытэз али но ымам на. Со вылэм... томатэн фасоль, нош милям томатэз но, фасолез но тодэммы ой вал.

Самой паймымонэз берлогес вал. Иван агай Генилы противогаз сумка ваем. Школае ми пудэн, гын сапеген ветлїськом, нош книга-тетрадьёмес дэра сумкаын яке пичи векчи пуллэсь чемодан нергеын нуллїськом. Чукна вазь лыктыса, пул сумка выламы ми часлэсь кема нискыласькомы ай Митягурезысь. Генилэн но сумкаез дэралэсь, нош Олялэн – чалмалэсь.

Чуказеяз чукна, быдэс школа гинэ öвöl, быдэс гурт тодэ вал, дыр, ини Генилэсь выль сумказэ. Гени школалы кыдөкынгес улэ. Выль сумказэ ошыса, школа доры вуэ вал ини, киосаз учкиз но – буш сумказэ вунэтэм. Берло вераз ини:

– Киям сумкае öвölэн, быззыса бертїсько. Выль сумкае урдэсам кока, нош мон кыным зйбисько но бызисько. Доре

вуи но жöкес котыртї. Жöк сэргы сумкае шедиз, нош мон одно дэразэ утчасько. Собере гур вылэ туби. Сумкае азам усе – палэнтїсько. Гур вылын но сумкае öвöl. Гур вылысь васьки но кровать улэ пыри. Сумкае нош ик азам усе. Со дыре нэнэй пыриз.

– Гени, мар утчаськод? Маид ышиз?

– Сумкае олокытын, öд адзы-а?

– Бон чыртыяд мар ошемын, шузи?

Соку гинэ тодам лыктїз выль сумкае.

...Гени урокысь чингылиен чöш öсэз усътїз. Василиса Владимировна öз тышкаськы, нош милям кыкетї урокмес ортчытэммы öйлась ни.

### Больницаын учыр

Нина апай сиён пöрасын (поварын) ужа. Медосмотр Нортчон дыр вуэм. Доктор доры пырыса, солэсь юало, пе:

– Пудо-животъесты вань-а?

– Скалмы, ветылмы, куинь парсьмы. Лобасьсэ уг вера ни.

– Озыен, умой улїськоды. Нош мар-о югыт дуннелэсь люкиськемды потэ?

– Кыззы озы? Ма вераськоды тї, доктор?

Невропатологен окулист синьёссэ но учкиллям, пыдесаз но кокаллям; ньылонзэ но возьматыны куриллям; голык кылыськытыса, быдэс мугорзэ эскериллям.

– Мыным санэпидемстанции вуоно на, лэзе ни монэ, – шуисько, пе, Нина апай.

Эшшо кыче ке кабинетэ пыртаса, давленизэ но, пульссэ но, оломазэ но мерталлям. Нуназе но вуэм ини, кошкыны уг лэзэ. Агаез доры куриськем.

– Агае дорын кылыськи, киме миськи, йырме сынаны синучконэ учки но – абдрай. Чыртые гордэн-лызэн виштыё-виштыё – гозы бервыл кадь. Зор улын котмыса, кышетэ бездэм но буёлэз чыртыям кылем. Больницае толэзь пала ой ветлы ни возьдаськыса. Али серем, соку серем ой вал. Врачъёс нош кыче серекязы!

## Кияр

Олегез чукна сайкатись өз луы. Куазь кемалась югыт ини, нош со изе. Изе но вота. Олег – солдат. Агаез интыын со постын сылэ. Кияз автомат. Сылэ но кышка – солэн мышказ маке быдза склад ук. Тани электротыл кысйз. Пеймыт. Со, дораз ке луысал, лампа яке фонарь жуатысал. Нош али – Афганистанын. Мышказ – склад. Кыче ке куара. Кин ке мыкырскиз кадь, кин ке кот вылаз нюжтиське. Мар кароно?

– Дугды! Кин лыктэ?!

Вазись өвөл.

– Дугды! Кин лыктэ? Дугды! Ыбо!

Олег автоматэзлэсь куроксэ зйбиз – уг ыбы. Олег пөсяз, йырсиез жутскиз. Нош ик зйбиз куроксэ – уг ыбы. Автоматсэ куштыса, граната басьтйз но лыктйсьлэн йыраз шуккиз. Шукконьяз кыиз кытчы ке шедиз. Кимышкыз туж вöсь чабтйськиз но – Олег сайказ.

Куазь югыт, дорын нокин өвөл кадь.

«Малы сайкатйллямтэ монэ?»

Укное учкиз но валаз – куазь гудырьяса зоре.

«Осто, осто, улэп, лэся», – киосыз куалекьяло, сюлмыз сэзьяське.

Азбаре потыса, Олег лапас улэ тэтчиз но, аслаз лэсьтэм бекче улаз пырыса, кранзэ позыртйз, быдэс мугорзэ пылатйз: зорем ке но, ву шуныт. Сюлмыз куалекьямысь дугдйз кадь, киосыз но умояло.

Бакчаысь песяз ведраен кияр пыртйз. Олег самой баджымзэ шуак басьтйз но кроч! куртчиз. Чуланэ пырыса, тöдды дэрем, апаезлэсь Молдавиысь ваем джинс штанизэ дйсьяз, пыдаз агаезлэсь лэзем кроссовкизэ кутчаз. Синучкон азын огшап бергамез бере, йыраз лыктйз зор но дэри, берен апаезлэсь сапожкиоссэ кутчаз. Шыпак пегзыны малпаса, анаезлэсь болонь куртказэ утча вал но, песяз пыриз.

– Олег, ойдо, чай пөзиз, курегпуз но жöк вылын, вöй но, арьян но. Атаед «öz ке но тубы – яралоз», пе. Нуназе бертом, бусые пырыны, пе, уз луы, комбайн буксовать кароз.

Олег чаляк гинэ курегпуз сииз, шормам нянез жог гинэ кисыяз понйз но бакчае нумыр бичаны потйз. Зор дугдэм ини.

Тыл поттон коробка тырмем бере, бакча берысьтызы возь вылысь со дасо пала зоз кутйз, мукет коробкае тыриз. Кеносэ пырыса, ог кырым пызь понйз. Визнаньёсыз шоры учкыса, көня ке сылйз но огзэ гинэ басьтйз. Таиз – солэн самой яратоноез: кырсиез кузьмаз, бамбук ныдо, сйнырез японской, пе.

Шур дуре васькыны матын. Гурт пумозь өз мыны. Сандоклэн бакчатйз шонерак потйз, тодэ угось: адзись уз луы.

Гурт пумысь тымет дуре васькиз. Нош отын кин ке пуке, куро шляпа адзиське. Олег тодмаз – Николай Петрович. Зорыку ик лыктэм, дыр.

«Эх, изиськем ук, нош ик пыкылоз ни».

Олег тодаз вайиз, кызыы Николай Петрович кылем арын соос доры ветлйз, өз тышкаськы, өз, но шораз сыче учкиз – коть отчы ик му пыр вия. Ма, али ортчиз ини, нош вунэтыны уг луы.

Кылем арын кин ке шыр кутэм но классэ пыртэм. Олег кулэм шырез дышетйсьлэн пукон вылаз понйз но зустариен шобыртйз. Математикаен дышетйсьлы Людмила Владимировналы дасяз вал со, нош пыриз Николай Петрович. Зустариез жутйз но – отысь шыр усиз. Дышетйсь чыжектйз, класс шоры учкиз но лачмытак вераз:

– Олег, утялты. Таچهез мукет дырья медам луы ни.

Кызыы тодйз со, Олег понэм шуыса?

...Олег, тымет доры вуыса, куаразэ поттытэк, йырыныз гинэ жечьяськиз, яратон интыяз – труба вылэ – пуксиз. Тымет вылэ куинь труба понэмын, отй ву ваське, тымет улын чорыг кыска. Тани Николай Петрович байтак кутэм ини. Олег пуксиз гинэ но, Николай Петрович маке быдза ик юш поттйз.

– Мар паймыса пукиськод? Бызь, визнаньёстэ вай. Ог жыны час кыскалоз на. Собере номыр карыны луоз.

Олег гуртаз лобиз. Бакча ыбестй пырыкуз, йыраз лыктйз: одйг киярез кияз на.

«Эх, мон таин Петровичез куно каро малпай вал ук. Тьфу! Сётыны вунэтскем. Ярам, татчы гуждор вылэ кельто ай. Бакча берти чукна ик ветлйсь уз луы. Пинальёс кык-куинь час изёзы на, собере гинэ пыласькыны васькозы. Мисьтаськыны но вазьгес на кадь, чукна ву мултэс чылкыт ке но, кинлэн-о дырыз луоз».

...Тани Олег нош ик потэ ини ыбестйз. Киярез интыяз кылле. Олег сое басьтйз но тымет дуре васькиз. Нош отын нокин но өвөл.

## Льӧмпу

Августлэн (гудырикошконлэн) пумаз Валентина Павловна пашпу мульылы ӧтиз. Со сьӧры ми, студентъёс, куинь кузя мынӧм: Генрих – вуоно геолог, Володя – Ижысь механическойысь. Нюлэскы вуим но, мульы шедьтыны уг луи ни – бичамын. Кошкон дырмы но вуиз. Ветлӧм-ветлӧм но – льӧмпу шедьтӧм, нош льӧмез кӧш. Нюлэс кушысь ческытсэ шедьтӧм, но льӧмез выльын. Генрих йылаз тубиз: някырто, пе. Някыртӧз но – льӧмпу ваёс улӧе ӧз вуэ. Ми Володяен мукетсэ шедьтӧм. Нош Валентина Павловна тэтчиз но Генрихлэн штани куказ кырмиськиз. Генрих лэзь шуыса черекъя. Ми Володяен сьлӧйськом: ма луоз меда? Тани Генрихлэн дэремез жутӧйськиз, гольык кускыз возматӧйськиз ини. Валентина Павловна кыске, штани весь уллань но уллань лэзиське. Тани штани улысь шунды йӧтылымтэ кык бамъёс адӟисько ини... Генрих шлач! усиз. Милям вазем но уг лу ни серекъяса. Валентина Павловна адӟиз но – жи! кесяськыса пегӟиз.

## Сурон сапег

Институтын дышетскыкумы, милемыз арлы быдэ колхозэ лэзьязы. Нырысь – Завьялэ, берло – Ува ёросэ. Быково, Урдо но мукет гуртӧёсын вал. 1956-тӧ арын пичи гинэ жуч гуртэ лэзизы, вань пиос одӧг коркан улӧзы. Коркан гур уг эстӧйськы на, уйин кезыг луэ. Борддор улыз но тупатымтэ – корзэ воштоно. Кузёос капкалэн огпалаз – бадӟым но вуж коркан – уло, корказы кык на.

Одӧг нунал кытысь ке куноос лыктӧйллям. Ми ӧм но адӟе. Жытазе кема пуким – лампаысь керосин бырытозь. Выдӧмы полате. Уйин укное йыгаско но шуш куараен черекъяло:

– Ребята, хозяйева-то горят!

Со куараосты кылыса, кин кызы дӧйськиз, кин мар шедьтӧз – кутчаз. Мон сэндра синтӧй ик лэзиськи, эшӧёсылэсь вазьгес потӧй но куйы доры бызи.

Милям корказямы Лёшка эшмы черекъя:

– Эшӧёс, вае сапегме, мон жуало ук!

Лёшка сэндраысь ваньмызлэсь бер васькем но пыдаз тэристьэм сапег сяна шедьтымтэ ни. Нош пиос валазы ини, тылпу кысэмын шуыса.

– Бӧрды ойдо, бӧрды. Тон со кӧйыныд чаяк уд жуа али – ӧкнаозылы тырмоз.

Кузёосмы самовар пуктӧйллям но трубазэ муръёе умой донгиллямтэ. Вӧлдэт сутскыса, сиг жуаны кутскем. Ми кема ик ӧм кысэ. Нош Лёшикмес быдэс ар исамы.

## Секыт меда кияр?

Кутсаськыны мыныкумы, Райка горд помидор сётӧз. Вӧз аз ик маке быдӟа кияр мыгчиз.

– Ма, кызы сиём та быдӟаез?

– Басьты, басьты, мынам эшшо кыкез вань на.

Кутсаськон доры вуим но – трактормы сӧриськем.

– Эй, нылӧёс, ойдолэ мертазьком, кӧнялы будӧйллямды меда уй куспын!

Вес вылэ нырысь султӧз Райка – 46 кило но 200 грамм.

Пашка агайлэн куараез кыльськиз:

– Лёня, юртты али мыным, ключен гайкаез кут.

Трактористлы быгатэмьям юрттӧйськи, ачим номырзэ уг валаськы ке но. Кӧня ке ужаммы бере, Райка нош ик мон доры лыктӧз.

– Нош ик мерта али, мон кыксэ ик киярме сии!

Мертай – нош ик 46 но 200.

– Тӧйни озы кылэм вань: котькӧня мед сиёз адями, секталаез солэн уг буды, пе.

Мон ӧй оскы. Педучилищын мон мукетсэ кылӧй вал ук. Кинлы осконо?

Кык час ӧже ужаммы бере, Райкалэсь юаско:

– Нырысьсэ мертакум, кытын вал кияред?

– Ма, бордам ик...

*Июль (пӧсьтолэзь), 1981-тӧ ар*

## Парик

Директорын ужакум, СМУ пыр школа пуктйм, мугорзэ Дармянъёс жутйзы. Сентябре (куарусёнэ) бригадирзы дораз кошкылйз но СМУ-ысь инженерлы Людмила Николаевналы парик ваем.

Жыт пал мон Пычасысь ужасьёсы доры лыктй, соос столовое сиськыны пыриллям вылэм. Бригадирзылэсь юай, чюказелы ма кулэ луоз шуыса. Сали бабай кортчоғ но линолеум кулэ луоз шуиз.

Мон столовойлэн кыкетй этажаз туби. Отын – кунокуа (гостиница). Одыгаз баджым номерын армянъёс уло. Бригадирзы али гинэ вуэм но кузьымъёс, саламъёс, гожтэтъёс поттылэ. Берлогес парик поттйз. Ваньзы йыразы тырыса эскерем бере, мон йырам изьыай но, халат дйсьяса, столовое васьки. Ос дорын сылйсько.

Степан монэ аджиз но сиёнзэ вунэтйз:

– Учке ай, учке, б..., тодмо морда. Учке ай, тодмо морда, б...

Вань эшъёсыз, пунызэс куштыса ик, мон шоры учко. Сиён вунйз.

Степан нош ик:

– Тодмо морда, ой, тодмо морда... Кытысь аджи мон сое?

Көнә ке минут сылэме бере, сиёнзэс жалай – сйя ук – парикме куштй.

Мар вал отын, мар вал!.. Степан, серекъяса, пукон вылысь усиз. Сали бабай көтсэ зыраса серекъя, кудзы ке тар-р! карыса лэзизы. Серекъян урмиз. Мон но ой чида ни. Кухнясь пöрасьёс потйзы но, көтсэс посыса, серекъяса сыло.

Кема серекъямзы бере, Степан шуэ:

– Ма, кык минут талэсь азыло гинэ татысь кошкыды ук, кызы малпалод, тй шуыса.

– Ми кышномурт ик кожамы, – шуэ бригадирзы, – нош штан шоры учкыны тодамы но өз лыкты.

*Август (гудырикошкон), 1997-тй ар*

## Маша

Маша туннэ вазьгес султйз, азбаре потйз но гид пала вавыштйз. Гид капка дорысен пель сёраз оло кут, оло кыче ке кыбы пуксиз кадь. Маша, синъёссэ кырымысьтыз вайятэк гинэ, мыл потытэк кадь, кык пол пеляз йөтскиз, вылланы учкиз но малы ке мур лулзйз.

Ма, вазь ук ай! Гид капка дорын көня ке сылйз, каллен гинэ берытскиз но бакча пала вавыштйз.

Бакчаын нош, бакчаын! Быдэс бакча шундыен пылаське, пöртэм ческытэсь зынъёс лöсьясько! Потон ыбес вадьсысь сюрес небыт гуждорен шобырskem. Сюрес огпалан – сад, мукет палаз – пöртэм емышъёс. Эх, маке луоз – лу!

Гольык пыдзэ жалясагес, лысвуо гуждор вылэ лөгиськиз. Нырысь вавышез ик мылкыдзэ воштйз кадь. Юзмыт лысву воксё сзэйдйз лулзэ. Эх, шулдыр ик туннэ! Тани тылобурдоос но шумпотыса кырзало, бакча сёрын тюрагайлэн куараез кылйське. Зэм, чукна ке чукна ни! Нокыче машина куара уг кылйськы, төл но өвөл. Васько ай кенер пала – оло, шур дуре но вуо.

Фр-р-р! – йыр йылтйз ик кык зольгыриос олома забыльтыса лобзизы но эмезьпуос пöлы ышизы. От проклятойёс, нош ик шырчик каре интыяськыны вуиллям ини! Вожзэ поттэ ик вал ини но, нырзэ кияр зын бичатйз. А, тани кияр убо. Эх, огзэ али вожен ик куажырты вал! Мар бен, сяскаез вань ни. Зыныз нош, зыныз!

Маша, кенер борды пыкъяськыса, кема малпаськыса сылйз. Шур дуре өз васькы ни, малы ке берен берытскиз. Табере, гольык пыдъёссэ жалятэк, сзэ-сзэ вавышъя. Йырзэ жутйз, мугорзэ шонертиз, гадъёссэ вöльяз но, синъёссэ паськыт усьтыса, пальпотыса кадь, азбаре ширтиз.

Гид капка дорысь пуклэ вылэ пуксьыса, шундыя йырзэ мыкыртиз но нургетыса йöл возьманы кутскиз.

## Вузчи

**Ю**гыт луэмлэсь азьло ик Зиннур Кадралиысь потйз, сюрес вылтй оз мыны – йö вылтй шонерак Омгала выжиз, собере Сандй доры пыриз. Соиз гидысьтыз скал кыскыса потэ вал.

– Сандй, тани мон Ижысь бертйсько. Кылй вал: тыныд, пе, эзег кулэ.

– Ма, выжызэ вьльдоно вал, айы эзег кулэ. Тани тазэ, мумызэ, кельто, нош айызэ но пиналзэ вузало яке вошто.

– Ярам, одйгзэ мон нуо, воштом ке воштом.

Зиннур Сандйлэсь эзегзэ кутйз но кошкыз.

Кöня ке улыса, Сандй лавкае мыныны потйз, урамысен чапак Лисок апаен пумиськыз.

– Пыр ай, Сандй. Тани Зиннур эзегзэ вузат, но бускель Окыльналы со пузозэ вузатэ, нош таиз пузо. Мöйы но кадь потэ...

– Ма, та мынам айы эзеге ук! Али гинэ нуиз вал.

– От проклятой, от шайтан! Берпум 20 манетме сётй ук. Кызь вить куре вал но, мынам 20 гинэ вал. Соглаш луиз, му ньылон!

– Нош мынэсьтым буш нуиз! Ветло ай мон Кадралияз.

Лисок апаи лавкае мынйз: «Эх шу, толон араны ветлйллям, лэся. Солэн кинэз ке отын ужа кадь».

Лисок апаи но вуиз, Зиннур но кык эненликен потэ вал.

– Зиннур, проклятой, малы алдад монэ? Муртлэсь эзегзэ вузат?! Тани бодыеным йырде пезьгыто!

– Ярам индэ, Лисук кенак! Тыныд майбыр ук! Сандйлэн но эзег выжыез айбат!

– Нош малы айызэ вайид?

– Мар вераськод? Малы алдалом тонэ?

– Ойдо, ас синмыныд адзод!

Лисок апаи, Зиннурлэсь пиялаоссэ таласа, дор палаз вырзиз.

– Я, Лисук кенак, вай ни огзэ ке но. Йыры туж vise ук, – кытй-отй аязз потэ, йыбыртъя, нош ик бераз кыле.

Лисок апаи доры пыризы.

– Тон пересь ини, шат уд валаськы, мöйы-а та, пинал-а?

Зиннур эзегез берен Сандй доры воштыны нуиз. Нош

Сандй чапак Кадралиысь айы эзеген бертэ вылэм.

– Тани одйг пинал мумыез вань, кут но ну.

Зиннур нош ик Лисок апаи доры эзег нуиз. Эненликэссэ басьтйз но чиптэм-чаптэм ышиз.

Час пала ортчыса, Лисок апаи азбаре потйз но – эзегез öвöл. Сандй доры бызиз.

– Сандй, эзеге öз-а берты? Лобзём ук, проклятой!

– Ма, тани ваньзы татын, тынадэз öвöл.

Ураме потыса учке – öвöл.

– Дйго, дйго, дйго-дйг!..

## Кроссовки

**Л**юбаез, медучилищез йылпумъямез бере, ужаны лэзизы артэ ёросысь Сарсак-Омга гуртэ. Кык-куинь арня ужабез бере, со лавкаысь шöдтэк шорысь адзиз кроссовки. «Ага, агайлы тупалоз!» Басьтйз – öз но учкы. Дораз, Кукморе, келяз, нош агаез паймиз: одйгез – 39-тй размер, нош мукетыз – 41-тй. Ма луэм – луэм, дуныз тыремын, Коля апаезлэн кузьыменыз гужембыт пудо возьмаз.

Ортчиз дыр. Люба бызиз Юриклы. Толэзэ пала валче улэмзы бере, Любалэн вьль анаез армиясь бертэм пиезлы кроссовки сётйз.

Люба адзиз но паймиз: огез – 39-тй размер, нош мукетыз – 41-тй.

Эх, дунне, паймод, ява. Юромом тупатэмын кожалод ук!

## Кечсин

Тулыс Арши, йӧл юыса, гырыны мынэм. От жыны час гыремез бере, кӧтсэ вормымтэ ни – бызъыса нюлэскы пырем. Ужзэ лэсьтыса, берпалзэ чүшыны кечсин сясъка ишкалтэм. Чүшем но – бераз, пе, оло тыл понэмын, оло скипидарен зырзэмын.

Лымы люк шедьтыса, голык берпалзэ лякыса, жи-и! черекъя, лымы вылын нискыла. Сое адзъыса, эшгёсыз кутскиллям ук серекъяны!

## Бускельёс

Чүкна, пролкаетй тубыкуз, Васька бускельзэ адзиз, собере кыкназы ик коръёс вылэ пуксизы.

– Тон кытысь чүкна ик тубиськод? Сингёсыд но маке чияло.

– Ма, тйни ук бакча берады чебер анай... отын кӧлй.

– Ку тодматскыны но вуид ни? Туж чебер-а, мар-а?

– Вылтусыз огшоры гинэ кадь, нош сингёсыз сыгё... сюлэмез ик кыско. Од адзъылы на шат?

– Ой. Кытысь вуэм?

– Городысь, пе. Нош тон мар чүкна ик салкымын йырде ошыса пукиськод?

– Мон-а?... Тани... сиытэк кыли...

– Ма понна? Нош ик ватоссэс шедьтйид-а?

– Толлоез жӧк вылэ быдэс тэркы кылемын вылэм.

– Трос-а гумыльтйид?

– Ог жынызэ сяна ой юы. Кузёе шӧдйиз но нянь погыльтонэн лэзиз. Чашазэс...

– Нош тон?

– Мар мон? Ӧсэти лобзи! Но аслым умой ӧвӧл, одйгез сю граммъем чаша...

– Ничего, бертыкуз кузёед сйялоз ай. Ойдо мон доры, мынам вань...

Кык писэйёс, кенос улти выжыса, азбаре тэркыкысь йӧл юыны пыризы.

1990-тй ар

## Даур ул – даур дышетскы

1974-тй арын кӧня ке турнай. Соку «на ура» сётъяло вал: кин кызъы но кытысь быгатэ турна. Кивалтйсьёс азьвылгес турнаса дасяло вал, нош огшорыослы – кылем-мылем. Тани мон но... кылиськем.

Нуназе армян Саркис пыриз, солы туэ ЗиЛ машина сётйллям. Мон чортй, со соглаш луиз.

Мынйм. Мон чумолё тыри. Со лӧгаз. Борд жужда но ӧз луы. Саркис шуэ:

– Тйни ук турын... Нокин адзись ӧвӧл. Колхоз уз начармы...

Тыриском, нош машинаез весь азылань кыскытоно луэ, сцеплениез шуг.

Саркис шуэ:

– Вай мон тыро, нош тон лӧг. Мон машинаен дышемын ини, амалзэ тодйсько.

Воштйським. Мон кузове туби.

Саркис жутэ турынэз но – соиз усе, жутэ но – нош ик усе.

Пайми, юри умой-умой учкисько. Саркис саниксэ мыдлань кутэ вылэм – вайёссэ уллань карыса.

Валэктэме бере турынэз куашкамысь дугдйиз.

– Озы, ява, юнме уг верало вылэм: даур ул – даур дышетскы! Ныльдон ар улйсько ини, нош саник кутылэме ой вал на.

Август (гудырикошкон), 1997-тй ар

## Ош

Одйг нунал мултэс кезыт вылэм. Дядйя шунтйськыны фермае пырем. Пырем но – неномыртэм бус, пе, нош кытын ке артын ик лэзиськем ош бурсэ. «Осто» шуыса дортйиз ортче ни вылэм но, тыбыраз кык сюр йӧтэм. «Сюрёслэн куспазы жимиськем, лэся», – малпам но курдаменыз метр кеме тэтчем.

Мышсэ учке но – Иван Михайлович, погрантэм вылысь, кӧтсэ зыраса серекъя, пе. Нош дядйялэн сюлмыз пыдтышказ вуиське ни вылэм.



## Серемес чуръёс



\* \* \*

Гуртэ лектор лыктэм но колхозэ агитировать каре.

– Колхозэ пыриды ке, валэн уд ужалэ ни – тракторен гинэ. Али верало трактор сярсь. Тани солэн суредэз. Тани 4 питранъёсыз, таиз мугорыз. Тани татын тракторчи пукоз но рульзэ кутоз. Тани татын мотор, тани татчы керосин кисътоно... Валады-а, юанды вань-а?

Калык шып пуке. Одыг пересь султэ но вера:

– Ми ваньзэ валамы: кытын питран, кытын руль, кытчыяз керосин кисътоно. Только огзэ ой вала: кытчыяз бен вал кытконо?

\* \* \*

Лектор:

– Асьмеос улйськом сыёе вакытэ, куингожын коммунизмлэн удъёсыз адзисько ини.

Одыг пересь уг тод вылэм, ма со ингож. Словарьысь учкыны косыллям сое. Отын гожтэмын, пе: ингож – со сыёе гож, кудйз матэктэмъя ялан кыдёке но кыдёке кошке.

\* \* \*

Армян гинеколог доры лыктэм:

– Гажано доктор, 9 ар улйсько ини кышноеным, нош нылпимы өвёл.

– Кышнодэ учконо луоз.

– Эй, Гриша, ойдо пыр.

\* \* \*

Бигерьёслэсь Казаньын кылй:

– Ну, как план выполнили?

– Выпольним, выпальним, выплюним, выключим.

\* \* \*

Кудзем воргорон, юбо борды пыкъяськыса, өскемзэ учкыса сылэ. Пуны лыктэм но өскемзэ сие.

– Макарон? А-а-а, Иван Кузьмич дорын сии. Колбаса – рестораны, губи – Иван Иваныч дорын. Нош пуны?.. Кытын пуныез сииськем меда?

\* \* \*

Ялтинской конференция. Машинаын пуко Рузвельт, Черчилль, Сталин. Азязы ош потэм. Шофёр сигнал сётэ – ошлэн гонэз но уг вырзы.

Черчилль ош доры потэм:

– Ош, кошкы сюрес вылысь, ато мон вылад быдэс флотме лээё.

Ош шораз но уг учкы.

Рузвельт потэм:

– Ош, кошкы, ато мон вылад быдэс авиациме лээё.

Ош пельзэ но уг вырты.

Сталин потэм но пеляз верам:

– Ош, колхозэ пыремед потэ-а?

Ош синтэм-пельтэм ворттыса кошкем.

\* \* \*

Варклет-Бодьялан, нянь пыжыкузы, вылтуссэ одно ик бодылы укшато, милям сое котырес каро но крендель шуо.

1958-тй арын бодьяос Омгалан дышетскизы. 5-тй классын дышеткись Азамат пятницае дораз кылем.

Дышетйсьез юа:

– Азамат, сиёнэд воксё быриз-а, мар-а?

– Одыг боды но кык курегпузэ вань ай но, со уз тырмы.

\* \* \*

Перрон вылын картэз кышнозэ сяськаен пумита.

Кышноез пичи нылынызы вагоньсь потйз:

– Тодйськод-а, Паша, милемын ёш купеын Советской

Союзлэн Героез бертйз.

Нылзы:

– Кыҗе со герой: өжыт пеймыт луэ ке, вылі жажыкысь ваське  
но анай вöзы выдэ!

\* \* \*

– Анай, мон милиционерлы бызи.  
– Нылы, өжыт чида на вал – оло, адыми сюрисалыз.

\* \* \*

– Анай, мон иностранецлы бызи.  
– Нош кин-о со?  
– Чуваш.

\* \* \*

Милиционер доры могась лыктэ:

– М... м... милиционер эш, к... к... кытын т... т... туалет?  
– М... м... мынод п... п... паллян п... п... пала, с... с... собере...  
– Я тау! Кулэ өвөл ни!

\* \* \*

Кышномурт сизьым нылпи вордэм. Берпуметйез – горд.

Картэз ёртэм:

– Кинлэн?

Кышноез кулытояз верамтэ. Кулон аяз картэз нош ик  
юаны кутскем. Кышноез верам:

– Берпуметйез – тынад.

\* \* \*

Нылмуртлы 18 тырме. Атаез солы алимент сётэ но индылэ:

– Ме, басьты. Анаедлы синмаз учкыса вера, берпуметйез  
сётйсько шуыса!

Нылмурт ваньзэ анаезлы верам.

Нош соиз:

– Визьтэм. Мын но синмаз учкыса вера, со 18 ар муртлэн  
нылызлы алимент тыриз шуыса.

\* \* \*

Одйг воргоронлэн йырсиез шер-тур кылыны кутскем. От  
чүкна синучконэ учкем но – куинь йырсиез сяна өвөл ни. «Ма  
кароно, кызы нуллоно? Ага, огзэ – кымес вылам, нош кыксэ  
– паллян но бур пала». Сюлмыз буйгам. Көнә ке дыр ортчыса,  
нош ик учке – йырсиез кык гинэ. Малпам-малпам но – огзэ  
бур пала, мукетсэ паллян пала сынам. Дыр ортчыса, одйг гинэ  
йырсиез вань на. «Бур пала ке сынано – паллянэз буш, паллянэ  
ке – бур палыз буш». Йыраз номыр уг лыкты. «Ах, чёрт, ойдо  
лусьтро ик ветло ини!»

\* \* \*

Кин со оптимист но кин со пессимист?

Пессимист колбаса зынъя но «фу, чеснокен» шуэ. Нош  
оптимист чеснокез зынъя но «эх, колбаса зын!» шуэ.

\* \* \*

Милиционер, жök вылэ султыса, люстраысь лампочка  
воштэ.

Кышноез:

– Жök вылэ коть газет вöлды вал!

Милиционер:

– Ярам ни, мон тазы но сузисько!

\* \* \*

Турциысь воспитатель юа:

– Пинальёс, киньёс асьме доры тулыс ваньмызлэсь азыло  
лобзыса вуо?

Мазат, 5 арес:

– Армянъёс!

\* \* \*

Алёша 2-тй классэ мынэ, ымаз конфет.  
Пумитаз – дышетйсь:  
– Алёша, ма шуоно?  
– Тау!

\* \* \*

Оля, 2 арес:  
– Атай, мар та?  
– «О» буква.  
Көнә ке улыса, «с» букваез адже:  
– Атай, анай, «о» буква чигем!

\* \* \*

Оля:  
– Атай, кин та?  
– Дядя Чапаев.  
– Дядя Пичипай.

\* \* \*

Песянай:  
– Игорь, эн ветлы койка вылтй, суйыд-пыдыд яке чыртыед  
чигоз!  
Игорь, 3 арес:  
– Толон атай диван вылысь усиз но – өз кулы ук.

\* \* \*

– Игорь, мунчоын бөрдйид-а?  
– Өй.  
– Малы?  
– Соин.

\* \* \*

– Игорь, султы, садике бер кылёд.  
– Мынам синмы жокатйськемын, султэме уг пот на.

\* \* \*

География урокын.  
– Пинальёс, кин вералоз арысь тужгес но вакчи нуналэз?  
Ильдар:  
– Суббота.

\* \* \*

Юрик, песязлэсь пегзыса, ураме потэм.  
– Мар ужен выре песяд?  
– Монэ ветгаса бабе.

*Март (южтолэзь), 1987-тй ар*



## ЖЕЧ МЫЛКЫДЫН ПЫРЕЛЭ

(комедия, сатира, юмор, кырзан, крезьгур)

### 13 явленииен пьеса

#### ШУДЙСЬ МУРТЪЁС

Г е о р г и й П е т р о в и ч – кафеен кивалтйсь  
Н и н а – буфетын ужась  
И в а н Ф и л и п п о в и ч – бускель  
О н д р е й а г а й – пенсионер  
Д а р ь я к е н а к – пересь кышномурт  
К о л я – фермаысь слесарь-электрик  
П е т ы р – пöйшурась  
Б о р и с – клубен кивалтйсь  
В а л е н т и н – шофёр-комбайнер  
М а р и н а – Валентинлэн кышноез  
Ю р и к – Валентинлэн но Мариналэн пизы  
Л и д и я Я к о в л е в н а – дышетйсь  
О л я – медсестра  
Ж а н С е м ё н ы ч – лектор-заготовщик

Пырелэ, пырелэ, дуно куноос!  
Жеч малпаса, тйледыз ми öтиськом.

Та выль коркаямь гажаса пыре,  
Жеч мылкыдын, бускельёс но куноос.

Вае кырзаломе, вае шулдыртоме.  
Кырзаса но, вераса но шулдыр каром выль коркаез!

Я пуппы меда,  
Я бадяр меда  
Лёгано но выжъёсты тйляд?

Пуппы ке – чигтом, бадяр ке – эктом.  
Вай кырзаломе,  
Вай вераломе,  
Кырзаса но, вераса но шулдыр каром выль коркаез!  
Ой, шулдыр вылэм,  
Ой, капчи вылэм  
Та куноосмылэн мылкыдзы!  
Ой, шулдыр вылэм,  
Ой, куаныт вылэм  
Та кузёосмылэн улэмзы!  
Вай кырзаломе,  
Вай вераломе,  
Кырзаса но, вераса но шулдыр каром выль коркаез!

Ваньзы кошко. Кыле Г е о р г и й П е т р о в и ч.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Гажано куноос! Гажано эшгёс!  
Егитгёс куремъя толон колхозмы егитгёслы кафе усьтйз. Со  
кöснуналэ но арнянуналэ ужа. Нуназе дыръя татын столовой:  
колхозникгёсыз, механизаторгёсыз, пудо утисьгёсыз но  
куноосыз судо.

Бен, толон куноос трос вал, ёросысь но лыктйллям.  
Кафемес усьтйз колхозысь парткомлэн секретарез Андрей  
Кузьмич Пислегов. Культураая отделэн кивалтйсь телевизор но  
мукет кузьымгёс кузьмаз. Монэ кафеен кивалтыны куризы.  
Соглаш луи, мар бен карод. Туннэ кыкетй жйтмес ужаськомы,  
ваньмыз ик уг пöрмы на, уг тырмо ужасьгёсмы. Комсомоллы но  
егитгёслы оскиськомы. Я, жеч мылкыдын öтиськомы! Пырелэ!

#### 1-тй явление

Усьтйське катанчи. Сцена вылын котыр жöккёс сыло. Соос  
вылын – сяськаос, газетгёс но журналгёс. Шораз – эктон  
инты. Паллян сэргын – буфет прилавок. Со сьöрын Н и н а  
чöшконэн стакан чöшылэ, Г е о р г и й П е т р о в и ч жöк  
вылысь газетгёсыз лач-лач тыре.

Н и н а. Георгий Петрович! Пырись вань кадь, оло  
кышномурт, оло пиосмурт. Берзэ гинэ адзи.  
Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мыйыко.  
Н и н а. Озьиен, воргорон. Жйтмы удалтоз.  
Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кыззы тодйськод?

Н и н а. Мынам кулэм песянае шуоз вал: «Кытчы ке потйд ке, воргоронэн пумиськыны туртты, соку сюресэд удалтоз».

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Огъя вераса, кышномуртъёс вань правоосмес басьтйллямтэ на?

Н и н а. Табере мон ой вала, Георгий Петрович.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Тодиськоды меда, берло ортчем 150 ар куспын воргоронъёс сомында правозэс ыштйзы, лыдъяны чиньыос уг тырмо. Кылсарысь, кин нырысьсэ пужъятйськыны кутскиз? Воргорон. Кин нырысьсэ чилеп чильпаз? Воргорон. Кин керттйськыны кутскиз?

Н и н а. Воргорон, дыр. Со понна али тй но ожит гинэ право од басьтэ ук. Азыло воргорон кутэт миськиз-а? Сиён пöзтьиз-а? Выж миськиз-а? Öз.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Соиз озы. Азыло, пе, бызыкузы нылъёс бёрдо вылэм, нош али картъёссы бёрдо.

## 2-тй явление

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Зечесь-буресь! Таза но шудо ужаны дэмласько! Толон ик пырыны малпасько вал –ой быгаты, жытазе пулы ветлймы. Выны бертылиз но жутъяны юрттйз. Со ке уг луы, ялан «тöды йыр» вылэ медъяно луэ. Маке ужаны малпад ке, кутскемедлэсь азыло «тöды йыр» дася.

Н и н а. Зэм но, трос дыръя сотэк уг луы.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Азыло калык Инмарлы но музъем куинь чорыг вылын улэ шуыса оскем. Нош али вань оскон – «тöды йырлы».

Н и н а. Маин куно кароно тйледыз, Иван Филиппович?

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Суред яке сюкасед вань ке, шумпотыса юо *(Нина доры мынэ, одйг пияла сюкась, стакан басьтэ, жöк сьöры пуксе)*.

## 3-тй явление

Пыре Д а р ь я к е н а к.

Д а р ь я к е н а к. Зечесь-а, туган калыкъёсы? Татчы пырыны но уг яра вал, дыр, но – көшкемаменым пыри. Тани, шунйт Инмаре, пуны куртчиське вал.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Эн öрекча, урамын пуныос öвöл ук.

Д а р ь я к е н а к. Тани оброс, Пилька Иван, тй доры пырысько вал но, со шайтанды тэтчиз ук азам – пограсько вал!

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Мар муг усиз сыче? Сопал гурт пумысь вуэмед ук!

Д а р ь я к е н а к. Юмшасько мон, юмшасько. Иванэлэн ар кистонэз вал, соин юмшасько.

Н и н а. Ма, быдэс арня юмшаськод-а ни?

Д а р ь я к е н а к. Öйтöд... Кöты но куректэ, пудоос но сюдоно... Шайвылэ ветлй, Иванэлэн гу вылаз бёрдыса пуки ай. Нылы, ньылоны пушмиз – оло, сётод мадэ ке?

Н и н а. Кофе юод-а? Яке самовар пуктом-а?

Д а р ь я к е н а к. Со кузьялэз-а? Ачид ю, юэмед ке потэ!

Н и н а. Соку сюкась ю (стаканэн сюкась сётэ). Дарья кенак, тазы эн ветлы, кенэдлэн вожез потоз. Кытын ке юон ке, укыргес лöбак гинэ жутйськиськод!

Д а р ь я к е н а к. Ма, мон ужасько ук! Миым но, туэ но кубиста возьмай. Кылем арын кык воз турын дасяй. Мед кесяськоз ай мон шоры!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кубиста возьман секыт öвöл-а бен?

Д а р ь я к е н а к. Секыт öвöл, курлотык кадь улйсько, пичи нылы но вöзам.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Кенэд адзымтэ дыръя тон соин корка радъя ветлйськод!

Д а р ь я к е н а к. Будйз ке, валалоз али. Тау сюкаседлы, кошко ини.

Н и н а. Любадэ юало вылэм, сетйды-а?

Д а р ь я к е н а к. Ачиз тодоз. Кен вера вал: Валерик, пе, чылкыт пи, со бордысь ялан одеколон зын потэ. Нош Люба шуэ: Миша бордысь бензин зын ке но потэ, мон возьмало сое, нокинэн уг вошты.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Валерик ужез уг яраты, нош кильтыръяськон сёт гинэ. Соин Любаед ар куспын эль вылэ потоз.

Н и н а. Калык юнме уг вера: умой эмеспиен пиё луод, нош алама эмеспиен нылдэ ыштод.

Д а р ь я к е н а к. Я, зеч луэ. Тазы ветлыса сьöлык но луоз, чöуказе ик визяны кутско.

#### 4-тй явление

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Вот ведь, сокем пересь но өвөл на, Инмарлы оске, нош ымаз ке пыре, сьолькезлэсь но уг кышка ни.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Нюръяськыны ум быгатске ук соосын. Со Инмарлы оске кожаськоды? Оске! Солю юыны амал кулэ! Али кисьтонэ яке вось нергее со понна гинэ ветло. Азьло дырья кисьтонын юиллямтэ ук, нош али, юэм сяна, кырзало но, экто но.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Черке ветлйсь но вань на, нош тросэз адзыны гинэ пырало. Кыче усто суредьёс, көня зарни отын! Мон Одессае черке пырай – паймымон шулдыр! Тйни попъёс чеберьяны но, калыкез люканы но быгато. Асьмеос соослэсь бере кылиськомы.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Бен соос даурен-даурен дышетскилям калыкен ужаны. Котькыче учырлы – нимаз дйсь: тодьы ке – Инмарлы тау, зарыт-лыз – Инмарлы оскон, горд – курадзон, сьод дйсь – кулон, нош зангари – кайгу.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Бен али но соос кужмоесь на. Хор, крезьгур калыклэн мылкыдаз пыча. Эмоция! Олокыче но сямбёс – культовой амальёс! Калыкез огазе люка – пичи ке но коллектив, эль палкышноослы. Тйни со амальёсын калыкез ас палазы берыктыны быгато на.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Асьмеос ляб ужаськомы на со ласянь, котькуд оскисен нимаз ужаны кулэ. Нина, тау сюкаседлы, одйгзэ сьобрам сётод-а? *(Дун тыре. Нина бумагае бинялтыса сётэ.)*

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мар-о, Филиппыч, парсь гидды вуэ-а ни?

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Ужез вань ик ай. Материаллы луса сынолалась. Ужасьёсмы но пенсионерьёс гинэ кылизы. Туннэ пиналэслэн лэсьтйськон бригадазы юрттйськыз. Эшшо одйг арня указы на ке, октябрьлы одно ик вуттомы. Зол ужало, шайтанъёс! Я, тау, Нина, сюкаседлы.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Ма, кошкиськод шат? Пук на.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Дорын чыры-пыры ужьёс вань.

Н и н а. Ужды кион өвөл, нюлэскы уз пегзы!

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Нюлэскын но ужано ук. Ужатэк ке улйд, нюлэскы но мынэмед уз луы. «Ужаса дыр жог ортче, ужатэк пукыны туж секыт», – шуэ мынам песае.

Н и н а. Пересь-а ни со? Весь корка пушкады берга кадь али.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Укмыстон витяз потйз.

Н и н а. Ма, сокем пересь вылымтэ, мынам песае, ой ке кулысал, туэ сю кызь кык тырмысал.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Семьяды умой тйляд, ужез ярато. Кыл-куара поттэмдэс но кылыны уг луы.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Ма, отй-татй керетон луылэ семья купсын.

Н и н а. Нош милям толэзьлы кык пол луэ, кытйяз чөмгес, Витяе уждун ке басьтэ.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Витяед азьвыл уг юылы вал кадь ук?

Н и н а. Соку со колхозын ужаз, нош али росын монтажник. Ужзэс быдто но одно ик юо. Эшгёсызья кариське, юнме уг верало ук: кинэн эшгьяськид – соя ик лулзйськид.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Толон Валерик серекьяса вера: татын, пе, вань арберида – Витяен милям.

И в а н Ф и л и п п о в и ч. Кызья озья?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Соос толон штраф тыремзэс лыдьяллям. Витялэн тракторен шуре пыремез понна, Валериклэн мырк арамез но посадка гыремез понна тыремзы чапак столовой оборудование тыр, лэся. Огназ Валериклэн штрафёсыз коляска тыр, пе, нош солэн «Юпитерезлэн» чапак коляскаез өвөл. Лыдьямзы бере пукыны өз чида ни Валерик – кошкыз, нош калык серекья. Тйни кыче зечез юонлэн!

И в а н Ф и л и п п о в и ч кошке.

#### 5-тй явление

Пыре К о л я.

К о л я. Зеч саламен, зеч калыкьёс *(кизэ сётъяса зечъяське)*. «Кизили» колхозэ фермазэс адзыны ветлймы. Вот ферма ке ферма! Ма, Нина, тон, лэся ук? Малы скал кыскондэ кушгид? Данлыко, азьмынйсь доярка вал ук тон!

Н и н а. Секыт луиз. Витя бер бертылэ, ялан котыр гуртёсын, нош пимес нокутчы кельтыны – садик өвөл. Уж но секыт: скальёсыз киосынымы ум ке но кыскиське, сюдонэз секыт. Нокыче механизация өвөл, вазь чукнаысен бер жытозь ужано. Уж но чылкыт өвөл, ялан дйсь саптаське.

К о л я. Бен, асьме фермаын ужаны потоно кадь өвөл. Соин ик 10 классэз быдтэмьёс гуртэ уг кылё. «Кизили» колхозын выль комплекссылы паймымы. Вань ужзы механизировать

каремын, ваньзы сменаен ужало, төдъы халатэн гинэ, гидазы ик душевой, котырак кафель – чылкыт. Ферма котыразы асфальт, сяська! Зэм, мон но отын ужасал! Отысь нылъёс ваньзы сямен гуртазы кылемын, тросэз заочно дышетско, соослэн ньыль доярказылы орден сётэмын.

Н и н а. Асьме предмылэн но вань ук!

К о л я. Соослэн предзы шуэ: кивалтйез орденэзъя дунъяны уг луы, ужасьёсылэн орденъёсыя дунъяно.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кивалтйез вань ужез ас вылаз гинэ басьтэ ке, туж ик азылань уг мыны. Тани асьме дорын но олокытысь олокинъёс но ужало, нокинэн кенешытэк, договор лэсьто. Нош мар мында дун тыриськом – тодйсь өвёл.

Н и н а. Мынам йырысьтым со ферма уг поты. Сыче фермаын мон но ужасал. Нош асьмелэн, сйзыл ке вуиз, резина сапеген но уд пыры. Пиослы мар: соос механизатор ке луо, дэриез уг аджо, кынызы уг кырмало, пыдынызы уг месыло.

К о л я. «Кизили» колхоз узыр, калыкез но трос. Али коркалы быдэ газ, шунит но кезыт ву мынэ. Бакчаоссы гуртсылэсь палэнын, картофказэс но мукет бакча сиёнъёссэс городэ уг нулло, вань вуз карон бюросы, отчы гинэ сёто, отысь городэ келяло. Механизаторъёссы дорын но мунчозы вань, праечной.

Н и н а. Коля, мар басьтод?

К о л я. Мусэд кылиз на-а?

Н и н а. Нуназе быдтйллям.

К о л я. Соку курег сйльдэ сёт.

Н и н а сётэ.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Коля, праводэ талазы шат?

К о л я. Мар?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Праводэ, пе, басьтйллям, шуо.

К о л я. Ой вала.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мотоциклдэ вузамед, лэся.

К о л я. Мар бен карод соин, правоме басьтйзы бере?

Н и н а. Малы праводэ басьтйзы?

К о л я. Кечез лёгай.

Н и н а. Лудкечез-а?

К о л я. Гурт кечез. Нош кузёез оло луд, оло кыр вал. Мырдэм йыр мозмиз, прокурор доры вуиськиз, ява.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Прокурорлэн ужез сыче: со котьку законъя каре.

К о л я. Нош адвокат?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кызы шуыны уг тодйськы, нош адыя валась луыны кулэ, котькыче алама уж ке но лэсьтйз.

Н и н а. Мон сямен, адвокат прокурорлэсь визьмогес луыны кулэ.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Азвыл шуо, пе, вал: кытын суд – отын янгыш. Али озы өвёл ни. Но судьялэн быгатонэз ке өвёл, соку ик мед куштоз ужзэ. Солэсь янгышсэ адвокат но, прокурор но уз тупатэ.

К о л я. Кеч понна но тыроно луиз. Нош со бере курытэз ымам уг понйськы ни. Кыл сётй. Нина, малы кубистаед дуно, удалтэмын ук туэ?

Н и н а. Удалтэменыз ик – уг утялто, тырыны, пе, инты өвёл.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Коля, малы адзыны уг луы ни тынэсьтыд бускельдэ?

Н и н а. Тйни ачиз ик лыктэ.

К о л я. Солэн кык телевизорез: оgez дораз, мукетыз клубын – ужаз.

## 6-тй явление

Пыре Б о р и с.

Б о р и с. Зечбуресь! Туннэ арня понна аслым выходной лэсьтй.

К о л я. Ну, лекед вылэм, яке кема улод. Али гинэ тонэ тодамы вайимы вал.

Б о р и с. Мар сыче?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Толон телевизор пыр Хачатурянлэсь «Спартак» балетсэ возьматйзы. Учкид-а?

Б о р и с. Удмурт сямен ой вал но – ой учкы.

К о л я. Тон мар, балет удмурт сямен луэ шат?

Б о р и с. Созэ мон туж уг валаськы, нош лезгинкаез удмурт сямен но, бигер сямен но эктйсьёс ожит өвёл.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Толон киное потад-а?

Б о р и с. Кабинетам телевизор пунктэме бере, киное уг потаськы ни.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Соку усто хоккей адзид, луоз.

Б о р и с. Мон футбол понна висисько.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кыкетй программаын возьматйзы

Ижысь «Зенитлэсь» Казаньысь «Иделен» шудэмзэ. Кудзы вормизы?

Б о р и с. Мон толон нуназе телевизор учкыса жади но – изи.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Куанер, туж жаид, луоз?

Б о р и с. Коткыче дыр но луылэ, кытяз уж дурам ик умме усисько. Я, мар мон борды байланйд? (*Меню учке.*) Коля, вай одйг тэркы тыр пельняньлы коньдондэ.

К о л я. Көня кулэ?

Б о р и с. Ньыль но дас кык.

К о л я. Пельнянь сыче дуно-а?

Б о р и с. Уд тодйськы шат, пельнянь көсэн гундытэ ук. Толон малы од ветлы репетицие?

К о л я. Ой ваньмы. Вай татын репетировать каромы.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кырзалэ, кырзалэ, кырзаса шулдыр кароды жытмес.

#### Чагыр малпан

Нюлэсысь но сюресэд  
Канжаськонтэм луысал ке!  
Кисьтэм чыжыт ымдуред  
Огпол чупан сюрысал ке!

#### Припев:

Ой, мусое, мусое,  
Вань малпанэ тон гинэ.  
Садьсь улмо кисьматозь  
Кыче емыш мон сиём?  
Тынад сюлмыд берытскытозь  
Кызы тонтэк мон улом?

Ву кузя чөж уялоз,  
Чөжлэн мылкыд – ву гинэ.  
Чук султыса бер жытозь  
Мынам малпан – тон гинэ.

Б о р и с. Кырзанэн гинэ көт уз тыры, дыр. Нина, салатэд ческыт-а?

Н и н а. Сиыса оскалты.

Б о р и с. Кызы лэсьтйськод салаттэ?

Н и н а. Нырысь ик помидор юдй (*чот вылэ тыре*), собере

сугон, собере курегпуз, сылал, йөлвыл понй, посьтурын пызьнай...

Б о р и с. Э-э, ма со салат луоз-а? Монэ санаторийын воксё мукет сямен дышетйзы. Нырысь ик перец, йөлвыл (*чотысь куя*), собере курегпуз, сугон, собере помидор. Озы тйни! Дышетскы мон улэп дыръя!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кытйдэ йөнатйд санаторийын?

Б о р и с. Радикулитме бурмытй...

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Йёнад-а?

Б о р и с. Радикулитэ йёназ кадь но...

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мар сыче?

Б о р и с. Доминоен висьыны кутски.

Н и н а. Куанер. Нош тушдэ малы уд мычискы?

Б о р и с. Мычи ке – нош потйз ке?

Н и н а. Нош мычод.

Б о р и с. Со нош потоз.

Н и н а. Тон нош мычод.

Б о р и с. Ма, мон туш мычон понна гинэ вордйськемын шат? Нош тон тодйськод-а, кыче самой модной причёска?

Н и н а. Уг.

Б о р и с. Туш! Нош тон... Эшшо ассэ современной шуэ... (*Кыныз шонтыса, Нина дорысь Коля доры кошке.*)

#### 7-тй явление

Пыро Ю р и к, М а р и н а н о В а л е н т и н.

К у и н ь н а з ы и к. Зечбуресь!

К о л я. Кытысь тазы дэмен вуиськоды?

М а р и н а. Киное потйм. Телевизормы сөриськем бере дорын пукуны секыт.

К о л я. Кыче картинае билет басьтйды?

М а р и н а. Билетмы басьтэмын өвёл ай. Коткыче мед луоз, кыкетй сеансаз пыромы. Юрик, мар өс дорын сылйськоды на? Чале пукселэ.

Ю р и к. Паймыса сылйсько.

М а р и н а. Нош бубид?

Ю р и к. Со мыным юрттэ.

М а р и н а. Марлы сыче паймиды? (*Өс доры мынэ.*)

Ю р и к. Тйни ук кочо...

М а р и н а. Марлы паймонэз?



Ю р и к. Тйни съдэн тōдыи коҫо. Нош луэ меда тōдыен съдо коҫо? (*Жōк съōры пуксе.*)

В а л е н т и н. Толон, мусое, съҫе чебер японской кофта вузазы, сю куамын витен, тыныд ҫапак тупасал. Коньдонэ уга ōз тырмы.

М а р и н а. Кōня вал съōрад?

В а л е н т и н. Дас куинь.

Ю р и к. Анай, монэ базарысь басьтйды-а?

М а р и н а. Базарысь?

Ю р и к. Кōня тыриды?

М а р и н а. Куать сюрс.

Ю р и к. Визьтэмьёс, лучше мыным «Запорожец» басьтэ вал.

В а л е н т и н. Мон туннэ телевизормылы трансформатор шедьтй.

М а р и н а. Мар со съҫе?

В а л е н т и н. Тодйськод-а сяртчыез?

М а р и н а. Бен.

В а л е н т и н. Тйни со ҫапак сяртчы кадь ик ōвōл. (*Прилавок доры мынэ.*) Чаль ай татчы, мар басьтыны учком.

М а р и н а мынэ.

Б о р и с. Юрик! (*Чиньыеныз лушкем ōте.*) Вера ай-ко, кудзэс яратйськод?

Ю р и к. Киное буш пыртод-а, соку верало.

Б о р и с. Ярам, огпол пырод.

Ю р и к. Кыкназы дырҫя – анайме, нимазы ке – атайме, огзы но ке ōвōл – песайме. Со ноку но уг кесяськы, уг алы, ческыт гинэ сюдэ, жугыны уг сёт.

Н и н а. Валентин, бускельды, ҫукна ужаз мыныкуз, кузпалзэ чупаса кошке, нош бертыкуз сяська кузьма, лэся. Тон лэсьтйськод-а озьы?

В а л е н т и н. Мынам со кышномуртэ огпол сяна адземе ōвōл на.

М а р и н а. Возьмато мон солы! Басьты пельнянь! Нина, выль амалэн пельнянь кутыны тодйськод-а?

Н и н а. Кылэме ōвōл.

М а р и н а. Ваньзэ озьы ик пононо, но куинь поллы трогес.

Ю р и к. Анай, кызьпу арҫян сие шат?

В а л е н т и н. Уг. Малы, пие?

Ю р и к. Бен кызьы со съҫе бадзым будэм? (*Жōк съōры пуксе.*)

В а л е н т и н. Кылем уе пыласькыса вōтай, куазь зороз-а, мар-а.

Ю р и к. Нош мыным велосипед кузьмаллямды кадь.

М а р и н а. Аслыд ик кельты, пие, велосипеддэ... Нош мон... марым... аист адзи.

В а л е н т и н. Аист?!

М а р и н а. Со асьмелы ныл, пе, кузьмало.

В а л е н т и н. Тон... марым... кайта уе вера солы: одйгкык ар ке но мед чидалоз... Кин утёз сое? Кызьы огнам сюдом ошгёсмес?

М а р и н а. Ма, вōтме мон анайлы верай ини.

В а л е н т и н. Ох, ымыд! Мар бен шуиз со?

М а р и н а. Утьыны соглаш.

В а л е н т и н. Уф, сюлмы ик небзиз. Нош ку, пе, аист лыктоз?

М а р и н а. Мартгёсы.

Ю р и к. Март толэзе аист уг лоба на.

М а р и н а. Марым, пие... солэн пумитаз мынытэк уг луы.

Б о р и с (*вōзазы пуксьыса*). Ческыт мед луоз сиёнды!

В а л е н т и н. Тау! Тон, Борис, санаторие мыныкуд, 75 манет пунэмад вал, съōрад ōвōл-а лыдзōнэд?

Б о р и с. Ҫапак соин мон пукси вал тон доры, пунэмме берыктыны...

В а л е н т и н. Съҫе зеч кылыд шуныт пиам уг тэры.

Б о р и с. Мон пиад тэрымон уг сёты, чаркае тэрымон гинэ сёто (*манет сётэ*).

В а л е н т и н. Ма, мон тонэ туж умоен малпасько вал. Тынэсьгыд толалтэ лымыдэ но уд куры вылэм.

Б о р и с. Тон, Валентин, озьы шуак эн бурдҫяськы. Сётэм арбери, пичи ке но, ческыт луэ. Уксёен узыр уд луы. Юнме уг шуо: сю манетэд медам луы – сю эшед мед луоз.

В а л е н т и н. Озьыез озьы. Нош союз ик эшед коньдон курись ке луиз? Возьытэд ōвōл-а?

Б о р и с. Мон възьдаськыны кепыр вайисько. (*Вис.*) Эке, тон кōняетйын дышетскиськод?

Ю р и к. Куинетйын.

Б о р и с. Умой-а дышетскиськод?

Ю р и к. Кылем арын умой дышетски вал.

Б о р и с. Кыҫе предметэз яратйськод?

Ю р и к. Математикаез.

Б о р и с. Укмыс пол вить кōня луэ?

Ю р и к. Мм... марым... вунэти.

Б о р и с. Кызьы озьы? Ачид математикаез яратйсько шуид ук.

Ю р и к. Азыло дышетскем школаямы ми йырынымы өм  
лыдъялэ – машинаен гинэ.

Б о р и с. А-а... технической амал...

Ю р и к. Бен, кнопкаез зйбиськод но – ответэз потэ. Маскара  
кадь.

Б о р и с. Нош кызъы зйбыны ке өд тоды?

Ю р и к. Соку витьсэ ик одйг цифра вадъсы зйбоно, одно ик  
«куинь» отметкалы быгатоно.

Б о р и с. Вот тамаша! Эх, ми дыръя ке луысал со...

Ю р и к. Математикаез одно ик тодоно мыным: уже соин  
герзаськемын.

Б о р и с. Ужед? Тон староста шат?

Ю р и к. Өвөл, кассир мон.

Б о р и с. Кассир?

Ю р и к. Монэ туэ но кассире бырйизы, коньдон бичаны.  
Нырысь ик «Охрана природы», «Хоровое общество», «Охрана  
памятников», собере «Общество филателистов», ЮДПД,  
«Урожай», ДОСААФ, собере висисъёсыз утёнэ, книга...

Б о р и с. Тырмоз, тырмоз, валай. Нош коньдон кин сётэ?

Ю р и к. Анай яке атай.

Б о р и с. Со понна дорад юрттйськиськод-а?

Ю р и к. Чипыосыз сюдйсько, кочышме, собере песянаен  
бакча урисько. Мынам усто кочыше вань.

#### Кочыш

Їукна кин-о сайкатэ?

Мынам кучо кочыше.

Школае бен кин келя?

Ой, мусое, кочыше.

Эх, тон, кочыше,

Малы мыр-мыргетйськод?

Малы, монэ адзъыса,

Вешаны тон косйськод?

Мяу, мяу, мяу...

Ку гинэ уг бертйськы,

Кочыше монэ возьма:

Яке капка липетын,

Яке решётка йылын.

Кочыше, азам пуксы,

Тусдэ-буйдэ возьматы.

Альбомам тонэ пукто,

Эшъёсылы возьмато!

Б о р и с. Ну, пияш, кин меда луод – будйд ке?

Ю р и к. Мон-а? Нырысь завсклад, собере зоотехник, собере  
пенсионер, яке шофёр, яке поп.

Б о р и с. Номырзэ ой вала.

Ю р и к (*Борисэз палэнэ чортыса*). Анай шуэ: «Завсклад  
киын котькыче товар». Атай шуэ: «Зоотехник киын котьку  
сйль, йёл, курегпуз, чечы». Нош мон лучше пенсионер луо:  
номыр ужатэк, машинаен ворттыло. (*Жёк доры лыктэ.*) Анай,  
мон номыр ой изъянты ке, уд жуг-а?

М а р и н а. Уг, пие, уг. Калык азын яра шат озы юаны?

Ю р и к. Туннэ чипыосмы куиньметй нуналзэ сюдымтэ.

В а л е н т и н. Їуказе губияны ветломы-а, пие?

Ю р и к. Мыном, атай.

М а р и н а. Соку кеч ке но ыбе, сйльмы быриз.

В а л е н т и н. Ог витьтон–куатьтон вить манет ке сётйд –  
ыбом.

Ю р и к. Нош та мар пойшур, атай.

В а л е н т и н. Адземе өвөл, уг тодйськы.

Ю р и к. Малы пичи дыръяд өд юа? Соку мон потса юало ай  
килзэсь ке.

В а л е н т и н. Только кема эн ветлы.

М а р и н а. Нош ачид, ачид? Кык уй өд бертылы ук!

Ю р и к. Анай, анай, эн кесяськы! Со мон выжыке мынэмын.

Ю р и к кошке.

#### 8-тй явление

Пыре П е т ь к а.

П е т ь к а. Ай, зеч!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. А-а, Петыр! Маин куно карод,  
чорыген-а, дукъяен-а?

П е т ь р. Ма, мон ачим куное пыри вал.

Б о р и с. Оло, чипей кутйд-а, Петыр агай?

П е т ь р. Кутй, кутй. Куиньзэ кутй.

Б о р и с. Вай адзёмы, возьматы.

П е т ы р. Возьматысал но, толон сиим ини. Муртлэсь  
учкыны эн дырты, муртлэнэн вань уд луы.

Н и н а. Визьмыныз-а? Узырлыкеныз-а?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Туэ чөжъёс адзисько-а? Куакез  
корамзы бере, нокыче пöйшур но, тылобурдо но уг шöдскы  
ни.

П е т ы р. Туннэ вуж вуко палась куиньзэ ыби вал, огезлы  
öй йöтты.

Б о р и с. Кыкез сумкаяд-а?

П е т ы р. Огзэ варманаелы кузьмай.

Б о р и с. Нош огез сумкаяд?

П е т ы р. Огез тыэ кылиз.

К о л я. Шарикед сьöрад öй вал шат? Кылем арын пайми  
солэн ужабезлы.

П е т ы р. Шарике больничнойын, пуэд йöтэм: кизьнылысько,  
пе.

К о л я. Мар сыче дауре пуэд йöтэм?

П е т ы р. Трос калги, шуэ, пöйшур утчася. Али тылобурдоос  
лымшор пала лобзö, соослэсь палам, шöдске.

Б о р и с. Пудолы но пуэд йöтэ шат? Басьты ай монэ сьöрад  
пöйшураны!

П е т ы р. Микта сямен ветлод. Мон сое огпол сьöрам басьяй.  
Ачим Гульдум нюк йылэ туби, нош Миктаез нюк кузя лудкеч  
уляса тубыны косй. Микта тубе но адзэ: кык кечъёс пипу ньöр  
сиыса сыло. Кечъёс но Миктаез адзиллям, огез шальтырам,  
эшезлы, пе, возьматэ: «Учкы ай, пöйшурась! Пегзöм жоггес!»  
– «Кытын? Ма, со Микта ук, мар кышкаськод солэсь?» Микта  
пычалзэ тыбырысьтыз басьтэ, мертаське, курокасэ кыске...  
Чильк! – осечка. Кечъёс уката золгес кутскиллям пипу ньöрез  
лосыртыны. Микта нош ик мертаське, синзэ кыне но курокасэ  
кыске... Йыг! Синзэ усьтэ – кыз йылысь лымы куашка, нош  
лудкечъёс Микта вöзтй куаке васько. Микта но соос сьöры  
«дугдэ, дугдэ!» кесяськыса, пе, ваське.

Б о р и с. Кечтэк бертйды?

П е т ы р. Эштэк. Со бере Миктаез сьöрам öй нуллы ни.

Б о р и с. Нош гондырен пумиськемед вань-а?

П е т ы р. Сизьыл пу дасяны мынй вал. Нуназе шутэтскыны  
выдй, куазь шуныт вал. Кыллысько но шöдйсько – кин ке лыктэ.  
Мон доры гондыр лыктэ! Тани дорам ик вуиз, тани шокамез  
кылыське... Ну, малпасько, быри! Чырты берам шока...

Б о р и с. Собере?

П е т ы р. Синме кыни, пельёсме чоксай, йырме шобыртй.

Б о р и с. Тазэ пöяд.

П е т ы р. Малы? Öй! Гондыр нимо пуные вал со, мыным  
сиён ваем.

Б о р и с. Тонэн рос-прос вераськыны но уг луы. Кылем  
арын Гершыд дыръя мон ачим но маскара учыре шеде вал.

П е т ы р. Ну-ну. Мар сыче?

Б о р и с. Чужмуртъёс куное öтказы. Бускельзы Степан  
агай чорыганы öтиз, ми Генкаен соглаш луим. Визнанъёс,  
сиён-юон, калтон басьтыса, чукна кошким. Ог 7–8 иськеме  
мыноно. Вуим. Степан агай сопал яре потйз, ми Генкаен  
тапалаз кылим. Куазь чидантэм пöсь. Дйсьез ке кылыськод,  
сиисъёсын уг луы. Визнанъёсмес сэрттймы но пуктймы: мон  
– зозэн, нош Генка – кузьыли пузэн. Пукиськомы – йöтылысь  
öвöл. Нош Степан агай потта кадъ. Учкисько: зэм но, потта  
но потта. Милям уг кыска. Степан агай нумырен пуктыны  
косйз – нумырез но исась öвöл. Нош Степан агай потта но  
потта. Нянен но пуктймы – öвöл. Нош Степан агай потта но  
потта. Интымес но воштймы, озьы но öвöл. Кык час ёрос  
пукимы ини. Степан агай тылскыны но вуэм: кема ик öм улэ,  
чорыг лым сиыны öтиз. Потймы шур сьöры, плёнка вöлдймы.  
Со вылэ сиён-юонъёсмес тыримы. Генка, жынызэ усьтыса,  
куинь кружкае пальккиз. Степан агай мае мыньпотэ. Генка  
öz чидя: «Мар сыче мыняськод, Степан агай?» Соиз номыр  
öz вера, кружкаез ымаз кисьтйз но йырыныз пурты шоры  
возьматйз, сиыны косыса. Мон чорыг лым жузи но – öй вала  
шöмзэ. Генка веръяз но юа: «Мар тынад чорыг лымед килька  
шöмо?» – «Килькалэсь пöзътэмын бере, курег шöмо луоз шат?  
Та интыын кык ар чöже одйг чорыг но öвöл ни, нефтяникъёс  
быдтйзы».

Ваньзы серекъяло.

П е т ы р. Со визнаназ килька шедьтыгыса алдам-а тйледыз?  
Б о р и с. Бен. Нош көня чорыг вал со шурын!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Инкуазез валаны ум быгатйське  
на. Көня шуръёс куасьмо, көня пöйшур, тылобурдо, чорыг  
быре!

П е т ы р. Курег гид дорысь зичы ыби – гонзэ öвöл, голык.  
Кионъёс вань дыръя висись пöйшур уг луы вал.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Инкуазен шудон – боды кадъ. Ог  
палыныз инкуазез шуккиськод – мукет палыз аслыд вуэ.

К о л я. Мон кылй вал, клеверлэн удалтэмез палкышноос

борды пыкъяське шуыса. Палкышноослэн кочышъёссы трос, соос шыръёсыз быдто, нош соос ке быро, дуринчи трос луэ – карзэс йӧтылйсь өвӧл. Дуринчиос клеверез опылять каро.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Бен, озы. Наука трос примеръёсын возьматэ ини сое. Тани котькыче улэп маке тысь сие. Улмолэсь тысьсэ – кибы яке бубыли, нош аслэсьтыз бубылилэсь нумыр сие. Озы пумтэм ваньмыз герзаськемын, огезтэк мукетыз уг луы.

К о л я. Али котькытын химия. Со асьмелы трос пайда ке но сётэ, изьянэз но ӧжыт өвӧл. Рак но, мон сямен, – химилэн пишмытэмез.

Б о р и с. Петыр агай, тон туж усто чорыг лым пӧзтьтискод, лэся, басьты ай огпол сьӧрад чорыганы.

П е т ы р. Вань чорыганэз сӧрод: я кырзаны кутскод, я бакча сульдэр кадъ дйсьакыса мынод. Чорыганы мынэм бере, чидатскыны дышетсконо.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Чорыг ке сиemed потэ, лызэ сузяны дышетскы.

П е т ы р. Гужем бредникъёсын, чилепъёсын лыктйллям. Кӧня бумага, банка, пияла кельтйллям шур дуре! Огез азъвылгес шуэ вал: эбекъёсыз утыны общество, пе, кылдытйськом. Тйни кыче адыми: кылыз – одйг, ужез – мукет.

Б о р и с. Ма, мон озы уг лэсьтйськы ук. Огшоры чорыганы гинэ дышетскысал.

К о л я. Тыныд дышетскыны бер ини.

Б о р и с. Тон но татын эн зукырты али.

П е т ы р. Зукыртысь писпу кема улэ, пияш. Кылдэ вераны эн дырты, валэктэмез кылзыны но ужаны дырты. Дыр ке луиз – вазё.

Б о р и с. Соку мон оскисько но возьмасько.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Нош возьмаськон но оскон одйг меда?

## 9-тй явление

Пыре Ж а н С е м ё н ы ч.

Ж а н С е м ё н ы ч. Добрый вечер! Тыл югыт, ӧс усътэмын – пырыны решитьтй. Татын маке куртчыны луоз-а?

Н и н а. Луоз, пожалуйста!

Ж а н С е м ё н ы ч (Борислы вазиськыса). Тон Можгалась өвӧл-а?

Б о р и с. Ӗвӧл.

Ж а н С е м ё н ы ч. Озыен, асьмеос землякъёс! Тон татысь-а?

Б о р и с. Бен.

Ж а н С е м ё н ы ч. Кытын ужаськод, татын-а?

Б о р и с. Культура юртлэн директорез.

Ж а н С е м ё н ы ч. Ну-у! Как раз тон ик кулэ вал! Монэ заготконтораысь лэзизы, лекция лыдзйны.

Б о р и с. Али бер ни, отын кино мынэ.

Ж а н С е м ё н ы ч. Слушай, калык люкаськиз ке.

Б о р и с. Тани татын ик лыдзод, калык люкаськиз ке.

Ж а н С е м ё н ы ч. Вот умой! Для смелости пичи пропуститытомы-а?

Б о р и с. Котьку дась!

Ж а н С е м ё н ы ч. Плисказы вань-а?

Б о р и с. Ӗвӧл.

Ж а н С е м ё н ы ч. Ереванской коньяк?

Б о р и с. Ӗвӧл.

Ж а н С е м ё н ы ч. Кальвадос яке ром кубинской?

Б о р и с. Вождэс эн вае, мон справочной бюро өвӧл. Тйни Нина – кузёез.

Ж а н С е м ё н ы ч. Нина, милемлы та землякен – быдэн 200 грамм.

Н и н а. Порция 75 гинэ.

Ж а н С е м ё н ы ч. Соку куать порция.

Н и н а. Ярам ини, быдэн кык.

Ж а н С е м ё н ы ч. Нош закуска?

Н и н а. Чорыг?

Ж а н С е м ё н ы ч. Кулэ өвӧл.

Н и н а. Колбаса? (Жан Семёныч йырзэ сззъя.) Пельнянь, мильым?

Ж а н С е м ё н ы ч. Уз яра!

Н и н а. Курег, парсь сйль? Губи?

Ж а н С е м ё н ы ч. Ма, тйляд, чыры-пыры сяна, закускады но өвӧл, лэся?

Н и н а. Пуртыен жук кулэ шат?

Ж а н С е м ё н ы ч (Борислы). Тон мар ке басьты ай.

Б о р и с. Маргес кулэ кадъ?

Ж а н С е м ё н ы ч. Тыр огазе, всё равно ваньмыз кыед луоз!

## 10-тй явление

Пыро Л и д а н о О л я.

Л и д а. Умоесь!

О л я. Жечбуресь!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Пыре, нылтёс, пыре! Жеч жытэн тйледыз! Кытысь тазы?

Л и д а. Лагере ветлімы, дояркаослэсь чөшатскемзэс йылпумъяны.

О л я. Мукет нылтёс но лыктыны вераськызы вал, өз ветлэ-а?

Н и н а. Киноын, дыр. Тйледлы чай яке кофе?

Л и д а. Мон чай юо.

О л я. Мон но.

Н и н а. Нылтёс, көня ке лотерейной билетёсы кылизы. Басътэлэ, шудоосыз сяна өвёл ни. Тани таиз... утоз... «Москвич».

О л я. Таиз мыным.

Н и н а. Таиз... таиз... мотоцикл.

К о л я. Коляскаез вань-а?

Н и н а. Вань.

К о л я. Таиз мыным.

Б о р и с. Нош ик кинэ ке лекалод яке бурзэ пыддэ чигтод.

Н и н а. Ме... таиз... «Спидола».

Ж а н С е м ё н ы ч. Мыным как раз!

Н и н а. Таиз холодильник.

Б о р и с. Вай мыным ог 80 манеттэ авансэн. Утй ке – берыкто.

М а р и н а. Мар, мар сокем куашетйськоды? Валентин, нош ик ныруласа кылыськод. Кельтэ, кельтэ мыным но. Мыным черодтэк, мон сөсыр, инвалид!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Гур вылын пукыса инвалид луид-а?

М а р и н а. Эн бөксы, тынэсьтыд уг юало!

Л и д а. Пыре, пыре азямы.

Ж а н С е м ё н ы ч. Куинь лотерейной билетёсы, оgez одно путёвка утоз.

П е т ы р. Вордйськымтэ чуньы вылэ эн пуксы.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Анаез вылэ пуксы, кытчы ке но вуод!

М а р и н а. Нина, мар вузад?

Н и н а. Лотерейной билет.

М а р и н а. «Волгаез» вал-а?

Н и н а. Шудды ке вань, тани берпуметйез – «Волга».

М а р и н а. Нош «Волга» ке өвёл? Коньдонэз жикыт возёно, пимылы мопед кулэ. (Лушкем.) Тамара сярись номыр од-а кыл?

Н и н а. Номыр аламазэ кылэме өвёл.

М а р и н а. Соку мукет мурт сярись вераськом.

Б о р и с. Ну, кутскиз ук та выжылы сямъёсыз бичаны!

М а р и н а. Тон мар? Мар шуид?

Б о р и с. Вераськеме кемалась ини тйледын, кызыы меда уйлйськоды, шуисько.

М а р и н а. Я... мон... марым... номыр өвёл. Нош ачид?

Б о р и с. Санаторие ветлі.

М а р и н а. Зэм-а? Вожъяськысько тыныд.

Б о р и с. Уг яра. Вожъяськон – со сыномон кадь сисьтэ.

М а р и н а. Кыче но калыкен од пумиськы, дыр. Чебер нылтёс... Мусо пиос... Кыче но шулдыр интыосыз адзид, луоз!

Б о р и с. Вунэтй ини, плёнкае проявить каремын өвёл на. Но балетэ ветлэмме тодйсько на.

М а р и н а. Ух, тон! Балет! Ма сярись? Кызыы нимыз?

Б о р и с. Нимыз – «Зарни крезь». Нырысетй действеиз – возь вылын. Егитёс шулдыръясько, кырзало, крезь шудэмья экто. Шөдтэк шорысь сильтёл жутске но крезез нуэ... Кыкетй действеиз – дунне пыдсын. Шайтангёс крезен шудыны малпало – уг пөрмыто. Кин крезен шудыны быгатйз, туж кужмо луоз... Куинетй действиын крезез утчало, сильтөлэз vormo, крезез калыкы берыкто... Нылетй действие – огъя шумпотон.

М а р и н а. Тон молодец! Озыен, асьме дорын луоз. Городын улыкумы, мон опера кылзыны ветлі. Пушкинья – Чайковский гожтэм. Бускельмы Маша туж мактаз вал. Кызыы ай гурез... «Онегин, тынэсьтыд уг таны...». Маке чик өз кельшы мыным. Мыным кельшо Бабаджан, Зыкина! Вочак соосыз гинэ кылзйськысал.

Б о р и с. Кыче усто тйледын вераськыны, Николаевна! Зэм ик шуо: визьмо калыкен капчи улыны. Тйледыз, сыче визьмо кышномуртэ, кузпалды ки йылаз гинэ нуллэ, дыр?

М а р и н а. Эн пыльтырты, Борис, мон сое ачим пыд улам возисько. Борис, мыным кыче ке выль книга уд сёты-а лыдзыны?

Б о р и с. Сьёрам «Вуж Мултан» сяна өвёл.

М а р и н а. Мар сярись?

Б о р и с. Вашкала улон возьматэмын.

М а р и н а. Нош вылезгес өвөл-а?  
Б о р и с. Созэ гожтоно на.  
М а р и н а. Тон гожты. Котьмарлы быгатйськод ук, визьпог кадь.

Б о р и с. Мон уката визьмо луысал но – монэ роддомын воштыллям.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Визен быгатонэз уд вошты!

Б о р и с э н М а р и н а экто.

П е т ы р. Коля, дырыд көня?

К о л я. Асьмелэн.

П е т ы р. Дугды ай, дугды. Тани районысь лектор лекция лыдзоз, возьма. *(Жан Семёныч шоры возьматыса.)* Дась-а? Кызьы нимыз?

Ж а н С е м ё н ы ч. «Скал утёнлэн зечлыкес».

Б о р и с. Эшгёс, кыл сётйське... Кызьы нимды-тулды?

Ж а н С е м ё н ы ч. Жан Семёнович.

Б о р и с. Пожалуйста, Жан Семёнович!

Ваньзы чабо.

Ж а н С е м ё н ы ч. Гажано эшгёс! Мусо женщинаос! Ваньдылэн вань, наверно, улэп скалэз адземды яке соин встречачкемды. Скалгёс разноесь луо, нош пыро парнокопытной группае. Скаллэн гижыез кык луэ, нош одйг ке луэ, со скал уг луы ни, а вал. Көня пыдыз скаллэн? Ньыль, гажано эшгёс. Луо-а ожитгес яке тростгес пыдо скалгёс? История сыче случаез уг тоды на.

Скал асьмелы йёл сётэ. Нош луэ-а йёлтэм скал? Луэ. Луэ-а скалтэк йёл. Уг. Значит, йёлтэм скал луэ, скалтэк йёл – уг.

Скалгёс луо рогатой, сюртэм, кык суро, однорогой, вакчи суро но длиннорогой, пичи суро но крупнорогой.

Скаллэсь возрастэс сюрэзья тодо. Луэ-а сюр – скалтэк? Уг. Суро скал-а, сюртэмез-а умойгес? Бодачкись скал сюртэмез умой, нош лекаськисьтэмез – суроез! Роггёс скалэз, молочной, мясной каремзы сяна, странамылы замечательной клей сёто. Эшгёс! Призыватьтйсько тйледыз макулатура, металллом но сюр люканы! Самой главноез, клей сяна, сюрлэсь Кавказын бокал, рюмка но кубок лэсьто. Сое миськоно, чиститьтоно, украшатьтоно, выжигатьтоно, подписатьтоно но кольцеватьтоно. Тодйськоды-а, эшгёс, көш бражка но рогысь ческыт луэ?

Сюргёс луо стограммовой, двухсотграммовой, поллитровой, литровой, двухлитровой. Одйг сурен поллитр пиво ке оскалтйськод, йыр ик освежичке. А если роге гордзэ ке лэзиськод, адями разговоричке. Нош проклятой макмыр дырья аппетит усьтйське. Нош самой надёжноез – водка! Ачиз тодьбы ке но, бамез чыжектытэ, сюрэмез лобась каре. Одйг пичиен сообразитьтйськод – адями молодичке, кыкез бере – аппетит, куинез бере – вераськон посьтэ, ньылетйез кырзатэ, витетйез эктытэ, нош укмысэтйез рае вуттэ!

Давайте, землякгёс, макулатура но сургёс понна одйген сообразитьтоме! Тау кылзэмдылы.

Борис быдэн чарка вае.

Ж а н С е м ё н ы ч.

Яратйсько бичаны  
Мон ромашка.  
Яратйсько пропуститыны  
Вазь чукна ик.

Ойдо магазинэ,  
Куиньнамы сообразим.  
Ожытак кудзюм,  
Капчияк лулзюм!

Аракагез юыны  
Кулэ өвёл быгатон.  
Нош йырвизез сураны  
Тырме одйг чатыртон.

Ойдолэ лавкае,  
Быдэн сю юоие!  
Ом ке кудзе,  
Кырзаломе валче!

Кыче потэ, кыче потэ  
Тйледын тодматскеме!  
Эшшо потэ, эшшо потэ  
Ас кайгуме вераме.

*(Эктэ, музыка шудэ, калык чабе. Берен жёк сьёры пуксе. Борислы вазиське.)* Тон мар ке куртchon вайид-а?

Б о р и с. Сылалтэм кубиста.  
Ж а н С е м ё н ы ч (*верьяса*). Тон мар вайид?  
Б о р и с. Ма, сылалтэм кубиста...  
Ж а н С е м ё н ы ч. Тон ачид верьяд-а?  
Б о р и с. Ма, кубиста ке кубиста ини.  
Ж а н С е м ё н ы ч. Мон тынэсьтыд кури сы-лал-тэм ку-  
бис-та! Удмурт кылэз уд валаськы-а, мар-а? Сылалоез кулэ  
өвёл, сое городын коть бекчеен басьты, мыным *сылалтэм*  
кубиста кулэ!  
Б о р и с. Тйледлы *сылалтымтэ* кубиста кулэ! Табере валай.  
(*Вае.*) Мон лекцидэс ваньзэ ой вала. Нош куатетй, сизьыметй  
но тямьсэтй рюмкаен мар луэ?  
Ж а н С е м ё н ы ч. Рюмкаен номыр уг. Сюрэн ке юид,  
соку луоз! Тон созэ калык азын эн юа, медаз тодэ: кесяськон,  
жугиськон, собере мир!  
Б о р и с. Тау! Нина, ог куать помидордэ пон ай тэркые.

Н и н а тыре.

Б о р и с. Нина, мон куатьсэ кури вал ук, нош татын вить  
гинэ!

Н и н а. Огез сись сюриз – одно ик куштысалыд. Нош  
утялтонэз – мыным!

П е т ы р. Та пилэн тусыз кинлы ке кельше кадь.

Н и н а. Кирло Семонлэн пичи пиез ук со. Бадзымтьёсыз  
таёеесь өвёл: огез – заводын инженер, мукетыз – капитан.  
Тазэ туж эркияллям. Тйни эш но шедьтйз.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Чорыгась чорыгасез кыдёкысен  
адже!

П е т ы р. Таиз шонер. Тау чайдылы, зеч луэ! (*Кошке.*)

### 11-тй явление

Б о р и с. Нина, помидоръёсыд вожесь на ук.  
Н и н а. Дас коньыен горд помидор луэ шат?  
Г е о р г и й П е т р о в и ч. Тон Семён Семёновичлэн пиез  
өвёл-а?

Ж а н С е м ё н ы ч. Солэн.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Семьяед вань-а?

Ж а н С е м ё н ы ч. Өвёл.

К о л я. Лидия Даниловна, вунэтйськем вылэм, тйледлы  
гожтэт сётыны косйзы вал. Только – чур! – кырзан тйлесьтыд.

Л и д а. Одиг солы луыса-а?  
Б о р и с. Ойдолэ, Ольга Ивановна, юрттэлэ!

### Почтальон

Лымы выл – лемлет,  
Їукна ик суред.  
Витисько гожтэд,  
Син азым – тусыд.

*Припев:*

Лыктоз почтальон,  
Ваёз шумпотон,  
Оло малпаськон,  
Оло, лулзылон.

Бусы тыр шулдыр  
Тюрагай кырза.  
Мынам сюзэмы  
Гожтэттэ возьма.

*Припев:*

Почтальон лыктоз,  
Ваньмыз шумпотоз.  
Мыным – малпаськон,  
Мыным – весь витён.

Нош толон лушкем  
Лэзи вал гожтэт.  
Өд басьты меда,  
Серекьяд меда?

*Припев:*

Лыктоз почтальон:  
Кинлы – шумпотон,  
Кинлы – малпаськон,  
Нош мыным – витён.

Оскеме потэ,  
Из өвёл сюлмыд.  
Ачид но гожтэт  
Кузьмалод мыным!

Привет:  
Лыктод, почтальон,  
Ваёд тон оскон,  
Кинлы – куректон,  
Мыным – шумпотон.

Лыктод, почтальон:  
Мыным – шумпотон,  
Кинлы – малпаськон,  
Кинлы ке – оскон!

Георгий Петрович. Усто кырзаськоды, нылъёс! Ужды но кырзамды кадь мед мыноз!

О л я. Кырзатэк-вератэк, калыке потатэк, уж шулдыр уг мыны.

Б о р и с. Ма выльзэ вайиды калыкысь?

О л я. Ю складэ аптечка нуллы, отын старшой агроном чаш каре.

В а л е н т и н. Мар уг тырмы солы, аран быремын ни ук?

О л я. Кидыслы дасям бусыез, со больницаын дыръя, ОК-4 комбайнэн, пе, араллям. Со комбайн, пе, юзэ кеньыр кадь каре. «Нива» комбайнэн яке «Сибирякен», пе, арано вал.

Георгий Петрович. Мар луэм солы, больницае шедем?

О л я. Мотоысь пезьдэм.

К о л я. Больницаын серекья вал: мынам висэнэ, пе, самой модной, благородной.

О л я. Виль врачлэн тодэмезлы но быгатэмезлы чылкак паймем.

Георгий Петрович. Со врач участковой больницаын кема ужам, отчы олокин но лыктэ ук. Участковойлы амалтэк оломае но тодыны кулэ луэ. Нош городской врач ас специальностьсэ туж умой тодэ.

О л я. Милемлы но трос тодытэк уг луы. Али висисьёс но катаресь: эмьюм нимъёсыз тодо, «Здоровье» журнал лыдзо, милесьтым но тросгес тодысьёсыз вань. Тани тулыс Гриша öжыт гинэ кулытэк кылиз: тыэз воспаление басьтэм, нош со уг оскы, больницае но уг мыны.

Георгий Петрович. Гуртъёсын, зэм но, секыт йötэ: уй но, нунал но зор ултй но, дэриетй но висись доры мынытэк уг луы, троссэ больницае келяно.

О л я. Озы ке но уже кельше мыным.

Л и д а. Мыным ас уже яра. Тон интыын ужамае уз луы: вирез адёме уг луы.

К о л я. Тани кыкнады ик дышетскемын, нош уждылэн мар пöртэмлыкез?

О л я. Дышетйсь уже мыныкуз тодэ, ма луоз солэн ужаз, мае дасяно, мае лыдзоно, кинэ юано. Нош медикъёс уг тодо, кин лыктоз приёме, мар висёнэн.

Б о р и с. Туж трос вераськыны кутскиды. Коля, серекьяты али öжытак.

К о л я. Нош тон юртод-а?

Б о р и с. Одно ик.

К о л я.

«Москвич»

Одйг пол мон бертйсько  
Кытысь ке но – адзйсько:  
Бускельмы милям Максим  
Капказэ маке усътэм.

Азбараз сылэ «Москвич»:  
Буферъёсыз жутэмын,  
Фараосыз жуало,  
Пуксыны öтё, оло.

Руль сьöрын пуке Максим,  
Гордалэс пиштэ йырси.  
Кышноез Сандй вöзаз,  
Радио кутэм кияз.

«Спидола» кырза, бöрдэ,  
Сюлэмез ик позыртэ.  
Бобик жильызэ кыска,  
«Москвичез» утны кышка.

Чаркаяд, кума, я пон, –  
Люкало тырмыт коньдон,  
Чуказе басьто «Москвич»,  
Нош туннэ миськом пичи.

Б о р и с. Мар тон, бускель, оло, машина басьтыны малпад-а?  
Öйгес вала.



К о л я.

Одйг пол мон бертйсько  
Калгемысь но – адзйсько:  
Бускельлэн кышно Сандй  
Капказэ маке усьтйз.

Азбарын сылэ «Москвич»:  
Фараосыз жужытэсь,  
Буферъёсыз чияло,  
Пуксьыны өтё, оло.

Руль съёры пуксиз Сандй,  
Ымнырыз чыж-горд пиштйз.  
Нош картэз Максим вёзас,  
«Спидола» кутэм кияз.

Радио кырза, бөрдэ,  
Сюлэмез ик позыртэ.  
«Москвичез» жильы кутэм –  
Бобик шып гинэ утэм.

Тырмыты на чаркаме, –  
Ватоно вал коньдонме,  
Чуказе басьто «Москвич»,  
Чаль чошен миськом пичи.

Б о р и с. Куме, мынам маке йыры сураськиз, нош ик вера  
ваньзэ.

К о л я.

Одйг пол мон бертйсько,  
Макмырен курадзйсько.  
Бобик, бускельмы милям,  
Капказэ маке усьям.

Азбарын сылэ «Москвич»:  
Буферъёсыз жужытэсь,  
Синдуръёс нош жуало,  
Доразы өтё, оло.

Бобик руль съёры пуксиз,  
Гордалэс гонэз пиштйз.  
«Спидола» нош со вёзын,  
Максиммы ке – со улын.

Максиммы кырза, бөрдэ,  
Сюлэмез ик позыртэ.  
Жильыен Сандй сэзья,  
Шуккыны ачиз жалья.

Сёт чарка на, кумае, –  
Люкало мон коньдонме,  
Чуказе басьто «Москвич»,  
Нош туннэ миськом пичи.

Б о р и с. Номырзэ ой вала.

К о л я.

Одйг пол мон бертйсько  
Юмшамысь но – адзйсько:  
Бускельмы милям «Москвич»  
Капказэ усьтйз шумприч.

Азбарын кылле Сандй,  
Буферъёсыз – кык палтйз,  
Фонарьёсыз съёдалэс,  
Кызьы бен пырод? – шимес.

Радио съёрын – «Москвич»,  
Мыйыкез чыж-горд пиштйсь.  
Бобикез вёзас пуктэм,  
Жильызэ езэ думем.

Бобик жильыя тэтча,  
Сандймы чир черекья,  
Сандйез Максим кыска,  
Шуккыны ачиз кышка.

Жыны пон на, кумае, –  
Мед быроз ни коньдонэ.  
Чуказе уто «Москвич» –  
Туннээ тыро ачим.

## 12-тй явление

Пыре О н д р е й а г а й.

О н д р е й а г а й. Зеч-а, бур-а улйськоды?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Умой, туж умой, Ондрей агай. От молодец, пырем! Вылиямы туб, пуксьы! *(Инты возьматэ, нош Ондрей агай Валентин вёзы пуксе.)*

О н д р е й а г а й. Выль чайной усътйллям, шуо, юри адзыны пыри.

В а л е н т и н. Чайной өвёл – кафе.

О н д р е й а г а й. Пересь муртлы яралоз ойдо. Тон татын ик уд ужаськы-а?

В а л е н т и н. Уг, татын уг ужаськы. Колхозын комбайнер вал. Аран бере арендае басьтймы, ветлйсьёсыз сюдйськомы.

О н д р е й а г а й. Кытын улйськод?

В а л е н т и н. Починкаын.

О н д р е й а г а й. Кемалы-а колхозэ лэзизы?

В а л е н т и н. Монэ өз лэзе – мон июль толэзе улыны лыктй.

О н д р е й а г а й. Семьяед вань-а? Пинальёсыд?

В а л е н т и н. Вань. Одыг пимы будэ. Туэ куинетй классэ мынйз.

О н д р е й а г а й. Азыло кытын улйды?

В а л е н т и н. Кыдёкын, Кам съёрын.

О н д р е й а г а й. Мар ужад отын?

В а л е н т и н. Стройкаын шофёр вал.

О н д р е й а г а й. Кузпалэд нош?

В а л е н т и н. Со складаын ужаз.

О н д р е й а г а й. Починкаын кытын улйськоды?

В а л е н т и н. Варманае дорын.

О н д р е й а г а й. Тон, марым, Вуко Иванлэн эмеспиез өвёл-а?

В а л е н т и н. Самой со.

О н д р е й а г а й. Тйни кин вылэмед! Адэме өй вал на. Нош кышноед съорад-а?

В а л е н т и н. Тйни ук татчы лыктэ.

О н д р е й а г а й. Нош стройкаын мар өз кельшы?

М а р и н а. Вордскем шаер – вёен нянь, нош мурт дунне – польнь.

О н д р е й а г а й. Озыез озы, пунез котькытчы келя, нош со одно ик дораз бертэ. Озы, иське. Я, тау визь-кенештылы, тазалыкен но шуд шедьтыса улэ. Каллен вырзо ини мон.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кытчы, кытчы! Ум лэзе ай, ум

лэзе, Ондрей агай!

О н д р е й а г а й. Мон адзыны гинэ пыри ук, лудэс чакланы.

Н и н а. Чаймес ке но юыса кошкод, Ондрей агай.

О н д р е й а г а й. Чай юыны пумит өвёл.

Н и н а. Кычезэ яратйськод: индийской, цейлонской яке грузинской?

О н д р е й а г а й. Котькудйз яралоз, нап ке. Мон соосын вераськыны уг малпаськы.

Н и н а. Маин юод: чечы, варенья, сакыр, конфет?

О н д р е й а г а й. Али паремын ке, номыр кулэ өвёл.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мар уж быдтйськод ни та дыре, Ондрей агай?

О н д р е й а г а й. Юрт куспын уж уг быры, парторг но мёзмыны уг сёты, ачим но юрттыны турттйсько. Улон воштйськемъя, улэм но ужом потэ вылэм. Арысь аре улон шулдырме но капчия.

Ж а н С е м ё н ы ч. Ческыт сиён, юон яке трос коньдон ке вань, улыны шулдыр! Ческыт сиён-юон, пёсь куазен пыласькем кадь, мылкыдэз воштэ.

О н д р е й а г а й. Адыми көтсэ тырыса гинэ шудо уг луы, пие. Пёртэм сиён-юон – туж умой. Нош адыми ас уженыз, ййрвизыыныз шудо мед луоз.

Ж а н П е т р о в и ч. Шуд, шуд... а мар со – шуд?

О н д р е й а г а й. Шуд – со адымилы зеч карем, калыкез шумпоттэм.

К о л я. Мон сямен, шуд – со малпанэз быдэстон. Тани мон, школаез быдтыкум, шудо вал кадь, собере СПТУ-ез быдтыкум но шудо вал. Али маке уг тырмы ни, уже ке но кельше.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Тон ачид шонер верад: шуд – малпамез быдэстон, но малпанэд бадзым мед луоз. Малпанэз матэктон – ачиз шуд.

Б о р и с. Тйляд верамдыя, шуд – ингож кадь. Мынэмъя ялан чебергес но шулдыргес дунне усътйське.

К о л я. Тон сямен, пумтэм-йылтэм луыса потйз. Нош котьмарлэн пумыз луыны кулэ, дыр. Кылсарысь, таё учыр. Вашкала дырья куке но адыми гондырез кутэм. Котыр калык чылкак паймем. Кема-а, өвёл-а дыр ортчем – гондырлы паймись бырем. Собере адыми гондыр доры клеткае пырем. Калык нош ик паймем. Кема ик дыр ортчымтэ – калыклы акыльтэм. Гондырез адыми ужаны, эктыны дышетэм но гуртёстй быгатэмзэс возьматыны кошкем. Адыми косэмъя, гондыр эктэ, ужа, пе. Огпол, кык пол адземзы бере, учкись но, паймись но бырем. Табере адыми гондыр вылэ пуксем.

Кöня ке улыса, адями йырзэ гондырлэн ымаз понэм! Нырысь ик калык абдрам, собере мöзмыны кутскем. Кыззы табере калыкез паймытоно? Мар кулэ? Йырзэ гондыр куртчыса мед басьтоз-а, мар-а? Яке гондыр йырзэ адями ыме мед донгоз-а?

Б о р и с. Адымилэн быгатэмезлэн пумыз öвөл.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Визьмызлэн но пумыз öвөл.

К о л я. Куд-огезлэн шузиезлэн но пумыз öвөл.

Н и н а (*чай сётэ*). Тынад мылкыд, Ондрей агай, зарни кадь.

О н д р е й а г а й. Мылкыд зарни уг луы, нылы, егит дыр – зарни. Сое зарниен басьтыны уг луы. Нош дырыд ке ортчиз, зарни но кулэ öвөл ни.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Нылъёс, Ондрей агай чай юыку, кырзалэ ай кыче ке кырзандэс.

Б о р и с. Ойдолэ, нылъяс.

#### Эн мöзмы

Сйзбыл куар куашкаку,

Пилемъяс бугырско.

Туриос лобъяку,

Сюлэмъяс пазыгыско.

Ой, тури, турипи,

Тон кинлы вазыскод?

Ой, скулмы, скулэмы,

Тон кинлэс мöзмискод?

#### *Приве:*

Эн мöзмы тон, эн мöзмы,

Нош пиштоз на шунды.

Эн мöзмы тон, эн мöзмы,

Пальпотоз на шудэд.

Эн мöзмы тон, эн мöзмы,

Берытскоз на эшед.

Кыдёке, кыдёке

Ватскыло туриос.

Кыдёке, кыдёке

Лобъяло малпанъяс.

Туриос, туриос,

Кемалы-а отчы?

Мусое, мусое,

Тон жоген-а татчы?

#### *Приве.*

Пилемъяс кошказы,

Шунды нош возматскоз.

Шунытъяс вуэмъя,

Бертозы туриос.

Оскиско, оскиско,

Нош лыктоз шумпотон.

Возмасько, возмасько,

Берытскоз яратон.

О н д р е й а г а й. Усто кырзады нылъясы, усто! Милям пичи нылмы туж яратэ кырзаны. Тиледыз но, Лидия Даниловна, вераса уг дугды: маин сыче быгатиды пиналъясыз ас бордады кыскыны?

Л и д а. Ленады ачиз но умой нылаш, дышетскыны но, ужаны но скулмаське. Умойлы дышетискоды пиналъястэс, Ондрей агай. Коткудиз семья озы ке лэсьтысал, дышетыны туж капчи луысал.

О н д р е й а г а й. Песаязы палазыгес кариске, кытяз пиелэн вожез но потылэ.

К о л я. Мон кытысь ке кылий вал: вань дышетисъяс, пе, умоесь, быгатисесь ке луысалзы, йыруж лэсьтонъяс, пе, ой луысалзы.

Л и д а. Дышетис бордысь тросэз потэ, но дышетис, анай-атай юрттытэк, пичи пиналэз зэмось адями карыны уг быгаты.

В а л е н т и н. Котькудиз анай-атай визьмо кадь, нош кытысь пото урод пиналъяс?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Котькудиз анай-атай аслэстыз пиналзэ зеч сямось будэтыны тырше, нош тросэз уг тоды – кыззы, уг но юа.

Л и д а. Тани тросэз детдомын будэмын, соос пöлысь тросэз данлыко луэмын, нош асьсэось табере уг тодо, кыззы пичиосыз утёно.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Со понна ик анай-атайёсыз пинал будэтон ужлы дышетоно.

Л и д а. Пиналъясысь семья кусыпез валаны луэ. Синучкон кадь возматось соос семья пушез.

О н д р е й а г а й. Юнмось уг шуо ук: кыче ачиз, сыче лэстытэ.

Б о р и с. Кыззы бен дышетоно соосыз?

Л и д а. Школаен юнгес герзано, программаен, арлыд психологиен, медицинской куронъясын но трос мукетъясын тодматон.

Б о р и с. Нош чем-а ветло соос?  
Л и д а. Умой калык чем ветлэ, нош юыны чөлтйськемъёс  
яке пинальёссэс эрике лэземъёс школаез уг ярато.

Б о р и с. Мар бен кароно?  
Г е о р г и й П е т р о в и ч. Быдэс калыкез, общественностез  
жутоно.

К о л я. Нош милиция?  
Л и д а. Милиция но школа герзаськыса ужаны кулэ. Чем  
дыръя милиция алама учыръёсыз но соосыз лэсьтйсьёсыз  
гинэ гожъя.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Тани та кафе но со понна усътэмын,  
егитъёсыз дышетон понна.

К о л я. Монэ малы дышетоно на?  
Г е о р г и й П е т р о в и ч. Калыкез, кылсярысь, шутэтскыны  
дышетоно. Тани кемалась кык шутэтскон нунальёс сётэмын,  
нош калык дышемын-а солы?

Ж а н С е м ё н ы ч. Дышемын, как же! Попробуй сое  
субботае ужатыны...

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Дышемын өвөл. Тросэз спортэз,  
самодеятелностез уг яраты, книга уг лыдзо, чыры-пыры  
ужен уг выро. Трос соос, верано ке.

Б о р и с. Спорт кулэ. Адыми ачиз ке но уг выры, адзыны,  
висыны мед ветлоз. Яке концертъёсы мед ветлоз, киное.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Зэм, Борис, нош котькуд  
городын, ёросын яке гуртын вань-а спортивной базаос?  
Луэ-а котькинлэн стадионэ, бассейнэ яке спортивной юртэ  
пыремез?

Б о р и с. Кытын со?! Кемалась мынэ ГТО. Нош спортивной  
базаос, тренеръёс уг тырмо.

К о л я. Таиный мон соглаш: алама тренер, одйг грамота яке  
одйг пол гормон понна, кытйяз тазалыкез но быдтэ, адымиез  
но соре.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Шонер соиз. Висисъёсыз но  
дышетоно али. Тросэзлы хоккей но футбол гинэ кулэ. Но, соос  
сяна, гимнастика, коньки, штанга, куас но мукетъёсыз вань  
ук.

О н д р е й а г а й. Шонер со, нош ваньзэ шуак лэсьтыны уг  
луы. Луоз али стадион но, дворец но, мукетёсыз но – мар ке  
со-та война гинэ медаз луы. Кужыммы асьмелэн котьмарлы  
тырмоз, ваньбурмы но.

Л и д а. Озы, озы. Али советской калык нуналысь нуналэ  
узырме, умой улыны кутске. Но тросэз анай-атайёс, умой  
улэмъязы, пинальёссэс ужлэсь палэнто.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Тани милям бускельмылэн пиез  
мырдэм нылетие потйз, нош княз час нуллэ, мопедэз вань.

Л и д а. Соиз «полированной воспитание» шуиське кадь.

Б о р и с. Мар, мар?

Л и д а. Тани асьме гуртэз басьтом. Кинлэн вуриськон  
машинаез өвөл?

К о л я. Вуриськон машинатэмез одйг корка но өвөл.

О н д р е й а г а й. Мон сямен но – өвөл.

Л и д а. Нош тросэз-а вуриськыны быгатэ?

Б о р и с. Жыныез ке быгатэ – яралоз.

О н д р е й а г а й. Вуриськыс ик өвөл ни кадь.

Л и д а. Мукет пример: кинлэн али книжной шкафез өвөл?

Б о р и с. Таиз тросэзлэн өвөл на.

Л и д а. Кинлэн вань, соос книга лыдзо-а ваньмыз?

К о л я. Кытын, пе! Телевизор но изён гинэ.

Б о р и с. А-а... табере валай!

Л и д а. Калык дышетсконзэ, тодонзэ азылань мед нуоз.  
Коньдонэн но дйсен гинэ мылкыдыз медаз быры.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Калык узырмон сярысь гинэ медаз  
малпа, аслэстыз пуштроссэ, тодонлыксэ, визьзэ будэтон  
понна мед тыршоэ, озы-а, Лидия Яковлевна?

Б о р и с. Нош куд-огез узырмезъя узырмыны турттэ.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Солэн пумыз вань, Борис, нош  
пуштрос тунсыкез будэтонлэн пумыз өвөл.

О н д р е й а г а й. Зэм, чогыса куштэм кадь. Мон созэ гинэ  
верало: мед луоз калыклэн ваньбурез, мед! Ваньбурез уже  
кутыны но, ужез капчиятыны но луэ. Тани кен мисътаскон  
машинаен аръян шукке. Алама шат со? Көнэ дырзэ уте со,  
жадёнэз но өвөл. Нош школаын уж шуг уг йоты-а, нылы?

Л и д а. Пичи классъёсын шугзэ валано өвөл кадь. Марзэ  
валалод, кыкетй арзэ гинэ ужаса? Азыланяз оло быгато, оло уг.

О н д р е й а г а й. Ма, соиз соку ик валасъе.

Л и д а. Успеваемостез жутыны секыт, шуо эшъёсы. План  
сёто ук, нош сое быдэстыны – ой-ой-ой! Уката секытгес  
укмысэти классъёсын, пе.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Ваньмыз чились зарни өвөл, шуо.  
Соин ик, 100 процент ке успеваемостыты, шуг солы оскыны.

Л и д а. Озыез но вань. Тросэз пинальёс жог лыдзыны уг  
быгато, лэся, тросэз дышетскыны дышемын өвөл, яке мылзы  
уг пот.

О н д р е й а г а й. Дышетскыны мылкыдзэс пичи дыръязы  
кин ке сorem, луоз.

Л и д а. Яке пичиысен дышетскыны дышетйллямтэ.

Б о р и с. Яке анай-атайёс... Нош ик отчы вуимы. Дышетон, воспитание... Нош мон сямен, калык кыклы люкиське. Одыг турлыез – визьмо, мукетыз – кескич. Адымилэн визьмыз ке уг тырмы, со кескич луэ.

Ж а н С е м ё н ы ч. Нош хитрой ке өвөл?

Б о р и с. Соку со визьтэм.

О н д р е й а г а й. Нош собере мар? Тани басьтом таёе учырез. Котькин, визьмо-а со, визьтэм-а, ас визьмыныз бакель. Огез но уг вера, мынам визьмы өвөл яке мон визьтэм шуыса. Нош тросэзлы ас интызы, ас ужзы уг кельшы.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Бен, вань на сыёеос, кудыз шуэ: мынам интые быгатэмьям, дышетскемьям өвөл. Нош туж тросэз кивалтйсьёс вылэ погыльто.

О н д р е й а г а й. Али чылкак озьы өвөл ни.

Б о р и с. Мар кулэ сыёеозлы, умой ужаны быгатонлыкез ке өвөл?

О н д р е й а г а й. Соку быгатэмезья уж мед утчалоз.

К о л я. Сёсыр муртэ быгатонлыко шуо.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Кыззы учконо ай! Сыёе муртлэн маиз ке но өвөл яке мар ке но ужамез уг луы. Соин ик солэн вань малпанэз мукет уже кошке.

Б о р и с. Мон сямен, котькуд адыми ас понназ художник, кылбурчи, котькуд адыми ас понназ мар ке но малпа, тросэз возьдаське гинэ малпанзэ шараяны, уката тросэз ас быгатонлыктьёссэс уг тодо.

Л и д а. Та пумысен али школаосын уж радьяське, сое «профессиональной ориентация» шуо.

Ж а н С е м ё н ы ч. Талант, талант... Нош мар со – талант? Может, со воксё өвөл? Оло, со интые смелость, нахальство но бессовестность кулэ?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мар тй озьы? Клубамы быгатйсь калык өжыт шат? Тани али бускельмы, Иван Филиппович, пыраса кошкыз. Со туж кибашлы ужась, киосыз зарни... Огшоры пулэсь, чаглэсь сыёе шудоньёс лэсьтылэ – абдралод! Бекчезэ, сарвазэ, пуконзэ яке мукет арберизэ шумпотыса кутод но – куштэмед уз пот ни. Нош коркаез... выжыкылысь но уд шетьды!

Б о р и с. Котькытын но быгатон кулэ, со вёзы – дышетскем но мылкыд. Тани йырам кыёе но гурьёс уг бергало, нош дышетскем өвөлэн – быро.

Ж а н С е м ё н ы ч. Со понна кёня дышетскемъёс номыр но уг сёто!

О н д р е й а г а й. Тыныд но дышесткыны кулэ, Борис. Тани

кема өвөл ай кулэмез Аркашлэн, кёня кылбурьёсыз кылемын, нош калык соосыз уг тоды. Солэн дышетскемез ке луысалыз, кыдёке кошкысал! Война, мар карод... войналэн «зечез»...

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Али но дышетскыны бер өвөл на, Борис.

Б о р и с. Мынам мылкыдылэн кужымез мёйымем.

О н д р е й а г а й. Тон юн кариськы. Вормы астэ ачид, весь рюмкае учконо өвөл: огпол чидатскод, кык пол, собере ачиз ик кошкоз.

Б о р и с. Нош кыззы лябоме адыми?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Эшгёсыд косэмья аслад малпамедлы маке пумит лэсьтйд ке, отысен ик кутске.

Ж а н С е м ё н ы ч. Одыг муртэ трос кузя жуго ке, отысен мылкыдыд аслад өвөл ни.

Б о р и с. Ондрей агай, тон дуннеез адъемын, трос тодйськод. Кыззы быдтоно пыд нюламе?

О н д р е й а г а й. Кутгёсын ветлыку, пыд уг нюла вал.

Б о р и с. Мынам адъеме но вунйз ни соосыз.

Л и д а. Школаын музеем вань, пыр – адъод. Укмысоез но вань.

О н д р е й а г а й. Одыг учыр тодэ лыктйз. Война берегес Казане ветлй, пыдам ката ой вал – кут. Мынйсько Бауман урамтй но кышкасько: кут тышме гинэ медаз лёгемаралэ. Пумитам пичи пи сюриз но вера: «Анай, анай, учкы ай, учкы: ботинка-корзинка!» Возьыт ке но, мукет пыдкучтан шедьтыны шуг вал.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Тынад мылкыд капчи, котьку но оломар но шедьтйськод!

О н д р е й а г а й.

Мон яратй егит дырьям  
Жыт потаны шудон дуре.  
Мон аранысь жадьса бертй –  
Кёт тордымон пили аръян.  
Мемей шуэ: «Шыдэ пёзе».  
«Пёзиз ке – сайкаты», – шуи.  
Кема, лэся, мон кёлийськем,  
Меми өвөл ук сайкатэм!  
Султй, кутчай жог гын сапег,  
Ведь Анниё монэ возьма,  
Шыпак вераз эше Кузьма.  
Бызьса потй мон ураме,  
Ой ву ворсаса капкаме...  
Мае меда таёе лёги?

Я мар вылэ небыт пукси?  
Нош мар меда та́че пань-пань?  
Зынъяй... ма, та ведь скал табань!  
Капка борды киме чуши,  
Дун лысвуэн берме миськи.  
Лобзи соку ик шур кузя,  
Учки – Анний кышет сэзъя.  
Матаз вуи – скалэз кинлэн  
Тодды быжзэ сэзъя мыным?  
Мар та та́че, шайтан воштэм?  
Малы туннэ но мон шудтэм?  
Берен ик мон вылланы туби,  
Нош кин кучо азиям султйз?  
Бускельмылэн кечез вылэм.  
Ой ни чида – сюлэм урмиз...  
Кечез ури-бери чыжса лэзи!  
Дыбыр-шалтыр, ой, гырпумы!  
«Пие, тон мар, – юа меми, –  
Кинэ сы́че лек чыжаськод?  
Кинэн нош ик керетиськод?..»  
Мон выж вылысь султй кыштыр.  
Нош жок вылын возьма ни шыд.

В а н ь з ы серекъяло.

О н д р е й а г а й. Со дырысен ньыльдон ар ортчиз ни.

Б о р и с. Нош кин со Анний?

О н д р е й а г а й. Берло со мыным бызиз.

Б о р и с. От яратон ке яратон вылэм! Ондрей агай, туэ мон но кышно басьто.

О н д р е й а г а й. Кышно басьтон – чарка кыман өвөл, со бадзым уж. Улонын мар но уг луы, нош яратон мурт, пересь ке но, чебер потэ.

Б о р и с. Мон, зэм но, кышно басьтыны малпасько, нош кинэ басьтыны – уг тодйськы. Визь сёт ай, Ондрей агай.

О н д р е й а г а й. Визьлы бускеле уг потало ук. Аслад ке өвөл.

Б о р и с. Мынам трос тодмо нылъёсы, нош сюлмам оgez но уг кельшы.

О н д р е й а г а й. Тон, пияш, кочышпи кадь, ас вужеред сёрры быззылйськод.

Б о р и с. Коля, тон адямилэсь сямзэ карточкая тодйськод вал.

Ж а н С е м ё н ы ч. Кыззы озы?

К о л я. Тани кин ке доры мынйськод ке, мözмыса пукон дыр но луэ. Чем дырря альбом сето кияды. Нош тй отысь нокинэ уд тодйське. Соку утчалэ сы́че карточка, кудйзъя сямез тодыны луэ. Огзэ утчалэ, кыксэ – собере дышоды.

О н д р е й а г а й. Мар но уд тодйське тй, тамаша!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мон сямен, котькуд адями тунсыко луэ, валаны гинэ кулэ сое. Уката но пöртэм – калыкжёс, калыкжёлэн пöртэм йылол-амалжёссы! Кылсярысь, сиён-юонья калыклэсь вашкала дырря улэмзэ тодыны луэ.

К о л я. Табере мон юало: кыззы?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Тани латышжёс куасьмем нянь көмлэсь шыд пöзты: со сюкась шöмо но гольтрес потйз мыным. Умой, узыр улйсь сое уз лэсьты. Зудэм крестьянжёс пöзтыллям сое. Средней Азиян яке Кавказын – шашлык. Нош Азербайджанын – хаш шыд. Сое лылэсь сутка ёрос пöзты.

Б о р и с. Дуннеын вань нумыр, кый, эбек, пуны сиисжёс.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Соин ик шуисько ук: котькудйз калык ас понназ тунсыко, котькудйзлэн аслаз умоез, аслаз дуноез вань. Тйни со медаз быры вал, мед паськыталоз – эшлыко, ог-огмес яратыса улон.

Б о р и с. Соиз валамон. Нош тани асьме пöлын ик урод сямю адямиос но луо.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Урод сямез соку ик уд вошты, сое каллен-каллен воштыны öдъяно.

Ж а н С е м ё н ы ч. Георгий Петрович, мынам тйледлы öдйз куронэ вань.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мар бен сы́че?

Ж а н С е м ё н ы ч. Татчы уже устройть каре али монэ!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Документжёсид нош вань-а?

Ж а н С е м ё н ы ч. Тани паспортэ, берло ужысьтым характеристикае, нош трудовое заготконторае кылиз.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Паспортэд номыр öвөл вылэм, но семьяе öвөл шуид ук

Ж а н С е м ё н ы ч. Ма... мон кышноеным люкиськи.

Б о р и с (*шыпак*). Алимент тыриськод шат? Соин уждэ вошгьяськод-а?

Ж а н С е м ё н ы ч. Уг. Пие мынам анае дорын улэ.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Малы бен шонерзэ öд вера?

Ж а н С е м ё н ы ч. Ма, весь юало: «Семьяед вань-а, семьяед вань-а?..». Мон верасько: «Пие вань». Собере...

Н и н а. Собере мон возьдаськысал юаны.

Ж а н С е м ё н ы ч. Ваньмыз тй кадесь öвөл ук. Кутско

юаны: кызьы, мар луиз, мар понна, кин янгыш?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Дугдэ ай. «Александров Иван Семёныч... Пожарной депоын ужаз, 15-тй июлэзь. Ассэ со умой ужасен возматйз. Уже бере өз кылылы, профсоюзлэн членэз, взносэ дыраз тыриз. Ог-огедлы юрттон кассалэн правленияз быръемын вал. Общественой куронтьёсыз пыкыльськытэк но умой быдэсьяз. Александров усто шула но эктэ, чем пырыськылыз самодеятелносте. Юон но мукет йонтэм сямъёсыз ужын өз шөдйське. Эшъёсыз но ужасьёс Александровез сйлы каризы». Бен та туж умой характеристика ук! Нош малы пожарнойысь кошкиды?

Ж а н С е м ё н ы ч. Кинэн но соин ой тупа.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Характеристикаяды озьы гожтэмын өвөл ук.

Б о р и с. Характеристика адямилэсь пуштроссэ медаз возматы –кыче луыны кулэзэ мед возматоз.

Ж а н С е м ё н ы ч. Коргетыса изисько, соин ой тупа эшеным.

К о л я.

Пожарнике куриськыны

Лыктйллям куинь пиос.

«Таосыз кулэ эскерыны,  
Утчаломе, эшъёс!»

Верам начальник таослы:

«Быдэс сутка чоже

Тйляд луиз ке иземды,

Соку басьтом уже».

Изем чапак сутка огез.

«Ярам, тазэ басьтом».

Сутка но жыны – мукетыз.

«Дугдэ, ожыт малпалом.

Тазы изиз ке та пияш,

Уже бере кылёз.

Соин кулэ өвөл таиз –

Уз шөды пожарез!»

Нош куиньметйез кык сутка

Изем султылытэк.

Соку начальник юн малпа:

«Кылё мон интытэк.

Интыме тон басьтыны малпад?

Кошкы чаяк татысь!»

Сыче калык вань-а тйляд?

Мед потоз со залысь.

В а н ь м ы з серекъяло.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Чуказе парторген вераськомы, мар шуозы эшъёсмы.

Ж а н С е м ё н ы ч. Тау.

Б о р и с. Нош коргетыса изыны-а, коргетытэк-а умойгес?

О н д р е й а г а й. Борис, мар тон чик өвөлтэмзэ юаськод? Кулэяз но, кулэтэмаз но кылдэ вуттйськод?

Б о р и с. Сямы сыче: кытйяз ачим но шөдйсько, нош юатэк амал өвөл. Али но юаме потэ. Ондрей агай, малы калык, милиция дорын сылыкуз яке милиционер вөзтй ортчыкуз, чалмытгес вераське?

О н д р е й а г а й. Тьфу тонэн! Шедьтэ ук юан но! Кылыд ке ой луысал, кемалась куака нуысал ни!

Б о р и с. Адымиез могак каремед ке потэ, юа сое, кулэзэ ачид но уд тодйськы.

О л я. Кылыныд эн дырты, Борис, – уженыд дырты.

Б о р и с. Нош уж ке өвөл?

О н д р е й а г а й. Визь сётыны капчи, нош быдэстыны сое секыт.

Б о р и с. Тани оломар сярись но вераськиськомы. Нош тйляд, Георгий Петрович, шуге-леке вуылэмды вань-а?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мм... Кызы сотэк, вань! Нош йыре лыктэ одйг учыр: туж секыт ушъяны коросын кыллises, солэн улэп дыръяз нокыче но ушъямон ужамез ке өвөл, нош тонэ одно ик сое мактаны косо!

Ж а н С е м ё н ы ч. Чебер вераны Кавказын быгато.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Соос быгато: котькуд сюмыксэс маке вераса юо.

Б о р и с. Юэмлы быдэ тост верано ке луысал, тросэз, кыллы жудыса, юытэк но кылысалзы. Умой сям ук со.

Ж а н С е м ё н ы ч. Нош юонлэсь кызы куштйськоно, кызы калыкез юэмись дугдытоно?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мон сямен, калыкез юыны дышетыны кулэ.

Б о р и с. Мар-мар?!

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Бен, юыны. Азыло дыръя дворянъёс, помещикъёс асьсэ пинальёссэс пичиысен ик дышетйллям юыны. Асьмелэн тросэз юыса кётсэ тырыны малпа кадъ. Нош кös винаез уг ярато: уг кулэзэты! Юыса адыми ас визьзэ медам ышты, пичи юыса – со уката ужаны мед тыршоз, азыланьзэ мед малпалоз, мед шулдыръяськоз. Тросэз шулдыръяськыны но уг быгато ук. Нош юисъёслэсь возманэз ик өвөл.

Б о р и с. Табере валай.

О н д р е й а г а й. Борис, тон виль кырзәнхёсыз уно тодйськод, но вужзэ но вунэтоно өвёл, со тынад ужед. Тани мылкыд вань дыръя дышетске ай.

Зеч мылкыд

Виль коркады, ой, пырыку,  
Виль жёк пуктын кулэ, дыр.  
Виль жёктэс но, ой, пуктыку,  
Виль жёккышет кулэ, дыр.  
Виль жёккышетты, ой, вылэ  
Виль самовар кулэ, дыр.  
Самовар пуктэм, ой, бере,  
Виль чашаос кулэ, дыр.  
Виль чашаен, ой, сектаны  
Корка виль кен кулэ, дыр.  
Виль кен сектаськем, ой, бере,  
Зеч мылкыд но кулэ, дыр.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Молодец тон, Ондрей агай!

### 13-тй явление

Пыре Ю р и к.

В а л е н т и н но М а р и н а чёш. Кытын ветлйд? Кытын вал тон татчыозь?

Ю р и к. Киное пырай.

Б о р и с. Огнад? Кыззы лэзизы?

Ю р и к. Мон алдай, анаен атай звонок бере пырозы шуыса.

М а р и н а. Нош кытын саптаськид сыче?

Ю р и к. Тон интыын мон калык азын ой юасал.

О н д р е й а г а й. Пие, дэрем коже кезыт өвёл-а?

Ю р и к. Мынам школьной формае вань но, кепыр вайиско сое дйсяны. Анай валлян аре басьтйз вал ини – запасэн: будэмъяд тупалоз, пе.

М а р и н а. Виль форма уг вузало ук кельшонозэ.

В а л е н т и н. Ог дас ар талэсь азыло лыдзи ни вал виль школьной форма сярысь, нош али но өвёл на.

Ю р и к. Кылем арын школаямы ваньмыз жилетэн вал – нылъёс но, пиос но.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Отын директорды модаез уте вылэм.

Б о р и с. Али мода 3–4 арскын воштйське.

К о л я. Нош кыззы виль модаез тодоно?

Ж а н С е м ё н ы ч. Тйни Ниналэн чыртыяз весь ошемын. Сое галстук интые гадыд ош, телевизор пыр выступитьты – вот тйни мода.

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Мынам Ахметов эшелэн атаез вуриське вал. Оло, быдэс ёрос со дорын дйсь вуриз, лэся. Кин но со, черодтэк вурон понна, сое сектало вал. Юэм дыръяз оломар но лыктоз вал йыраз. Я манжетсэ штанэзлэсь паськыт кароз, я хлястик пуктоз, я шляпазэ мукет сямен вуроз. Заказчиклэн вожез потэ, нош вуриськись шуоз вал: «Али мода сыче». Собере ваньмыз со «мода» вурыны косылызы.

Ю р и к. Анай, ойдолэ бертоме ини, мынам выжыкыл малпанэ вань али.

М а р и н а (Валентинлы). Мар-мар? Тон дневниксэ өд учкы шат?

В а л е н т и н. Математиказэ гинэ мон ужай.

М а р и н а. Кыче сыче выжыкыл?

Ю р и к. Сочинение со. Кутсконзэ гинэ сётйз дышетйсьмы: «Кыдёкынлэсь но кыдёкын, съодлэсь но съод нюлэс съорын, пеймытлэсь но пеймыт гуын улэм-вылэм кисло-кусло. Со вань чорыгёсыз ляльчиын возем...»

М а р и н а. Нош собере мар луэм?

Г е о р г и й П е т р о в и ч. Собере ачиз мед малпалоз, уг яра тйледлы малпаны.

М а р и н а. Кема пукиськомы, ойдолэ бертомы ини.

В а л е н т и н. Борис, шляпадэ вузаськод, лэся?

Б о р и с. Тушелы уг кельшы, вузано-а, мар-а.

В а л е н т и н. Кёня куриськод?

Б о р и с. Кызь вить.

В а л е н т и н. Кыче тусыз?

Б о р и с. Пурысь.

В а л е н т и н. Мур-а?

Б о р и с. Жыны вись ёрос.

В а л е н т и н. Пушкыз атлас-а?

Б о р и с. Буртчин.

В а л е н т и н. Кыче фабрика лэсьтэм?

Б о р и с. Рижской.

В а л е н т и н. Котыраз лентаез вань-а?

Б о р и с. Вань.

В а л е н т и н. Кыче? Съод, курень?



Б о р и с. Сьöd.  
В а л е н т и н. Вылйыз гырк, дыр?  
Б о р и с. Гырк.  
В а л е н т и н. Гынэз зök-а?  
Б о р и с. Огшоры.  
В а л е н т и н. Небыт, дыр?  
Б о р и с. Туж небыт.  
В а л е н т и н. Шунды өз басьты на-а?  
Б о р и с. Кык пол ураме потаса-а?  
В а л е н т и н. Ярам, ваньмыз кельше. Васильевна, кызы  
вить манет кулэ вал.  
М а р и н а. Мынам витьтон гинэ, тй уд векчиятэ-а?  
Ж а н С е м ё н ы ч. Тау зеч кылдылы.  
В а л е н т и н. Нош шляпаед кöня размеро?  
Б о р и с. Витьтон тямыс.  
В а л е н т и н. Эх, тон! Малы öд вера татчыозь? Мыным  
витьтон ньыль гинэ кулэ ук.  
Б о р и с. Ачид юано вал, дыр.  
Г е о р г и й П е т р о в и ч. Дыр вуиз, эшгёс. Тау пыремдылы!  
Мукет нуналгёсы но жытьёсы лыктэ на.  
О н д р е й а г а й. Тау шыд-нянедлы, Петрович! Тазы ик  
ваньды тазалыкен улоно но ужано мед луоды! Улонлэн самой  
дуноез – нянь. Нош тй ваньды нянен герзаскемын.

#### Ю-нянь

– Анаедлэн малы кыиз  
Вирсэр но кисыри гинэ?  
– Вирсэр солы сётэм ю-нянь,  
Нош кисыри сётэм музьем.

Ю-нянь, ю-нянь –  
Улон тулкымьяськон.  
Ю-нянь, ю-нянь –  
Со шуд, ужгур, улон.

Ньыльдон кыке атай пограз  
Волга пала, ю-нянь пöлы.  
Ужез солэн тыныд кылиз,  
Юнгес кут штурвалдэ.

Ю-нянь, ю-нянь –  
Улон тулкымьяськон.

Ю-нянь, ю-нянь –  
Со шуд, ужгур, улон.

Мед узырмоз асьме шаер  
Котьку но удалтэм нянен.  
Йырэдэс вылэ! Азылань, шонер!  
Лек секытэз вормом дэмен!

Ю-нянь, ю-нянь –  
Улон тулкымьяськон.  
Ю-нянь, ю-нянь –  
Со шуд, ужгур, улон.

#### П у м ы з



### Ой, тй, чебер нылъёс

Милям гинэ школаямы чебересь нылъёс  
Чеберзылы, устозылы котькин но паймоз.

Туж кузесь горд гижыоссы, лэчыт шеремын,  
Пельёсазы оломаиз но ошылэмын.

Син котырзы вуюись кадь турлы буямын,  
Жобесь кылъёс ымтросазы котьку дасямын.

Куасъёс вылэ султоно ке, кынмо бамъёссы,  
Выж миськыны саптасько ук ненег киоссы.

Дышетскыны малы меда мылзы чик уг пот,  
Урамъёсын супыльтыны соослы гинэ ай сёт.

Паймод, съөр пи шоры синъёссы дэймо,  
Милемыз нош адямиен уг ни лыдъяло!

Вань эшъёсы ужан дорын – нош соос өвёл,  
Котькин котьма мед вералоз – кепырзы өвёл.

*Припев:*

Ой, тй, чебер нылъёс, малы сычөөесь?  
Утыны уд валаське тй ас кадырдэс!

### Таня

Милям Таня бускельмы  
Оломар но быгатэ.  
Кырзаны но эктыны,  
Алданы но яратэ.

Агаез солэн Юрик,  
Сузэрзэ со куаретэ.  
Таняез иса юри,  
Малы меда бөрзытэ?!

Їукна вазь ик ми доры  
Малы ке но муг шедьтэ.  
Бакчаын ческыт боры,  
Яке кампетлы ёртэ.

Но туннэ, пе, Танялы  
Ньыль арес ини тырме.  
Кузьмалом книга солы,  
Шудонъёс, мунё, дэрэм.

Эк, Таня тон, эк, Таня,  
Милемын валче шудод-а?  
Тон, чебер, мусо Таня,  
Кампеттэ быдэн сётод-а?

*Май–июнь (куартолзэь–инвожо),  
1993-тй ар*

\* \* \*

Їөжиын бака кырза ке,  
Тодйськод: шуныт лыктэ.  
Ми палан Зоя кырза ке,  
Тодйськод: сюкась пöзътэ.

*1990-тй ар*

\* \* \*

Ой, кытын ай та Омга но? –  
Сьöрсакен Їöжи вöзын.  
Ой, кытын ай та мöзмон но? –  
Возь вылын öвöл мöзмон.

Кырзаса лэзём али но  
Вераса лэзём али.  
Та лыктэм куноослэсь но  
Мылкыдзэс жутом али.

Тй кызы-о лыктйды но  
Тй кызы-о вуиды?  
Асьтэлэн мылды потйз-а,  
Öтеммес-а кылйды?

Гажаса тйлед öтим но  
Шумпотса пумитаськом.  
Анайлы кырзан-вераны  
Интымес ми сётйськом.

*Май-июнь (квартолэзь-инвожо),  
1993-тй ар*

\* \* \*

Тöды кызыпу, тöды кызыпу,  
Тöды ке но – виштыё.  
Улон-вылон умой вал но –  
Малы луиз кайгуо?

Арамаысь писпу пöлын  
Льöмпу кадез вань меда?  
Эшъёс пöлын, туган пöлын  
Тй кадь дуно кин меда?

Одйг ферма, мукет ферма,  
Кудаз меда ужалом?  
Огез келя, кыкез келя,  
Кудзэ меда чупалом?

Чай заварить кари вал но –  
Чайме юытэк кыли.  
Чебер нылэз адзи вал но –  
Вазьны дйсьтытэк кыли.

\* \* \*

Кыҗе потэ, кыҗе потэ  
Узыен йёл сиеме.  
Эшшо потэ, эшшо потэ  
Огпол тонэ чупаме.

Киям газет күлэ өвёл,  
Радио пыр валано.  
Синдэ кырмышъяно өвёл,  
Вератэк но валано.

Воз вылысь пезьдэм Сидор,  
Со вёзы пограм забор.  
Вань калык воксё паймем:  
Кудзы меда сазь вылэм?

Кинлы күлэ атас зырзон,  
Атасэз өвёл бере?  
Малы күлэ сйзъыл турнан,  
Гужем турнамтэ бере?

Гужем шорын сад мертто,  
Кисьтасез, пе, чик өвёл.  
Малы утё муртлэсь нылпи,  
Атай шуись өвёл ке?

Тёла, төла – зор уг вайы,  
Музьемез гинэ куасьтэ.  
Огез вера, кыкез вера –  
Анай сьолмез бөрзытэ.

Тэчыр-тэчыр – тэчырти,  
Кучыр-кучыр – кучырти.  
Ой, тй палан юмшатолям  
Быдэс чарка погырти.

Вероникалэсь юай вал,  
Мыным бызёд-а шуыса.  
Пиосты, пе, исалозы,  
Сисьмем вика шуыса.

Сиыны ке яратйськод,  
Октыны но яраты.  
Картофкаез ке мертгйськод,  
Утялтыны быгаты.

Вика, вика шуисько вал,  
Скальёсмес сьудо али.  
Бусы шоры мон учки но –  
Викамы будэ али.

Алнаш пала кошкылйзы,  
Дыбыр-шатыр карыса.  
Омга пиос васькылйзы,  
Сачыр-сачыр кудзйса.

Ярам али, Инмар кынтйз –  
Омга дэриез быдтйз.  
Ярам али, лымы усиз –  
Октэм картофкаез ватйз.

Шуд, арганэ, шуд, арганэ,  
Кой урдэсыз чидатозь.  
Лулъёсыд но посьтйзы ке,  
Чакла нюке сэрпалты.

Арганэ ке луысал,  
Гурласа мон кырзасал.  
Туганэ ке луысал,  
Вёзас выдса изьысал.

Мынам картэ туж усто,  
Уж дурын но ярато.  
Пуке из лавка азын,  
Эликсирлы ёртыса.

Киям сьоло кутйсько ке,  
Пастухчи кадь потйсько.  
Пыдме кыж-куаж выртйсько ке,  
Эктйсько кадь потйсько.

Дарья апайлэн укно улаз  
Чияпу сяськаяське.  
Чияпу, пе, со вылымтэ –  
Катяез ваменьяське.

\* \* \*

Ми тй доры лыктймы  
Тйледын тодматскыны.  
Малпасько вал сын кузьман –  
Тамаша, ышиз туган.

Милемыз но келяны  
Лыктйллям чебер пиос.  
Часэз чилиа огезлэн,  
Мукетызлэн – йырсиез.

Укно вылысь синучконын  
Чебер бамме учкисько.  
Нунал пöрат сьöр гуртёсысь  
Аслым туган утчасько.

Ой, туганэ, туганэ,  
Мар удалтэм туганэ!  
Быдэс жыт куатаськыса  
Пукиз, нырзэ кыскаса.

Толон жыт яратонэ  
Дорозям монэ келяз.  
Писэйёслэсь кышкаса  
Пегзиз – öй ву чупаса.

Шур дуре васьки туннэ,  
Мон возьмало, туганэ.  
Кöшкемад ке лыктыны,  
Песянайдэ келяты.

Мынам кутэм туганэ  
Ужаны туж яратэ.  
Чорыг кадь ик шып пуке,  
Жытбыт саксэ со керттэ.

Укно улын лыз сяська,  
Паймимы чеберезлы.  
Азямы мыно нылёс,  
Синмаськимы визьзылы.

Та пиос, пе, ужаны  
Ветло первой скоростен.  
Нош лавкае виналы –  
Сизыметй скоростен.

Ой, нылёс, тй мар нылёс? –  
Кылёсты туж лэчытэсь.  
Песянайлэн миым ышем  
Жазегез кадь чепыльтйз.

Бусы шорын ик капка,  
Усьтйськоз-а – усьтытэк?  
Та пиос туж катаресь,  
Вазёзы-а – вазытэк?

Бызьыса потй мон бакчае,  
Öй шöд сугон сиёмме.  
Бызьыса потй ураме,  
Öй шöд туган кутэмме.



Кызыпу

Музыкальная запись песни «Кызыпу» с нотами и русскими текстами:

Чи-ля, шир-тэ чу-гун сю-рес, ез ю-бо-  
ос кык-на па-лаз. Езь-ёс у-лын кызь-пу шуд-  
тэм, ма-лы ме-да от-чы по-тэм

Чиля, ширтэ чугун сюрес,  
Ез юбоос кыкнапалаз.  
Езьёс улын кызыпу шудтэм,  
Малы меда отчы потэм?

Чукна шоканы шуг чынэн,  
Пөсен мылкыд порме зынэн,  
Уйин кынтэ сое лек төл,  
Шымырскыны эшез өвөл.

Жоген йылыз езе йөтоз,  
Тулыс связист ултиз чөгоз.  
Сурсвуэныз муэз коттоз,  
Нош мугорзэ шунды куасьтоз.

Озы ик тй, детдом нылпи,  
Анай-атайды вань вылтй.  
Чигтэ но сэрпалтэ улон,  
Култозяды кузьма бөрдон.

Дугды, сюлмы, бөрдэмысь

Музыкальная запись песни «Дугды, сюлмы, бөрдэмысь» с нотами и русскими текстами:

Дуг-ды ни, у-чы чир-дэ мысь, со-  
тэк но уг лу и-зе-ме. Дуг-ды ни, сюл-мы, бөр-  
дэ-мысь. Уг ва-лась-кы ма ка-  
ры-ны. А-а... а а...а... а... а...

Дугды ини, учы, чирдэмысь,  
Сотэк но уг лу иземе.  
Дугды ини, сюлмы, бөрдэмысь,  
Уг валаськы ма карыны.

Май толэзе бертылыкуд  
Чукнаозь пукимы чия садын.  
Оскытйд вал монэ соку:  
Ар ортчыса кышнояськом.

Ведь анаед шуныт сюлмын  
Учке ни вал шорам мынам.  
Нош сузэред калык пöлын  
Шуэ ни вал монэ «кенак».

Городской кышноед чебер,  
Кисыяз но уг пыры кыллы.  
Нош мон уго востэм укыр,  
Сюлмы гинэ мултэс либыт.

## Лида



Март то - лэзь то - лэз ке - лян, че - бер  
мам валь-ёс эк - то. Азь - па - лан Ли - да кыр-  
за, мон вö - зын шы - пыт пу - ко.  
Валь - ёс ворт - то, ворт - то, ворт - то, ворт - то,  
Бу - ко у - лын гыр - лы - ос жин - жин жин - гыр - то.  
Шул - дыр кыр - зан, шул - дыр ло - бе, вöл - ме,  
Кап - чи мыл - кыд, кап - чи мыл - кыд пы - ре сьул - ме.

Март толэзь – толэз келян,  
Чебермам вальёс экто.  
Азыпалан Лида кырза,  
Мон вöзын шыпыт пуко.

*Привев:*

Вальёс вортто, вортто, вортто, вортто,  
Буко улын гырлыос жин-жин жингырто.  
Шулдыр кырзан шулдыр лобе, вöлме,  
Капчи мылкыд, капчи мылкыд пыре сьулме.

Малы пуксыны öй кос  
Кырзась Лидаез вöзам?  
Эшеным возь вылэ чош  
Кырзаса вортто азиям.

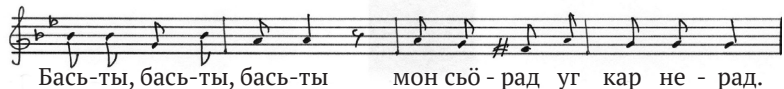
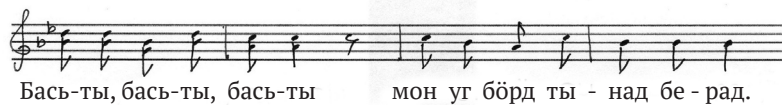
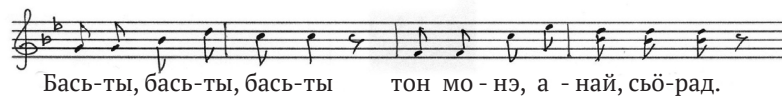
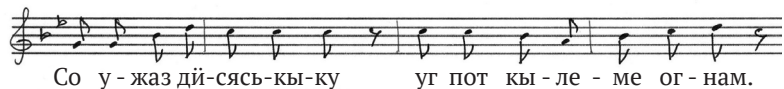
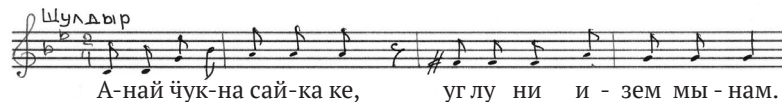
*Привев.*

Виль лымы. Загсысь потэ  
Эшеным чебер Лида.  
Мед луоды тй шудо!  
Мыным кин кылдэм меда?

*Привев.*

*Март, 1990*

## Басьты



Анай чукна сайка ке,  
Уг лу ни изем мынам.  
Со ужаз дйсяськыку,  
Уг пот кылеме огнам.

*Приве:*

Басьты, басьты, басьты  
Коть пичи дырьям сьöрад!  
Басьты, басьты, басьты  
Тон монэ, анай, сьöрад!  
Басьты, басьты, басьты,  
Мон уг бöрд тынад берад.  
Басьты, басьты, басьты,  
Мон сьöрад уг кар нерад!

Атайме кык арнялы  
Дышетскын колхоз лэзе.  
Лöптй сыче иворлы,  
Тэльмыри ни жытазе.

Шöдтэк шорысь туганлы  
Армие ивор вуэм.  
Бöрдса вазисько солы,  
Коть возьыт, бöрдэ сьулэм.

Иже мыноно луим,  
Пинальёсмы кекато:  
Кин выжые мынйллям,  
Кузпалме туж паймыто.

*Февраль, 1967*



## Бадьпуос

*Спокойно*

Кы - дё кысь от - пус - ке бер - ты - са, мон жыт  
пал шур ду - ре вась - кись - ко. Мись - тась - кон выж вы -  
лэ пук - сьы - са, пыдь - ёс - ме Чё - жи - е лэ - зись -  
*Припев:*  
ко. Бадь - пу - ос, бадь - пу - ос йыр вадь - сам  
куа - рьёс - ты куа - ше - то. Бадь - пу - ос,  
бадь - пу - ос ке - ма - лась орт - чем - зэ бугыр - то.

Кыдёкысь отпуске бертыса,  
Мон жыт пал шур дуре васькисько.  
Мисьтаськон выж вылэ пуксьыса,  
Пыдьёсме Чёжие лэзисько.

*Припев:*

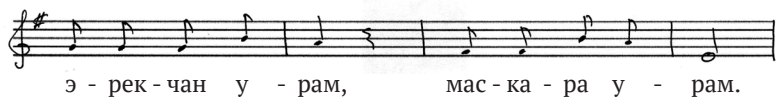
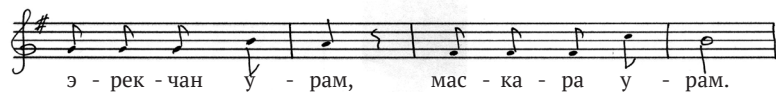
Бадьпуос, бадьпуос,  
Йыр вадьсам куарьёсты куашето.  
Бадьпуос, бадьпуос,  
Кемалась ортчемзэ бугырто.

Городын пуксьыло уйвöтам  
Чорыгам, пыласькем дырьёсы.  
Яке нош ик монэ арганэн  
Кырзаса келяло эшгёсы.

Выйос косэмъя таркамын  
Юзмытэсь ошмесъёс, арама.  
Котырысь гуртгёсмы быдтэмын,  
Улонмы, инкуазьмы алама.

Милемыз Инмармы шат куштэм,  
Зудэмен оломар малпано.  
Сьöлыкмы-а тырмем вормонтэм?  
Бадьпуос, кызьы бен улоно?!

## Шулдыр урам



Москваын но вал,  
Ташкентын но вал –  
Омгалан гинэ  
Алдаськон урам.

*Припев:*  
Алдаськон урам,  
Пöяськон урам,  
Öрекчан урам,  
Маскара урам.

Сое чиганъёс  
Палэнтй ортчо.  
Уродэсь сямъёс  
Отысь жог пегзо.

Пинальёс отын  
Тазаесь будо.  
Мöйыос отын  
Кема пересьмо.

Алдась урамын  
Туж шудо уло.  
Капчи мылкыдэн  
Ваньзэ ужало.

*Ноябрь, 1997*

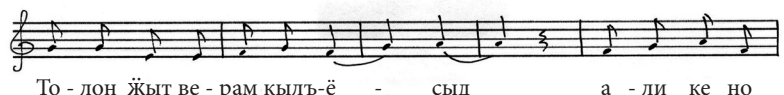
## Чагыр малпан



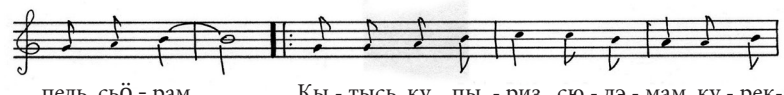
Ки - най - сясь - ка



лыз синъ-ё - сыд ма - лы ме - да син а - зям?



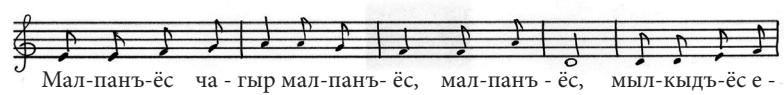
То - лон жыт ве - рам кылъ-ё - сыд а - ли ке но



пель съо - рам. Кы - тысь ку пы - риз сю - лэ - мам ку - рек-



тон? Я - ра - тон лем - лет я - ра - тон, я - ра - тон.



Мал-панъ-ёс ча - гыр мал-панъ-ёс, мал-панъ - ёс, мыл-кыдь-ёс е -



гит мыл-кыдь - ёс, мыл-кыдь - ёс е -



гит мыл-кыдь - ёс.

Кинайсяська – лыз синъёсыд,  
Малы меда син азым?  
Толон жыт верам кылъёсыд  
Али ке но пель съорам.

### Привет:

Кытысь, ку пыриз сюлэмам куректон?  
Яратон, лемлет яратон, яратон...  
Малпанъёс, чагыр малпанъёс, малпанъёс...  
Мылкыдьёс, егит мылкыдьёс, мылкыдьёс...

Съод пилем инэз уз басьты,  
Куке нош пилем потоз.  
Съод кайгулы тон эн сётскы,  
Кырза – кайгуэд ортчоз.

Вож бадьпуэз пужмер басьтэм,  
Ъкна пужмер шуналоз.  
Кыре эн потты вожамдэ,  
Кырза – сюлмыд буйгалоз.

Тодды кызыпулэн гурыез  
Тол веттамъя куашкалоз.  
Йырсиед тодды ке луиз,  
Мылкыдыд мед кырзалоз.

## Бигер ныл

«Лу - оз - а вö - за - ды пук - сьы - ны?» Би - гер ся -  
мен ю - аз по - ез - дын, Уч - кы - тэк ва - зи: «У -  
тыр сен - лем», Синъ - ёс - ме мерт - чы - тй кни - га - ям.  
Тод - мо - тэм би - гер ныл, кы - зьы ни - мыд?  
Кыт - чы ме - да ог - над мы - нйсь - код? Ма - лы лул -  
зы - лйсь - код ас пон - над? Кин до - ры ме - да тон  
дыр - тйсь - код?

«Луоз-а вöзады пуксьыны?» –  
Бигер сямен юаз поездын.  
Учкытэк вази: «Утыр, сенлем»,  
Синъёсме мертчытй книгаям.

### *Приве:*

Тодмотэм бигер ныл, кызъы нимыд?  
Кытчы меда огнад мынйськод?  
Малы лулзылыськод ас поннад,  
Кин доры меда тон дыртйськод?

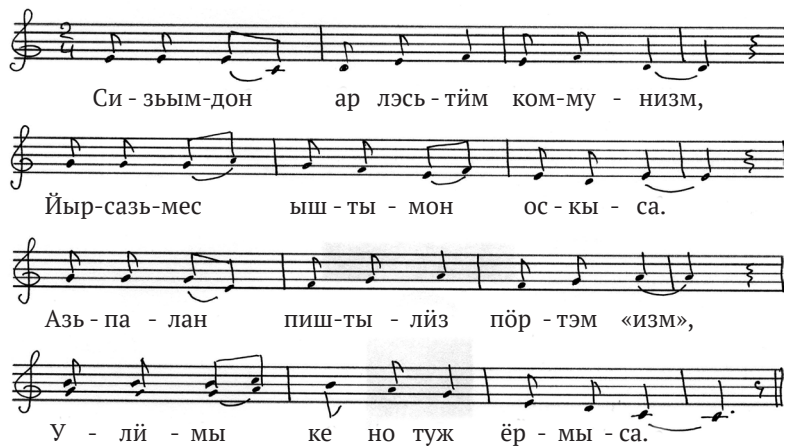
Терсие вуим но, тон султйид,  
«До свиданья, учёный» шуид.  
Нырысьсэ мон шорад соку учки,  
Чеберед бамъёсам кадь чакмиз.

Чебер ныл, бигер ныл, кызъы нимыд,  
Малы меда татчы васькиськод?  
Кин меда тонэ татын возьма,  
Родняед-а оло туганэд?

Пальпотса вагонысь тон потйид,  
Укноям кыыныд шоналтйид.  
Мон кыли нош, бердэ учкыса,  
Чебередлы воксё абдраса.

Бигер ныл, синмо ныл, кин меда тон?  
Оло монэ, монэ тодйськод?  
Весяклы тон сурад мылкыдме,  
Кытысен пумиськом на тонэн?

## «Дано лу», партия!



Си - зьым-дон ар лэсь - тйм ком-му - низм,  
Йыр-сась-мес ыш - ты - мон ос - кы - са.  
Азь - па - лан пиш-ты - лйз пёр - тэм «изм»,  
У - лй - мы ке но туж ёр - мы - са.

Сизьымдон ар лэсьтйм коммунизм,  
Йырсазьмес ыштымон оскыса.  
Азьпала отьылйз пёртэм «изм»,  
Улймы ке но туж ёрмыса.

Оскимы ЦК-лэн визезлы,  
Пёясъкись, вир юись тёррьёслы.  
Кунгож съёры – берпум ымтырмес,  
Кураськись каризы милемыз.

Ленинлы йыбыртъян косйзы  
Тэтэ карны вуэм вакытэ.  
Пёяса юыны чектйзы,  
Коть тушед мычыны вуымтэ.

Данъяським эшлыко Союзэн,  
Табере бускельёс ожмасько.  
Дуннеез кышкатйм атомен,  
Радиациен ми висиськом.

Дан тыныд, азьветлйсь партия,  
Коммунизм шелепен кивалтйсь.  
Дан тыныд, анаймы Россия,  
Вордылэм нылпидэ сэрпаллясь!

*29 октябрь, 1991*

## Тулыс куараос

Кылъёсыз Г. Ходыревлэн

Шун - ды шун - тэ, шун - тэ, лы-  
мы шу - на, шу - на. Выль крезь-гурь-  
ёс шук-кись - ко. Ыук - на куа-  
зен, куа - зен ин - куазь ва - зе, ва-  
зе: «Выль ту - лы - сэн лык - тйсь - ко».

Шунды шунтэ, шунтэ,  
Лымы шуна, шуна.  
Выль крезьгуръёс шуккисько  
Ыукна куазен, куазен.  
Инкуазь ваза, ваза:  
«Выль тулысэн лыктйсько».

Инбамед, инбамед, инвисэд, инвисэд  
Сайкытэсь, син сузэнтэм.  
Мылкыд каньыл, каньыл, вера жеч кыл, жеч кыл –  
Шумпотэмысь дугдонтэм!

Быдэс дунне, дунне выльысь туннэ, туннэ  
Чылкак выль кадь вордйськиз.  
Курдаз кезыт, кезыт, vormиз шуныт, шуныт,  
Небыт омыр вешаськиз.

Мынам сюлмы, сюлмы, тынад сюлмыд, сюлмыд  
Пильмаськонэз аджэнтэм.  
Шунды, шунты, шунты, шунды, пишты, пишты,  
Лу ноку но кысонтэм!

30. 03. 1993, муз. 01. 04. 1993

## Кучапи

Бус - кель - мы - лэсь а - га - е - ным  
ва - йи - мы ку - ча - пи - зэ. Кы - зы  
ни - ма - ны пай - ми - мы. Ним ут-  
ча - мы час чо - же. *Припев:* Ку - ча, ку - ча, ку - ча - пи,  
тон пи - чи э - ше мы - нам  
ку - ча, ку - ча, ку - ча - пи, юрт-тй-се лу-  
од мы - нам.

Бускельмылэсь агаеным  
Вайимы кучапизэ.  
Кызы ниманы паймимы,  
Ним утчамы час чоже.

### *Припев:*

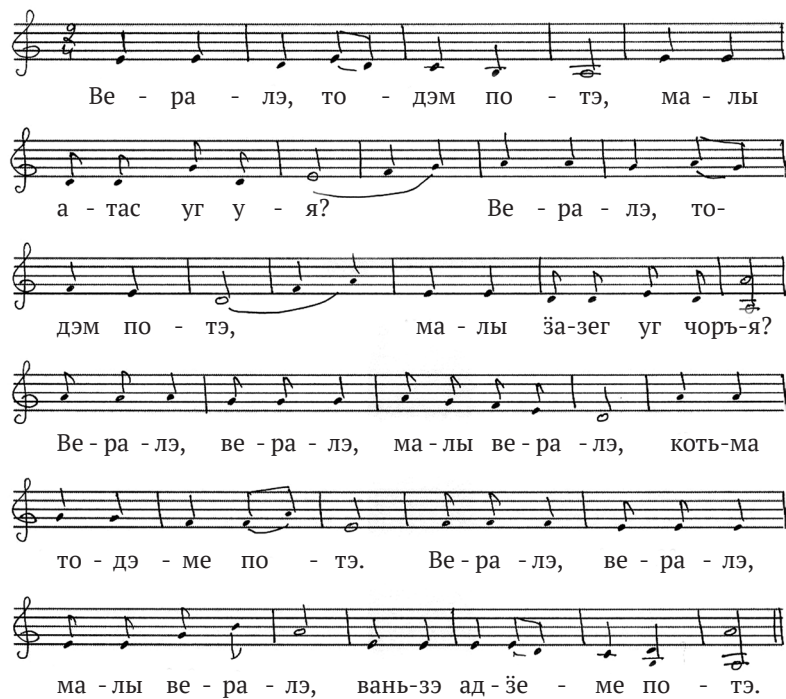
Куча, куча, кучапи,  
Тон пичи эше мынам.  
Куча, куча, кучапи,  
Юрттйсе луод мынам.

Сйзыл школае мыно ни,  
Сьорам кучае бызёз.  
Будыса нош кучаеным  
Кошкомы кунгож дуре.

Отчюозь ай вакыт ортчоз,  
Кучае йён-йён будоз.  
Монэным чош кунмес утёз,  
Собере доре бертоз.

*Август, 1993*

## Вералэ



Ве - ра - лэ, то - дэм по - тэ, ма - лы  
а - тас уг у - я? Ве - ра - лэ, то -  
дэм по - тэ, ма - лы жа-зег уг чорь-я?  
Ве - ра - лэ, ве - ра - лэ, ма - лы ве - ра - лэ, коть-ма  
то - дэ - ме по - тэ. Ве - ра - лэ, ве - ра - лэ,  
ма - лы ве - ра - лэ, вань-зэ ад-зе - ме по - тэ.

Вералэ, тодэм потэ,  
Малы атас уг уя?  
Вералэ, тодэм потэ,  
Малы жаезег уг чорья?

Вералэ, вералэ, малы, вералэ,  
Котьма тодэме потэ.  
Вералэ, вералэ, мыным вералэ,  
Малы ваньзэ адэме потэ?

Вералэ, тодэм потэ,  
Малы уг зоры пилем?  
Вералэ, тодэм потэ,  
Малы кык луэм куалем?

Вералэ, тодэм потэ,  
Малы горд пушко арбуз?  
Вералэ, тодэм потэ,  
Малы тоды курегпуз?

Вералэ, тодэм потэ,  
Малы боксэ ыжпимы?  
Вералэ, тодэм потэ,  
Кытысь потэ Чөжимы.

6. 09. 1991



## Сюрес

Орт - чем - зэ сю-рес-ме мал - па са,  
син а-зям о - ло - ма но пук се, я  
кош-ке йӧ выл-тй гыл - зы - са, я  
вок - сё ны-ро - ке мог-зе вал. Сю - рес, дун-  
не сю - рес, дуг - ды-лы-тэк я - лан пит - ра  
сю - рес, у - лон сю - рес шӧд - тэк шо-рысь мог-  
зе пит - ран.

Ортчемзэ сюресме малпаса,  
Син азам олома но пуксе.  
Я кошке йӧ вылти гылзыса,  
Я воксё ныроке могзе вал.

*Припев:*

Сюрес, дунне сюрес  
Дугдылытэк ялан питра.  
Сюрес, улон сюрес,  
Шӧдтэк шорысь могзе питран.

Йыромылй, дырын янгышай,  
Зечъёсыз ужъёсы уногес.  
Пӧртэмзэ калыкез пумитай,  
Умоез сюрылйзы тростес.

Ыштылй, ватылй эшъёсме,  
Сюресын ни соослэн нылпизы.  
Коть оскон муртъёсы алдазы,  
Кемалась ни буйгаз сюрэмзы.

Сюрес вылэ, пие, ке потйд,  
Инмармы мед сётоз азинлык.  
Мед луоз котырад эшъёсыд,  
Эн жаля мылкыддэ зеч ужлы.

## Агае – солдат

Кы - ке - тй ар-зэ сол - дат  
 а - га е мы - нам.  
 Вань - ды - лы ве-рам са - лам  
 мон бась - тй гож - тэт.  
 сол - датъ - ёс кыр - за-са кош - ко,  
 га - дя - зы зна-чокъ-ёс пиш - то,  
 Жин - жан - жон кыр-за - са кош - ко,  
 Жин - жан - жон зна-чокъ-ёс пиш-то.

Кыкетй арзэ солдат  
 Агае мынам.  
 Гожтэгаз со ваньмылы  
 Пось салам верам.

*Припев:*  
 Солдатъёс кырзаса берто,  
 Гадязы значокъёс пишто.

Армиын, дуно эшгёс,  
 Туж трос тодоно,  
 Мугорез юнматыса,  
 Кужмо луоно.

*Припев.*

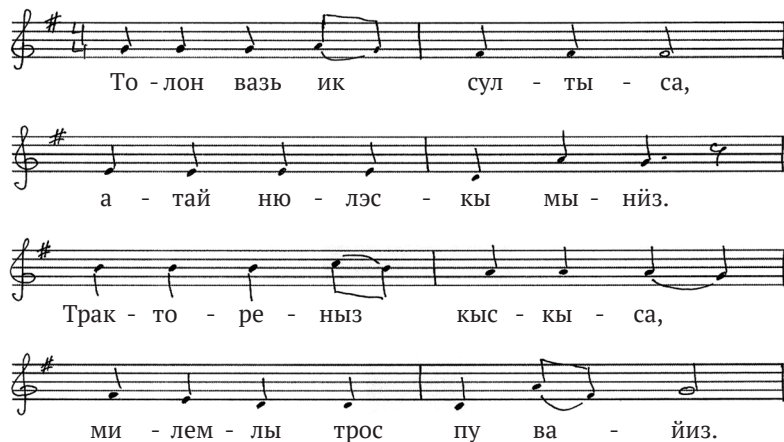
Кин азьтэм, пега ужлэсь,  
 Эшгёссэ алда,  
 Улонын уз пот солэсь  
 Оскымон солдат.

*Припев.*

Дыр вуиз ке, ми дэмен  
 Армие мыном.  
 Странамес, асьме шудмес  
 Тушмонлэсь утём.

«Кизили», № 6, 1988

## Ужасьёс



То - лон вазь ик сул - ты - са,  
а - тай ню - лэс - кы мы - нйз.  
Трак - то - ре - ныз кыс - кы - са,  
ми - лем - лы трос пу ва - йиз.

Толон вазь ик султыса,  
Атай нюлэскы мынйз.  
Трактореныз кыскыса,  
Милемлы трос пу вайиз.

Туннэ кырси «Дружбаен»  
Кызыпуосыз вандылэ.  
Атае бадзым тйрен  
Пуклёосыз пильылэ.

Ми кыкнамы агаен  
Со писъёсыз пыртаськом.  
Азбаре, лапас улэ  
Артанаос люкаськом.

Анаймы нош укноын  
Ужаммылы пальпотэ.  
Жыт паллы агаеным  
Милемлы пельнянь кутэ.

6 февраль, 1992 ар

## Гожтэт

Вьль ар жыт келяд,  
Жырдыт чупалляд.  
Монэ оскыгид:  
Лэзэ, пе, гожтэт.

*Привез:*  
Лыктоз почтальон,  
Ваёз шумпотон,  
Оло малпаськон,  
Оло куректон.

Лымы вьль лемлет,  
Їукна пал ик суред.  
Витисько гожтэт,  
Син азиям тусэд.

Тулыс пал шыпак  
Понй вал гожтэт.  
Оло серекъяд,  
Оло өд басьты.

Бусы тыр шулдыр  
Тюрагай кырза.  
Мынам сюлэмы  
Ивордэ возьма.

Оскеме потэ  
Из өвёл сюл:мыд.  
Ачид ик гожтэт  
Кузьмалод мыным.

*Привез:*  
Лыктод, почтальон,  
Ваёд тон оскон,  
Кинлы – куректон,  
Мыным – шумпотон.

1993 ар

## Эн мөзмы

Сйзбыл куар куашкаку,  
Пилемъёс бугырско.  
Туриос лобзыку,  
Сюлэмъёс пазыгисько.  
Ой, тури, турипи,  
Тон кинлы вазиськод?  
Ой, сюлмы, сюлэмы,  
Тон кинлэсь мөзмиськод?

*Припев:*

Эн мөзмы тон, эн мөзмы,  
Нош пиштоз на шунды.  
Эн мөзмы тон, эн мөзмы,  
Пальпотоз на шудэд.  
Эн мөзмы тон, эн мөзмы,  
Берытскоз на эшед.

Кыдёке, кыдёке  
Ватскыло туриос.  
Кыдёке, кыдёке  
Лобзыло малпанъёс.  
Туриос, туриос,  
Кемалы-а отчы?  
Мусое, мусое,  
Тон жожен-а татчы?

Пилемъёс кошкизы,  
Шунды нош возьматскоз.  
Шунытьёс вуэмъя  
Бертозы туриос.  
Оскисько, оскисько,  
Нош лыктоз шумпотон.  
Возьмасько, возьмасько,  
Берытскоз яратон.

## С Новым годом

Так каждый год  
Под Новый год  
Встречаются друзья.  
Все счастливы и радостны:  
Не петь никак нельзя.

С Новым годом поздравляем!  
Всем Вам счастья мы желаем!  
Пусть всегда нам солнце светит!  
Пусть всегда смеются дети  
В наступающем году!  
С Новым годом!

У нас в стране,  
На всей земле  
Как счастья все хотим!  
Зелёный лес  
И синь небес  
Навеки сохраним!

*Припев:*

Детей учить,  
Цветы любить,  
Трудиться и мечтать!  
Без страха жить,  
Хлеба растить  
И время покорять.

*Декабрь 1959 – декабрь 1987*



### Лазарева Елена Ивановна, жена

Со вал 1974-тй арын 8-тй мартэ. Мон улйсько но ужасько вал ини Ижевскын. Бертйськомы празниклы куинь эшъёс, ёш шудыса но дышесткыса будэм нылъёс, дорамы, Виль Монья гуртэ. Кенешимы пумиськыны Лида эшмы дорын. Вераськем часлы мынй но, дораз өвёл.

– Бускеле потйз, – шуэ анаез. – Дядя Лёняез Омгалась куное лыктйз, анаелэн пиез.

– Мын ойдо тон но пот, шулдыргес пукоды.

Кепыраса ик пыроно кариськи, туж адзем потйз дядя Лёняез, малы ке шуоно мон сое Лидалэн верамезъя нырысетй класьсен ик тодйсько, адземе гинэ ой вал. Школае Лидамы весь дэремен лыктэ яке шоколад конфетэн милемыз гочатэ – дядя Лёня вайиз шуэ. Бадзымгес классёсы вуэммы бере лимонэн паймытйз. Мынам со вакытэ лимонэз адзем но ой вал али. Таин, пе, чай юоно. Нош ик дядя Лёня вайиз шуэ. Тйни озьы – дядя Лёнялы вожъяськыса вуэм адыми мон. Корка пырыса гинэ вуи, төр шорын пукись тодмотэм пичигес мугоро воргорон, капчылы гинэ султыса, мон доры вуиз, кизэ сётйз – дядя Лёня шуиз. Жёк съёры вёзас пуктйз.

Сыёе капчи мылкыдо, оломар сярсы но юалляськыса вераськыны быгатйсь адымиен мынам пумиськылэме ой на вал.

«Вот кыёе вылэмед тон, дядя Лёня, калыкез серекъятыны, улон шоры шулдыр мылкыдын учкыны быгатйсь адыми», – малпай мон соку.

Кыкетйзэ пумиськыны муг усиз 1975-тй арын сентябрь толэзе. Ъужмуртлэсь нылзэ кураны лыктйллям Омгалась, сое келяса роднясынымы Омгала вуиськиз. (Азьло но, али но со «Ныл келян» сям удмурт гуртъёсын быремын өвёл кадъ али.) Нош Леонид Дмитриевич лыктэмын вал виль кенэз пумитаны ас родняез доры.

Арня ортчыса, дядя Лёня сватъёсын машинаен вуиз мон доры, Виль Монья гуртэ.

Тйни озьы, кык пол гинэ адзиськыса, солэн йёноезлы, капчи мылкыдызлы синмаськыса, мон солэн кузпалыз луи.

Ёшшен улыса вуимы 28 ар. Яратйськон дырмы но, кыллы пумит мынон дырмы но вал, шулдыр улймы. Будэтймы 3 нылпи, корка пуктймы, юртмес юнматймы, куинь внучказэ адзыса вуиз. Та дыре соос 5 кузя. Нырысетй внучказэ интыяз Ижысь устоци нылпиослэн школа-интернатазы. Туж шумпотйз пианиноен шудыны кутскемез бере. Табере со нылмы йылпумъяз ини Нижний Новгородысь консерваториез, духовой оркестр факультетысь кларнет классэз.

Туж трос лыдзйське но гождяське вал, сомында газет-журнал выписывать карись вал меда гуртын? Нош кёня общественнойной уж нуиз. Озьы но вакыт шедьтылйз клубе яке школае жыт репетициосы ветлыны, котькыёе куазь мед луоз: зор-а, дэри-а – потоз.

– Ой-ой, уд акыльтйськы, ку мылкыдыд пуксёз меда, ку доружлы яралод меда? – зурьса кыллысько вал бёрсяз.

Удмурт драмтеатрын 1991-тй арын 3-тй апреле ортчиз фольклор жыт. Анатолий Митрофановлэн куремезъя Леонид Дмитриевич гуртысь ужась калык коллективеныз аслаз кырзанъёсыныз ветлйз со жытэ. Со жыт бере ик «Италмас» ансамбль быдэстйз «Бадпуос» кырзанзэ. Шумптотонэн пушкыз тырыса бертйз вал доре.

Тужгес но паймысько вал номыре вунэтымтэезлы. 35 ар школаын ужаса, котькуд нылпилэсь кыёе арын школа быдтэмзэ тодэ вал.

Табере мынам тау кареме потэ тйледлы, Сарсак-Омга лицейысь дышетйсьёслы, табыдза уж борды кутскемды понна, Леонид Дмитриевичлэсь гождямъёссэ, ужъёссэ кыре поттыны быгатэмдылы. Мон тодйсько, со улэп луысалыз ке, туж шумпотысал.

8 марта 1974 года я, помню как сейчас, училась и работала в Ижевске. Весёлые, счастливые, полные оптимизма и решительности, мы с подругой детства решили встретиться и поболтать о том, о сём у одной из подруг. Лида звали её, и было это в деревне Новая Монья.

Придя к подруге и не застав её дома, я узнала от её матери, что Лида у соседки, к которой приехал загадочный «дядя Лёня». О нём Лида часто рассказывала с восхищением. Просьбу матери Лиды посетить соседей и Лиду, находившуюся у них, я приняла с удовольствием. Интерес увидеть дядю Лёню был огромен. Поскольку привезённые гостиницы – шоколадные конфеты, лимон – были в то время диковинкой и щедрым божественным даром и, конечно, от дяди Лёни. А платья и наряды, которые он привозил для Лиды, на удивление девчонок были красивы и недоступны для нас, деревенских. Чувство зависти до сих пор в памяти от того, что мы не могли подражать ей.

Зайдя в соседний дом, я поздоровалась со всеми. Подошёл и подал руку мне совершенно незнакомый, но приятный и обаятельный мужчина, я поняла, что в сердце что-то защемило и ёкнуло. Для себя я подытожила: «Это, наверно, и есть тот самый дядя Лёня». Позже мне пришлось узнать и увидеть великолепные и замечательные качества его души и характера, умеющие заставить смеяться, радоваться и видеть красоту человеческих отношений и любви к жизни.

Судьба свела меня с Леонидом Дмитриевичем во второй раз. Приехали сватать из Сарсак-Омги мою подругу и родственницу. Обычай, а точнее традиция, быть провожатой со сватанной девушки сохранилась до наших дней, которой в тот момент являлась я. До прибытия к жениху я увидела, что в числе гостей, принимавших вновь прибывшую девушку – невесту, был известный мне доселе дядя Лёня.

Буквально через неделю после этого события на пороге своего дома я встретила уже в качестве жениха того «знаменитого» дядю Лёню. Мы поженились. Жили интересно, счастливо и, наверно, своеобразно, поскольку у нас в жизни всегда были очень интересные, энергичные, весёлые, умеющие занять компанию, друзья.

Прожив 28 лет, мы вырастили и воспитали троих детей, обновили и обустроили хозяйство. Леонид Дмитриевич из 5 внуков троих имел возможность нянчить. Старшая из внучек окончила Республиканскую детскую школу искусств для одарённых детей в Ижевске. Заслуга в том была, конечно, Леонида Дмитриевича. А теперь она окончила Нижегородскую

консерваторию, факультет духовых инструментов по классу кларнет. С восхищением слушал Леонид Дмитриевич первые аккорды своей внучки на пианино и восторженно, не скрывая своих эмоций, восклицал: «Вот что значит талант!»

Вспоминая общественную жизнь своего мужа, хочу отметить, что он никогда не уставал ходить на репетиции, гордился тем, что всегда был «в строю»; очень много читал, писал. Был одним из числа подписчиков периодической печати, которую выписывали по 20–25 изданий в год! Я с трудом верила, что это под силу одному человеку: читать, писать, учить, петь, выступать...

13 апреля 1991 года в Удмуртском драматическом театре состоялся вечер «Фольклор жьит», на который был приглашён Леонид Дмитриевич со своим ансамблем. Авторские песни, прозвучавшие тогда с этой великой сцены, встретили бурными аплодисментами и овациями. А песня «Бадьпуос», написанная Леонидом Дмитриевичем незадолго до этого мероприятия, была исполнена на этом вечере легендарным ансамблем «Италмас».

Кроме прочих достоинств, умений и талантов, хочу выделить его многогранность памяти. При великом стаже учительской деятельности, он с точностью до года помнил школьный выпуск каждого своего ученика.

Можно бесконечно говорить о хороших качествах и достижениях человека, прожившего столь плодотворную и содержательную жизнь, но я до глубины души благодарна сотрудникам лица, осмелившимся взяться за такой благородный труд – создание книги. Я думаю, что Леонид Дмитриевич был бы очень рад и благодарен вам.

Папа для меня был авторитетом с большой буквы, поэтому я обращалась в первую очередь к нему.

Однажды ранним утром я и папа поехали на экскурсию на птичий двор. Такого количества маленьких жёлтых цыплят видела я в первый раз, а на обратном пути гордо и уверенно сидела за рулём мотоцикла. Последующие уроки самостоятельного вождения папа давал мне уже на двухколёсном велосипеде.

Каждое лето всей семьёй на папином излюбленном мотоцикле выезжали на природу, ловили рыбу, варили уху и пили удивительно вкусный, ароматный чайный напиток со смородиновым листом. А в зимние воскресные дни, прихватив коньки, ходили кататься на речку, осваивать конькобежный спорт.

И поскольку росла я среди книг и музыки, много читала классику по настойчивым советам отца и слушала красивейшие произведения, записанные на пластинках, романтизм отпечатался на моём стиле и характере.

Мои первые воспоминания о папе: мы живём ещё в старом доме, я сижу с бабушкой (видимо, я приболела), мне скучно. Я жду папу из школы, что он придёт и принесёт мне что-нибудь вкусненькое. А что-нибудь вкусненькое – это выпечка из школьного буфета.

Помню, будят меня рано-рано утром, наверное, около 5-ти утра, за окнами ещё темно, зима. Мы собираемся, а куда – непонятно. «Мама, папа, мы куда?» – спрашиваю я. «В город, в цирк поедем», – отвечают мне родители. Надевают на меня тяжеленную цигейковую шубу, и мы идём на поезд. Игоря, младшего брата, папа несёт на руках, он, везунчик, спит. А шуба такая тяжёлая, мне в ней неудобно, ещё шарф колет нос...

Затем было очень много посещений цирка, мне кажется, папа возил нас с братом на каждую премьеру. А там всегда весёлые клоуны, лимонад, мороженое, а после представления – пельмени в пельменной, такие горячие и такие вкусные!

Я любила ездить с папой в Ижевск. Вся его излишняя строгость и хмурость куда-то пропадали. Мне нравилось ходить с ним в гости к его друзьям и к нашим родственникам. Очень много рассказывал об Ижевске, об истории, о разных людях. Вспоминал свою молодость, студенческие годы. Вспоминал, что будучи студентом, очень хотелось кушать, а денег до следующей стипендии, понятное дело, уже не оставалось. Поэтому как-то по ночам он с друзьями-студентами разгружал уголь из вагонов.

Рассказывал, что в одно время в столовых хлеб был бесплатный («первые признаки коммунизма» – шутил папа), и хлеб лежал на столах. Так же на столах стояли баночки с горчицей и солью. «Для голодного студента нет ничего вкуснее, чем бутерброд с горчицей!» – говорил он.

Посещали с ним концерты ансамбля «Италмас». Помню, как побывала на репетиции ансамбля в Филармонии, нас туда приглашал сам Анатолий Васильевич Мамонтов. Сборные концерты удмуртских артистов, спектакли в Национальном театре, какой он сейчас красивый, шикарный, жаль, что папа не побывал в нём после реконструкции.

Запомнилась наша семейная поездка в город Казань. Эту экскурсию папа подарил нам в честь своей тридцатилетней работы в школе. Экскурсоводом и гидом по Казани был, конечно, он сам. Вот там-то мы с братом и побывали в первый раз в настоящем ресторане. «Ну, – сказал он, – берите ножи и вилки, ешьте правильно, не зря, наверное, я вас учил». Помню белые накрахмаленные скатерти, огромный зал с колоннами, красные ковровые дорожки, тёмно-зелёные бархатные портьеры на окнах, музыка и официант с бабочкой на шее! Это ощущение праздника и торжественности осталось до сих пор.

Удмуртский язык и литературу в школе нашему классу преподавал мой папа. Это было в 4 классе, и ко второму занятию нужно было выучить стихотворение Кузубая Герда. Весь класс тогда был не готов к уроку, а «2» Леонид Дмитриевич поставил только мне! Помню, как мне было обидно. «Ты всегда должна быть готова к моим урокам, – сказал папа, – я всегда буду спрашивать тебя первой. Сиди, читай, учи, литературы дома хватает».

Из поездок в различные города мама всегда целыми сумками привозила красивую одежду, различные сладости, какие-то дефицитные в то время товары. Папа же – немного гостинцев и много-много книг, наборы открыток, песенники, сборники нот.

Участвовали с подругами в школьной самодеятельности под руководством папы и Любови Леонидовны Гавриловой. Запомнилась поездка с нашим ансамблем в Кукмор, там мы выступали за Агрызский район.

После окончания школы я уехала в Ижевск, учиться дальше. Очень сильно скучала по родителям, особенно в первый год обучения.

Мой муж Алексей тестя своего очень уважал и любил, называл его папой или батей. Старшая дочь Кристина дедушку тоже помнит, особенно прогулки в сельский магазин после дедушкиной пенсии.

Сейчас, уже будучи взрослой, оглянувшись назад, можно увидеть, понять где-то свои ошибки, где-то, может быть, ошибки отца. Только очень жаль, что нельзя уже попросить прощения, сказать, что он мне дорог и нужен, спросить совета и просто поговорить по душам.

Хочу пожелать крепкого здоровья, долгих лет жизни нашей мамочке. Спасибо, родная.

Берегите родителей и чаще говорите им добрые слова.

Одно из моих ярких впечатлений об отце – это, конечно, впечатление из детства.

Когда я был ещё ребёнком, мой отец часто меня брал по своим делам.

Но так как я рос в деревне, я был обычным деревенским мальчиком, поэтому я чертовски любил наши с ним поездки в город.

Так как мой отец писал различные музыкальные произведения, стихи, прозу, увлечений у него было много. Мы обязательно обходили различные редакции, куда он отдавал свои произведения. Пока он беседовал, мне давали интересные детские иностранные журналы, и я с удовольствием разглядывал в них яркие, цветные картинки.

После таких походов мы обязательно где-нибудь отдыхали. Но больше всего мне запомнились походы в цирк.

В те времена было очень сложно достать билеты в цирк, и как я сейчас помню, отец приобретал у спекулянтов по завышенной стоимости. Но самое смешное, что мы с отцом всегда сидели порознь, на разных местах, находились довольно на далёком расстоянии друг от друга, так как не было билетов с соседними местами.

Но я не унывал, всегда увлечённо смотрел представление и ждал, когда будет антракт, и отец подойдёт ко мне с вкуснейшим мороженым. Он мне всегда говорил: «Подойду в антракт, принесу мороженое, никуда не уходи». И я сидел, конечно, слушался и ждал.

В цирке меня особо удивляли акробаты и клоуны, мне казалось очень увлекательным и удивительным их представление.

И, конечно же, после цирка мы заходили в какое-нибудь кафе и кушали вкусный шашлык либо вкуснейшие пельмени.

Вот одно из моих запоминающихся впечатлений из детства. Хотя их гораздо больше – это купание на речке, катание на мотоцикле, моё первое обучение езде на велосипеде, мотоцикле, походы на шашлык и многое другое.



**Валентина Фроловна Гаврилова,  
одноклассница  
1943/1944 учебные годы**

Наши школьные годы начались в суровые военные времена. В первый класс мы пошли в 1943 году. Наша учительница была Петрова Елена Константиновна. Класс был большой – около 30 человек. Помню, что раньше классы 1–3 были объединены, наверно, трудно было вести уроки.

Одноклассники – Иванов С. И., Лазарев Л. Д., Макаров В., Кириллова М. П., Семёнова О. В., Семёнова А. М., Широбокова А. С., Савельева Л. Я. До 5 класса нас осталось 6 человек. Нас в 6 классе объединили с русским классом и по 7-й класс.

Послевоенные годы были тяжёлые, поэтому нас так мало осталось – кто остался по болезни, а некоторые из-за одежды, наверно, я так думаю.

Учились тоже неважно, учителей не хватало, особенно в начальных классах. Помню, нас учили Петрова Е. О., Байкова О., Мустафина В. В. и другие.

Лазарев Л. Д. хорошо учился, он правильно выбрал себе путь – стать учителем.

После 7 класса он поступил в Ижевское педучилище. За время учебы часто посещал школу, интересовался её жизнью.

В каникулы помогал колхозу на сенокосе, в уборочный период. Среди молодёжи он был уважаемым человеком. Участвовал в художественной самодеятельности, был хорошим гармонистом.

**Борис Алексеевич Чернов,  
пинал дыр эшез**

Ми, Чернов Борис Алексеевич но Павлов Михаил Васильевич, Сарсак-Омгалась 7-тй классэз быдтыса, 1951-тй арын Ижысь педучилищее дышетскыны мынймы. Со училище Красногеройской урамын вал. Юрт номерээ уг тодйськы ни. Али туалы университетлы кыдёкын ёвёл. Ог 200–300 метр гинэ, дыр. Вёзас – бульвар Гоголя.

Тйни отын одйг арлы милесьтым азьло дышетско вылэм ини Лазарев Леонид Дмитриевич, Богданов Леонид Дмитриевич но Николаева Елена Кондратьевна. Соос отын шаплыесь выльйлям ини, «старички» – армейской жаргонэн вераса. Ну а ми тодматскиськом гинэ вал али.

Лазарев Леонид усто вал ини. Арганэн шудэ. Активной адыми. Художественной самодеятельности пырыське. Эшъёсынызы удмурт драмтеатре но ветлылызы, Кузьмин, Стрелков Николай, Баймачев, Богданов Леонид, Дитятьев но мукетъёсыз. Кирилл Ломагин – вуоно писатель, поэт, Сундуково гуртысь. Эмилия Яковлевна Лаишевская. Удмурт кылын дышетйсь Евгений Васильевич Самсонов. Ваньзэс уг тодйськы ни. Соосын туж эшъяськыз зуч отделениысь коренной ижевчанин Артамонов Альфред Александрович. Берло со журналист луиз.

Омгала бертылыны транспорт интые вальёс гинэ вал. Одйг пол толалтэ Агрызысен семестр бырыса бертыны потым но, ноқыче транспорт оз сурьы. Пырак пудэн ог 8–9 час бертым. Доре уйшор бере гинэ вуим. Туж жадим. Ваньмы витьнамы ик вал.

**Альбина Гатауллина (Мухаметханова),  
выпускница 1966 года**

В 1962 году я пришла в 8 класс Сарсак-Омгинской средней школы. Классным руководителем и учителем русского языка и литературы был Лазарев Леонид Дмитриевич. С этого дня я была окружена заботой и вниманием Леонида Дмитриевича и с его помощью осваивала основы русского языка и литературы.

Очень интересно проходили уроки литературы. Учитель много знал, красиво говорил и сумел привить любовь к своему предмету, применяя разные приёмы в обучении. Помню, в 8 классе он принёс проигрыватель, при помощи какого-то «жучка» соединил к электролампе, и мы слушали полонез Огинского «Прощальный вальс», и у нас текли слёзы, так были растроганы. Очень интересно рассказывал о событиях в мире, о новостях культуры.

А как интересно проходили школьные вечера! Школьные праздники были событием для всей деревни. Жители села шли в клуб смотреть наши выступления.

В 1965 году на сцене сельского клуба был КВН, посвящённый к 23 февраля. Мы с помощью Леонида Дмитриевича из фонариков импровизировали костры и пели песни военных лет.

Когда учились в 10 классе, в сентябре Леонид Дмитриевич организовал с нами поход в Варзи-Ятчи. Мы шли пешком, ночевали в В. Бодьинской школе. Тогда наш уважаемый классный руководитель ненавязчиво, мимоходом объяснял нам правила поведения юношей и девушек. Хотя мы уже были взрослые, никто даже не нарушал нравственные правила. Мы так уважали своего учителя, его каждое слово для нас было законом.

В 1966 году Леонид Дмитриевич организовал нам чудесный выпускной вечер. Спустя 50 лет мы всё ещё помним этот праздник, своего любимого учителя и незабываемые школьные годы.

**С. А. Утехина (Панфилова),  
выпускница Сарсак-Омгинской  
средней школы 1978 года.  
Ныне секретарь, библиотекарь  
Сарсак-Омгинского лицея**

Мне посчастливилось быть ученицей Лазарева Леонида Дмитриевича. Он преподавал у нас уроки музыки. Когда в школу привезли пианино, у нас у всех появилось желание научиться играть на этом музыкальном инструменте. Пианино в то время для сельской школы было большой редкостью. Мы с нетерпением ждали уроки пения, чтобы прикоснуться к клавишам инструмента. Леонид Дмитриевич учил музыкальной грамотности, знакомил нас с нотами. Самых примерных и дисциплинированных он уже подпускал к инструменту. Конечно, научиться в совершенстве владеть инструментом у нас возможностей не было, но сколько эмоций вызывали те мгновения, когда мы научились соединять ноты в мелодии. Я с удовольствием наигрывала мелодию песни «Лесной олень». У меня получалось хорошо, я радовалась. Такие радостные минуты детства остаются в памяти навсегда. В старших классах Лазарев Л. Д. преподавал у нас уроки истории. Он часто на уроках шутил. Если ученики отвечали не в тему, то шутливо говорил: «Смотрите, смотрите, пятерка улетает в форточку». Он привил нам любовь к родному краю. Убеждал нас, что человек должен пригодиться там, где родился. Может быть, и есть большая заслуга Леонида Дмитриевича в том, что почти все наши одноклассники, получив образование, вернулись в родное село.

**Валентина Ивановна Филиппова (Миронова),  
выпускница 1978 года**

Вспоминая Леонида Дмитриевича, хочется говорить слова благодарности за то, что он был в моей жизни как учитель-наставник, интересный собеседник и просто хороший человек.

Будучи учителем истории, он давал такие уроки, что мы заслушивались, и даже мальчики забывали про свои проказы. Не было ни одного занятия, чтобы он рассказывал по учебнику, у Леонида Дмитриевича на каждое теоретическое заключение находил пример из жизни, и сразу всё становилось понятно.

Я очень люблю петь, и поэтому уроки пения, которые вёл Леонид Дмитриевич, для меня были как праздник. До сих пор помню песню «Зачем», с которой мы с ним выступали на концерте в первый раз. А потом было много выступлений, вплоть до окончания моей средней школы. Мы всегда репетировали только один раз. После репетиции он всегда говорил: «Всё, номер готовый». И мы становились артистами очередного концерта: я пела, он аккомпанировал.

Помнится интересный случай тоже из школьной жизни. Был экзамен по удмуртскому языку после 8 класса. Вытянув билет, я сразу начала отвечать. Рассказывая правило про приставку, я поняла, что забыла слово, которое нужно сказать. В этот момент Леонид Дмитриевич, который сидел в экзаменационной комиссии, произнёс спасительную для меня фразу по удмуртски: «Хватит с этим, давай другой вопрос». Я до сих пор помню, как посмотрела на него Гульсина Салимовна, сидевшая рядом с ним, но это было уже неважно. Я думаю, что мои ровесники вспоминают школу и помнят его так же, как и я.

Говоря про его творчество, хочется сказать, что такие люди рождаются редко. Умный, очень талантливый, со своеобразным юмором. Знал и рассказывал очень много историй из своей жизни, из жизни своих друзей и односельчан. Будучи уже его родственницей, мне доводилось быть его слушательницей. Многие его рассказы были былью из нелёгкой прожитой им жизни. В его песнях можно услышать отголоски тех прожитых лет. Я горжусь тем, что живу в это время, когда у нас в селе жил такой знаменитый человек – Лазарев Леонид Дмитриевич.

**Н.И. Олхаева (Гаврилова),  
выпускница 1986 года,  
заместитель директора по УВР,  
МБОУ Сарсак-Омгинского лицея  
Агрызского муниципального района РТ**

Школьные учителя... Эти скромные труженики на ниве образования навсегда запечатлелись в моей памяти как благородные и добросовестные люди. Одним из них был – Лазарев Леонид Дмитриевич. Он преподавал у нас рисование, пение. Именно так назывались такие предметы, как ИЗО, музыка. Обучаясь после школы в педагогических учреждениях образования, я особый интерес проявляла к творческим видам работ. Мне нравилось рисовать, оформлять реферативные работы, чертить чертежи к проектам. И причём, я это всё делала не только для себя, но и для сокурсников. Мне было не понять, как можно не видеть линии теней на рисунках, предугадать правильные тона в оформлении, подбирать нужный шрифт.

Учитель должен быть справедлив к своему ученику, а руководитель – к учителю. И эта справедливость порой для Леонида Дмитриевича оборачивалась для него самого плачевно. Он мог, защищая позицию ученика, пойти против администрации школы, хотя в свою очередь был и сам очень требовательным учителем. На его уроки нельзя было опаздывать. Он не любил, когда сбегали с репетиций. Терпеть не мог, когда во время пения сфальшивят ноту, звук. У меня не был развит музыкальный слух. И для меня петь на оценку соло – это такие испытания, что я 10 теорем бы по математике доказала, лишь бы не исполнить перед классом на оценку песню. Однажды, подразделяя класс на две группы по голосам, на 1-й и 2-й голос, он меня посадил одну на третий ряд и сказал: «Будешь петь третьим голосом». У меня получилось.

Очень эрудированный педагог, в совершенстве владеющий многими музыкальными инструментами, был популярен не только на селе и в районе. Его знали далеко за пределами нашей республики. В школу часто приезжали представители из

средств массовой информации Удмуртской Республики. Это были и журналисты, были гости из телевидения. Сейчас, когда введены федеральные государственные образовательные стандарты, когда требования к компетенциям учителя повышены, часто задумываешься: «Ведь эти ветераны педагогики имели такие высокие профессиональные качества, которыми современный учитель порой не владеет». Очень трудно найти современного сельского учителя, владеющего не только клавишными и струнными музыкальными инструментами, но и виртуозно умеющего играть на духовых инструментах. Леонид Дмитриевич в учебное и внеурочное время был всегда в окружении учеников. Это были подготовка к смотрам художественной самодеятельности, к конкурсу рисунков, к фестивалям школьных ансамблей баянистов и много, много другое.

Грамотный и начитанный. Именно эти качества позволяли ему преподавать и другие школьные предметы: историю, родной (удмуртский) язык и литературу.

После института мне посчастливилось поработать рядом с этим удивительным педагогом. Как наставник, он воспитывал в молодых педагогах такие качества, как пунктуальность, опрятность и порядок в любом начинании. Не терпел фальши не только в музыке, но и в делах.

Сегодня его уже нет рядом с нами. Но его помнят, проводят вечера памяти, собирают о его жизни и педагогической деятельности материал в школьном музее. И если это правда, что безвозвратно ушедшие из нашей жизни видят нас, следят за нами, я точно знаю и чувствую – он рядом!

**Е.И. Гаврилова,  
Татарстанысь Агрыз ёросысь  
Сарсак-Омга лицейысь удмурт кылъя но  
литература дышетӥсь**

1996-тӥ арын, мон лыктон аре, Леонид Дмитриевич школаын уг ужа ни вал. Со доры котькыӵе юанэн вазиськыны луэ вал, малы ке шуоно ужаны кутскыкум, туж секыт вал ваньзэ валаны. Мон дырозь со нылпиосты удмурт кыллы но литературалы дышетэм. Мыным потэ вал, со ваньмызлы юрттыны тырше, ноку но куаразэ өз будэтылы. Нырысетӥ арӵёсы ужакум, книгаос уг тырмо вал. Соку мыным ӵектӥзы солы вазиськыны. Со доры мыныса, мон тодматски библиотекаеныз. Маиз гинэ отын ой вал! Соку Леонид Дмитриевич шуиз: «Басьты, кудӥз кулэ, но Омгалась эн кошкы. Юртты нылпиослы яратыны асьсэлэсь кылзэс. Удмурт кыл уроке празднике кадь мед лыктозы – со сослэн анай кылзы. Тон пинал ай, тынад ваньмыз пӧрмоз». Та кылӵёсты весь но весь малпасько, 20 ар дышетӥсько ни нылпиосты. Нош Леонид Дмитриевичлэн литератураен герӵаськем улонэз сярысь мон бӧрысьгес гинэ тодӥ. Но со соку улэп ой вал ни. Туж яратэ вылэм поэзиез но крезьгурез.

Леонид Дмитриевич мынам йырам туж лякыт но вазиськись адямиен кылиз.

Начиная свой рассказ, скажу сразу, что говорить на эту тему сам Леонид Дмитриевич почему-то не любил; но для нас, обычных деревенских пацанов, то о чём я поведаю далее, осталось самым ярким, романтическим «кусочком» из детства, теперь уже такого далёкого.

За рекой в ольховнике, неподалёку от села, был организован палаточный пионерский лагерь, начальником которого был Леонид Дмитриевич. Никого другого на его месте я даже представить не могу, так как он был человек такой интересный, с неиссякаемой фантазией, огромной душой и любителем посмеяться.

Утром меня будили первым из нашей палатки, потому что я был горнистом. Просыпаться не хотелось, но зато с чувством высокой ответственности, нарушая утренний покой природы, я трубил команду «подъём». Лагерь просыпался, и ребята, ещё сонные и смешные, вылезали из своих палаток, как муравьи из муравейника. Затем весёлой гурьбой бежали к речке умываться.

После завтрака начиналось самое интересное. Леонид Дмитриевич придумывал такие увлекательные конкурсы с похождениями, что мы полностью вживались в образы, создаваемые им. После приключений возвращались к обеду в лагерь абсолютно изголодавшиеся и измотанные, а еда после этого казалась сказочным угощением. В тихий час спали как убитые.

Особо запомнился «Праздник Нептуна». Конечно, это тоже была затея Леонида Дмитриевича. Декорации, атрибуты и оформления к этому празднику мы делали сами. Впечатлений и эмоций от этого весёлого праздника «на воде» было хоть отбавляй.

Вот таким был наш учитель, подаривший нам поистине счастливые моменты жизни, мудрый и весёлый Леонид Дмитриевич Лазарев. Пусть память о нём живёт вечно.

В течение 10 лет учёбы в школе почти ежегодно менялись классные руководители нашего класса. Нам очень повезло, что в 9 классе нашим классным руководителем был назначен Лазарев Леонид Дмитриевич.

На протяжении 2 лет, которые он провёл с нами, он постоянно заботился и оберегал нас – своих учеников. И эти 2 года мы знали, что в любой ситуации, с любой проблемой мы можем обратиться за помощью к своему классному и получить его добрый совет и моральную поддержку. Леонид Дмитриевич всегда находил общий язык с нами, своими учениками, ведь это был постоянно молодой душой человек, с неиссякаемой энергией, с остроумным чувством юмора. К каждому ученику у него был свой индивидуальный подход. Для нас, учеников, Леонид Дмитриевич был не просто учителем, он был старшим товарищем, другом, который являлся примером и учил нас жизни. Он соединял в себе любовь к своему делу и любовь к детям. Леонид Дмитриевич общался с нами с уважением, почти на равных, и мы искренне любили его. Мы приходили к нему в кабинет как в свой родной дом.

Он обладал талантом находить в каждом ребёнке изюминку, способности, задатки к какой-либо деятельности. Незаметно для нас, используя умелые приёмы и методы воспитания, иногда комплименты, он развивал в нас такие черты, как честность, выдержку, целеустремлённость. Умел указать на недостатки, неверные решения, не ущемляя наше чувство собственного достоинства, учил отвечать за свои поступки. Он научил нас ставить цель и добиваться её, научил ориентироваться в потоке информации, которая нас окружала, находить необходимую информацию и применять её в жизни. Он привил нам такое чувство ответственности и уважения к нему, что мы не могли себе позволить прийти к занятиям, особенно к его увлекательным урокам истории, неподготовленными.

Леонид Дмитриевич был неугомонной творческой натурой, одарённым человеком. Имел широкий круг интересов. Как классный руководитель он делал всё, чтобы мы выросли разносторонне развитыми личностями. Он учил

нас рисовать, петь, писать сочинения, писать плакатными перьями. Он приобщал нас к культуре, учил танцевать вальс, чарльстон. Он создал трио вокалисток, исполнявших русские песни под аккомпанемент нашего одноклассника на баяне. Они выступали на школьной сцене и на сцене сельского Дома культуры. Незабываемы наши походы на природу, экскурсии в Ижевск, вечера дружбы с 9 «Б», выпускной бал.

После окончания школы мы часто встречались с ним, приходили к нему в школу, посещали уроки. Каждый раз Леонид Дмитриевич встречал нас радушно, был всегда в курсе наших дел, несмотря на свою занятость. Его не стало накануне встречи с выпускниками, Леонид Дмитриевич сохранил наши фотографии и хотел их вручить нам в наш юбилей. К сожалению, не успел.

Спустя 35 лет со дня окончания школы мы вспоминаем его с душевной теплотой. Мы с гордостью говорим о том, что это он, наш дорогой Леонид Дмитриевич, помог нам своими советами и принципами, которыми мы руководствуемся до сих пор, не оценима его роль в нашем становлении теми, кем являемся сейчас. Мы всегда будем помнить нашего любимого классного руководителя, который ввёл нас во взрослый мир.

**Чингиз Мусин,  
член Союза писателей РТ,  
друг и единомышленник Л. Лазарева**

#### **МОҢНАР ТАРАТ**

*Сарсак-Омга авылында яшәүче оста баянчы,  
үзешчән композитор  
удмурт дустым Леонид Лазаревка*

Без икебез ике заттан,  
Икебездә ике фикер.  
Беребез - удмурт, беребез - татар,  
Аңлашабыз әле шөкер.  
Ике затта, ике җанда  
Булмый диләр бер үк тойгы,  
Тик шулай да тоям кебек  
Синдә туган изге уйны.  
Мин хәл белеп: «Саумы!» - дисәм,  
Син әйтәсең «Умой!» - , диеп,  
Юллар озын, юллар туры,  
Уңга киткән Омга юлы.  
Истә калган удмуртларның  
Татарларга шелтә жыры:  
«Бигер татар, бур татар  
Штан калад из думон,  
Штан калад из думон,  
Тыбыр кузяд кый боды».  
Удмурт, татар борын заман  
Яшәмәгән уңай гына,  
Ошбу җырның безнең телдә:  
Тәржемәсе болай була:  
«Бигер - татар, бур татар,  
Штаныңа таш тыгармын,  
Чәнечкеле чыбык белән  
Арт җиреңне каезлармын».  
Заманында күп яманны,  
Күп каргышны татар алган.  
Шәкүр карак удмуртларның

Атын урлап жәфалаган.  
 Инде күптән еллар үткән,  
 Ләкин әле дә хәтердә  
 Шәкүр карак тимәгән бит  
 Ятимнәргә, фәкыйрьләргә.  
 Шәкүр карак каракмыни?  
 Бер уйланып караганда,  
 Күпме заман караклары,  
 Яши безнең араларда.  
 Караклыкка уңай вакыт,  
 Угрылыкның төмен татып,  
 Яши алар бездән урлап,  
 Илне сатып, телне сатып.  
 Күрешеп яшик сирәк- мирәк,  
 Татулыкта бөтен терәк.  
 «Яңа Шәкүрләр» ишәйде,  
 Бердәм булып яшәү кирәк.  
 Безгә инде куркасы юк,  
 Арба да юк, чана да юк,  
 Атыбызны колхоз йотты,  
 Сакланырлык чама да юк.  
 Тик шулай да жәфалады  
 Кырыс язмыш, күпме хата?!  
 Ярый әле сыерың бар,  
 Абзариңда күшәп ята.  
 Башта бер үк фикер инде,  
 Булганына шөкер инде,  
 Хәзер менә шундый дөнья,  
 Син дускаем шуны уйла:  
 Күпне белмә, күпне күрмә,  
 Өең жылы, урының түрдә.  
 Гомер үтеп бара, диген,  
 Бездән дөнья кала ,диген,  
 Булганына хужа бул син,  
 Язмышыңа риза бул син.  
 Һәр күңелнең көен белеп,  
 Милләтеңне сөендереп,  
 Хисләндереп кабат - кабат,  
 Баяныңнан моңнар тарат.  
 Умой - әйбәт,  
 Бигер - татар.

## ПУШТРОСЭЗ

|                     |     |
|---------------------|-----|
| БИОГРАФИЯ .....     | 3   |
| КЫЛБУРЪЁС.....      | 6   |
| ВАКЧИ МАДЁСЪЁС..... | 36  |
| СЕРЕМЕС ЧУРЪЁС..... | 50  |
| ПЬЕСА.....          | 56  |
| ТАКМАКЪЁС.....      | 100 |
| КЫРЪАНЪЁС.....      | 108 |
| ТОДЭ ВАЁНЪЁС.....   | 138 |
| ФОТООС              |     |

*Литературно-художественное издание*

Лазарев Леонид Дмитриевич

Бадьпуос ортчемзэ бугырто  
(Ивы – как память о прошлом)

*Стихотворения, короткие рассказы, юморески,  
пьеса, частушки, песни, воспоминания*

*На удмуртском, русском и татарском языках*

Составитель *Е.И. Гаврилова*

*В авторской редакции  
Верстка Н.С. Деньгина  
Дизайн обложки М.Ф. Ефремова*

Подписано в печать 28.02.2018 г. Формат 60x84 <sup>1/16</sup>.  
Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 13,25. Тираж 50 экз.

Издательство «Инвожо».  
Адрес издательства: 426057, г. Ижевск, ул. Пастухова, 13,  
телефон: (3412) 78-54-13, e-mail: [invozho@bk.ru](mailto:invozho@bk.ru)